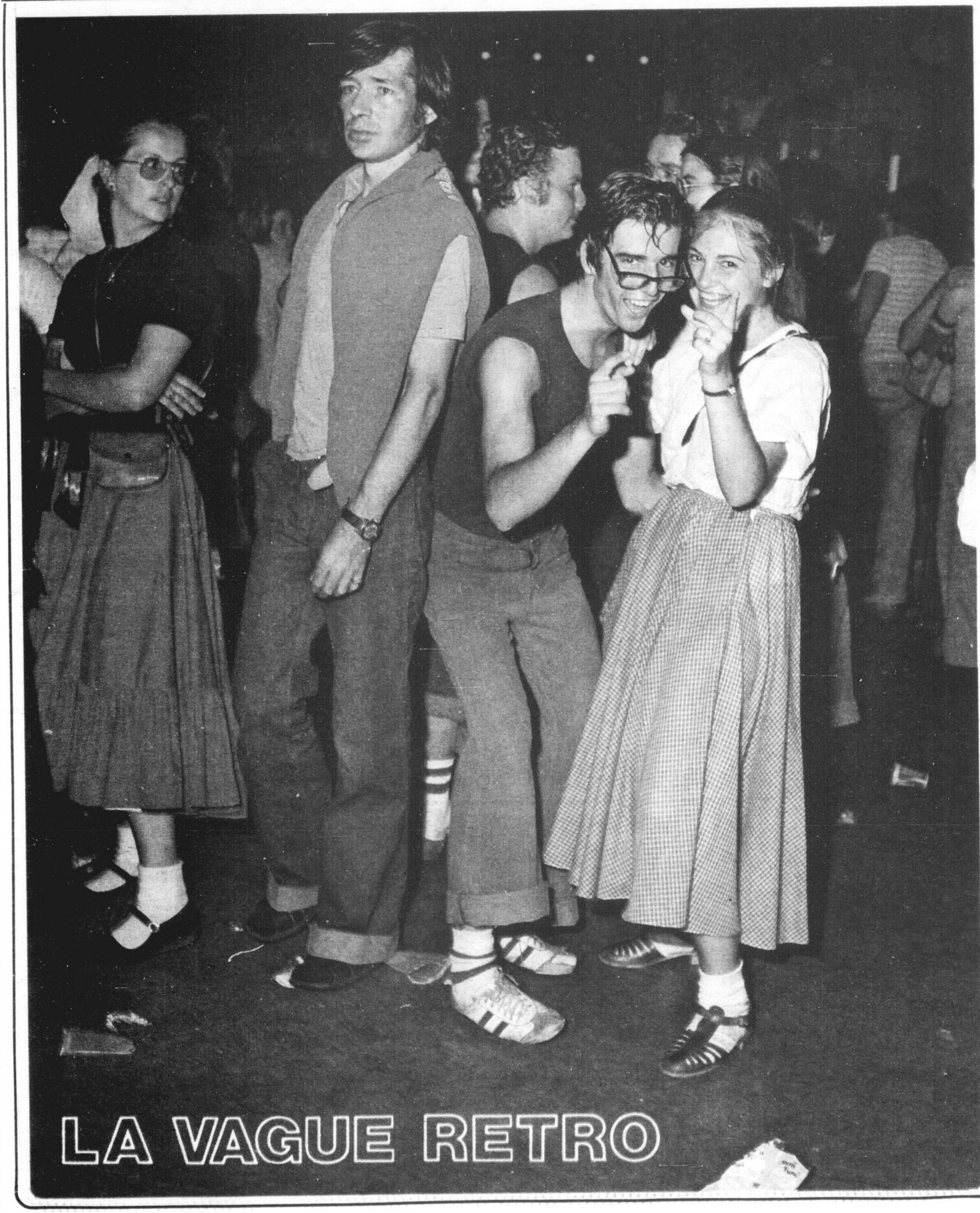
Le QUOTIDIEN

Samedi 8 septembre 1979



LA VAGUE RETRO

RETRO ? DISCO ?
ET QUOI ENCORE ?

La vague monte. Elle déferle. Elle envahit. Et même si c'est une vague de croulants, elle n'est vraiment pas dans un creux de la vague! La vague SLC endigue la faveur populaire, les pelles sont ouvertes non seulement aux "vrais" croulants de 30 ans comme moi, qui ont connu le bon vieux rock à danser des années '60, mais aussi aux jeunes croulants de 15-20 ans qui délaissent peu à peu le disco, le disco qui défoule par son rythme, son "beat" tribal, mais qui laisse ses adeptes pantelants, à moitié sourds...

CHICOUTIMI — C'est un jeudi soir. Je décide que ce sera un soir disco. Et que le lendemain, histoire de savoir de quoi il retourne, sera un soir rétro. Ignorant sur quel pied danser (c'est une façon de parler), je vise un objectif, ou plutôt deux pour faire le partage. Deux discothèques ennemies, rivales, rien de moins pour un soir! Eh bien, après constatation, on peut conclure que c'est du pareil au même, ce sont les mêmes tounes disco qui tournent partout, pendant que les danseurs, solitaires même en groupe, martèlent le plancher à une allure effrénée. Donna Summer, Karen Young, Bee Gees. Et que d'autres! Mais le "beat" demeure, le même métronome a sûrement servi à battre la mesure.

Bien sûr, quelques différences tout de même d'un endroit à l'autre. Du sable? De la fumée artificielle? Des effets lumineux? Et quoi encore? Heureusement que j'avais choisi deux discothèques... le passage de l'une à l'autre permet de recycler l'ouïe!

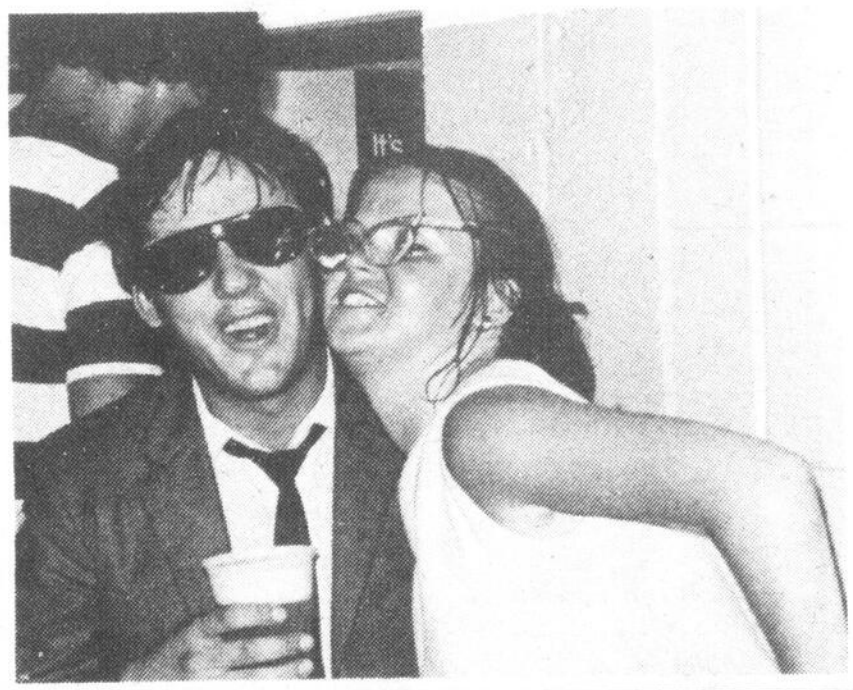
Et voilà que déjà, d'après les spécialistes du disco, ce dernier sera submergé sous peu par la vague rétro! En voilà-t-il une manière! Juste au moment où j'avais réussi à l'apprivoiser, à me faire un "beat" à moi, à connaître mon seuil de tolérance au martèlement... Déjà il faut s'habituer à autre chose...

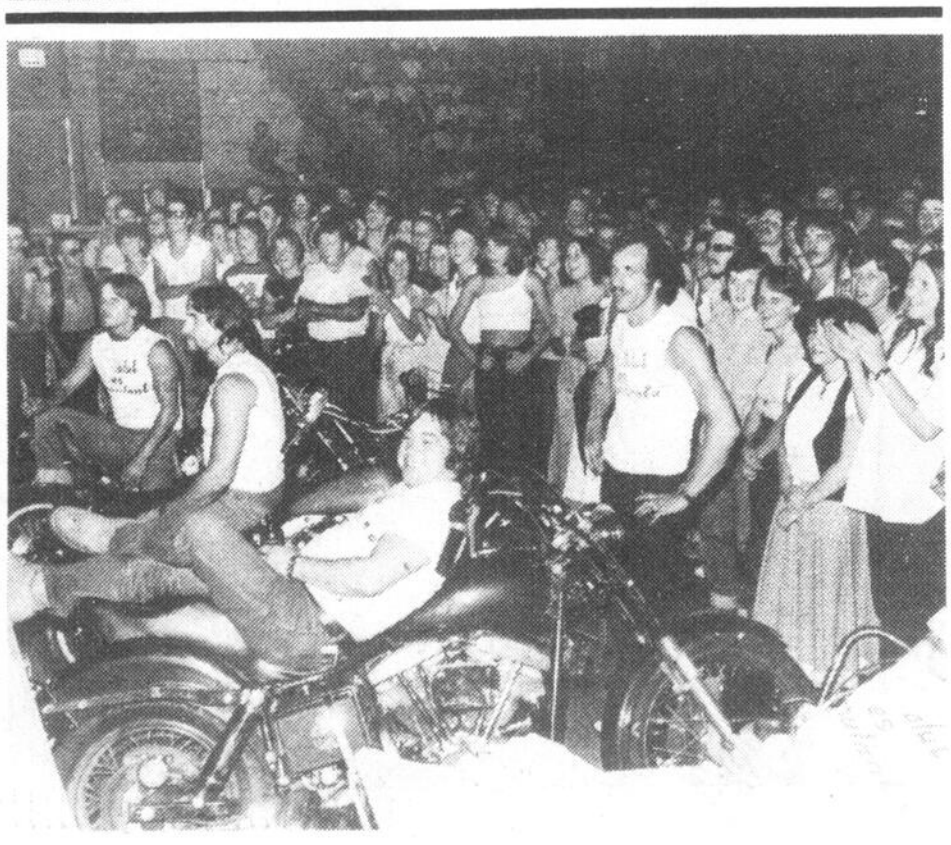
Accrochez vos ceintures, car les croulants, ça swinge au bouttt! Les motards, les chaînes, les "starts", c'est bruyant aussi, y'a rien de croulant là-dedans! Que vous ayiez des "sockettes" aux pieds, la gomme baloune qui baloune ou encore le 1-2-3 du rock qui vous démange le mollet, le rétro est pour vous! James Dean, Elvis Presley, Johnny Halliday. Et vogue la galère des supercroulantscrinqués!

Le rétro est à la mode. CKRS fait fureur avec son programme SLC. Les salles de danse, pour bien remplir leurs tiroirs-caisses, ont

Texte Andrée Rainville
Photo Karl Tremblay







vite compris l'urgence de verser dans l'époque du rock et du fox-trot... Même ce cher Patrick Zabé qui "boit de l'eau au lit" (tellement que ça lui sort par les oreilles... si vous voyez ce que je veux dire!), qui veut lui aussi avoir sa part du gâteau en essayant de vendre ses vieilles niaiseries à lunettes... Sans oublier le vêtement, robes à chevilles, petits bas blancs, talons plats pour les femmes; cheveux gominés, pantalons "zoutés" sur une hanche-séductrice-gondolante, bourrures aux épaules pour les hommes. Ah! cette vague rétro dispose d'un gros atout: ceux qui n'aiment pas jeter leurs vieux vêtements, leurs vieux disques, peuvent les ressortir en toute quiétude, ils sont encore bons pour une couple de saisons! Moi-même, je m'en veux d'avoir jeté mes "pedal pusher" à carreaux, ma blouse à autographes, mes lunettes-chat et mes petits souliers ronds... quelle économie j'aurais pu faire, vraiment je m'en veux!

Durera? Durera pas? C'est selon. Dans le vêtement, c'est rentable; les ventes sont à la hausse. Dans le disque, d'après un marchand, quelques disques reviennent, mais rien vraiment qui puisse faire sauter les chiffres de vente; à la radio, les gens peuvent écouter de la musique rétro à satiété et ça ne coûte rien, alors pourquoi investir? Par ailleurs, dans le meuble par exemple, la mode rétro s'appelle patrimoine. Le retour à la terre, au folklore, aux sources culturelles, n'ont rien à voir avec cette mode rétro... cette mode rétro dont on peut toutefois se demander si elle ne se ressourcerait pas à quelque chose d'autre, à des motivations plus profondes? Laissons la parole à d'autres...



UN PHENOMENE A DECORTIQUER

CHICOUTIMI — Denis Monière, philosophe et professeur à l'Université de Montréal, avait dit, en substance, lors d'un récent passage au Cegep de Chicoutimi, qu'il fallait compter avec le mouvement de retour aux sources qui anime nos populations. Il faisait allusion à ce moment aux valeurs traditionnelles familiales et religieuses prônées par différents organismes. Denis Monière soulignait l'ampleur indéniable prise par ces valeurs.

Devrait-on se poser la même question pour ce mouvement rétro que tout observateur ne peut ignorer, que ce soit dans la musique, la mode, l'alimentation, ou encore la religion? Est-ce que ce mouvement rétro ne représente qu'une passade, ou est-ce qu'il ne serait pas plutôt symptomatique d'un cnangement profond des valeurs d'une société? Un sociologue et un psychologue travaillant dans les milieux étudiants et de santé ont bien voulu nous faire part de leurs observations.

"On peut effectivement percevoir ce mouvement, ce retour aux sources. Bien que le phénomène soit en partie créé par le marketing, la consommation, l'argent, qui sont également responsables de l'accélération du phénomène, on peut dire qu,il est toutefois fondé sur quelque chose de plus profond". Selon notre sociologue, le mouvement rétro aurait pris naissance en Californie, alors qu'il y a 7-8 ans, on retournait à des formes d'enseignement traditionnel. Les grands maîtres à penser reprennent de l'importance. Les étudiants ne désirent plus de ces ateliers, ces heures d'étude et de recherche qui ont fait fureur il n'y a pas longtemps encore, ils demandent plutôt des professeurs comme il y a vingt ans, des professeurs en avant qui donnent la matière au programme.

Est-ce que ce retour à la tradition peut être considéré comme un recul? "Il n'y a pas de points de comparaison pour parler de recul. On devrait plutôt parler d'un retour à des formes de comportements connus. Le changement des vingt dernières années a été rapide, très rapide; il a été absorbé par les gens, mais souvent comme un choc. Ce retour à des choses traditionnelles est symptômatique du besoin de l'humain à se connaître des racines. L'humain a besoin de racines; il sait où il se situe et il veut savoir pourquoi il y est. La tradition est quelque chose de sécurisant, les comportements sont connus, les méthodes de vie y étaient plus simples. Non vraiment, on ne peut dire qu'il s'agisse d'un recul; peut-être plus tard, quand on pourra établir des points de comparaison entre ce qui est aujourd'hui et ce que ce retour à la tradition aura apporté..."

D'autre part, le psychologue que j'ai rejoint a d'abord tenu à préciser que comme il ne s'était pas attardé à étudier le phénomène, l'opinion de tout homme de la rue valait la sienne! Mais, comme sa formation académique le dispose particulièrement à l'observation des comportements de l'individu, l'explication qu'il est en mesure de donner au phénomène en est-elle d'autant plus objective et ressourcée à sa connaissance profonde de l'individu! Il y va donc directement...

"Je ne crois pas que ce retour aux sources comme vous l'appelez soit un symptôme de quelque chose de plus profond. A mon avis, c'est un conditionnement orchestré par les maisons de publicité. On ne demande pas aux gens quels besoins ils ont, on leur en offre, tout simplement, selon les budgets publicitaires mis à la disposition des campagnes de vente."

Pour étayer cette opinion, mon répondant souligne l'aspect cyclique de ces phénomènes. "Par vagues, bien balancées, il fut proposé à la population des modes. Les fièvres du samedi ont décrété des habillements, des musiques, des danses. Mais déjà, il y avait eu d'autres vagues auparavant, dont on n'entend plus, ou presque plus, parler aujourd'hui: la musique indienne par exemple avec Shankar; ou encore le mini-pot, ou l'alimentation naturelle. Dans ces cas précis, il y a eu de gros investissements publicitaires, ça a marché un temps, le temps que les budgets s'épuisent". Selon mon (c'est une manière de parler...) psychologue, une mode en remplace une autre, par cycles.

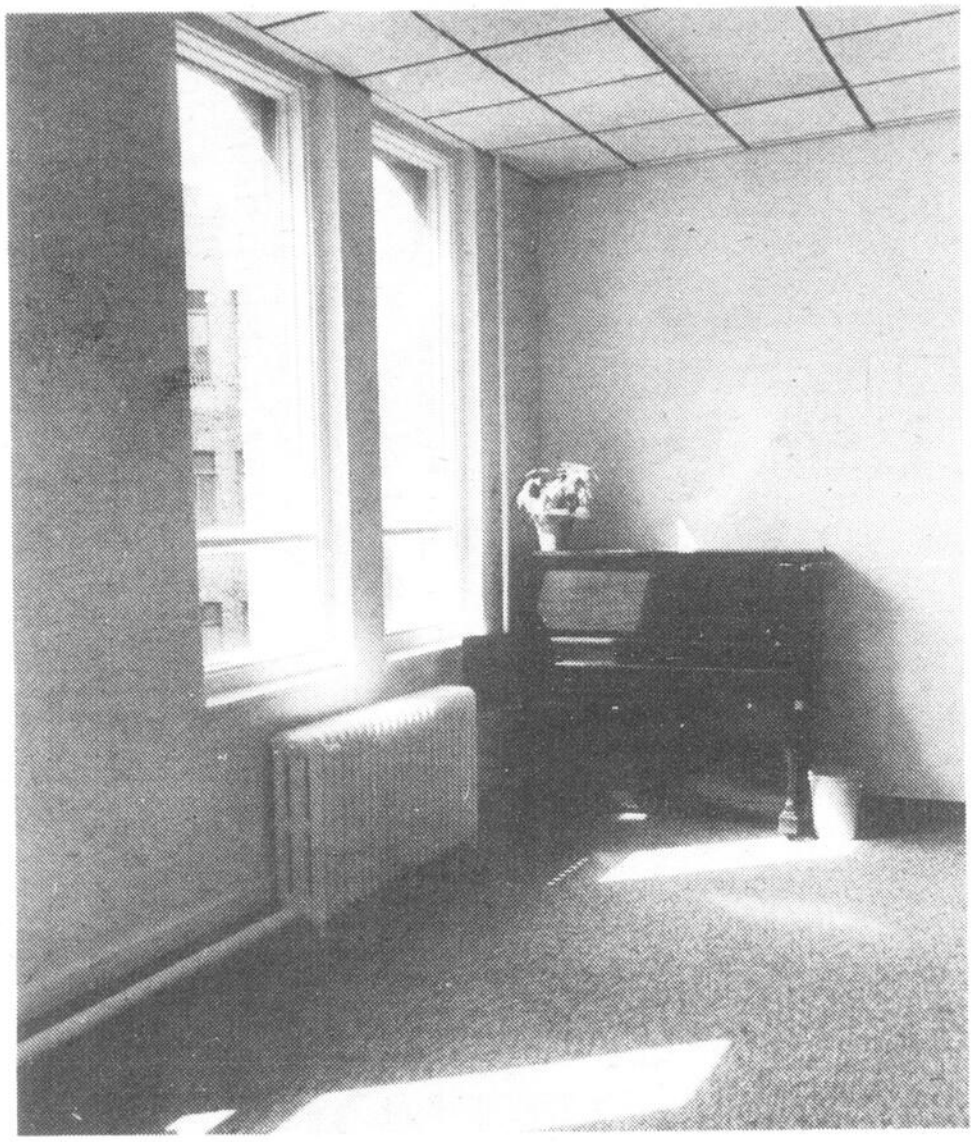
A savoir si quelque motivation inconsciente ne se profilerait pas sous ses agissements, il précise qu'en s'attachant à l'étude de phénomènes, en partant d'hypothèses cependant (les racines, la sécurisation), on peut en venir à extrapoler des motivations. "Mais comme l'individu répond à des stimulis donnés, et que ce phénomène de retour est un stimuli, alors l'individu y répond. Quant à y trouver des symptômes profonds, je n'y crois pas. C'est comme donner une explication au "beat" de la danse en arguant de sa fréquence de battements qui se rapprochent de ceux du sang, du coeur, c'est, entre vous et moi, du délire pur et simple".

Je l'aime bien, ce psychologue. Surtout, qu'en humaniste et en connaisseur de l'humain, il a vite observé et conclu que "si une idée ne correspond pas à la nôtre, on demande à quelqu'un d'autre!". Bien envoyé, n'est-ce pas!

Et si, comme moi, aucune de ces hypothèses ne vous satisfait vraiment, prenez-en ce que vous voulez... votre opinion sera la bonne!

C'est prévu pour le 15!

Ouverture du Centre socioculturel



par Yvon Paré

CHICOUTIMI — Oui, c'est officiel! Le Centre socioculturel de Chicoutimi ouvrira ses portes le 15 septembre. Tout se fera entre grandes personnes cette journée-là et on pourra visiter les cinq étages du nouvel édifice, la multitude de salles qui peuvent accueillir toutes les formes d'art et d'expressions. Pour fêter cette ouverture, du 16 au 21 septembre, en après-midi et en soirée, les gens intéressés pourront visiter les locaux. Il y aura une programmation variée d'activités artistiques et culturelles. Les visites... Vous pourrez vous laisser guider par les hôtesses ou encore aller vous balader selon vos goûts en suivant les activités proposées à l'entrée.

Un portrait du Centre socioculturel de Chicoutimi? Physiquement, le centre comprend cinq étages, des aménagements permettant une formation en musique, en danse, en arts plastiques et en photographie. Il y a aussi une salle d'exposition, une salle polyvalente et un petit amphithéâtre pour favoriser la diffusion des talents régionaux et locaux. Plus, un restaurant et un bar pourront recevoir les habitués du Centre socioculturel.

Bien sûr, ces vastes locaux seront sous l'aile protectrice du Service des loisirs de Chicoutimi qui offre toute une gamme d'activités, de cours pour la saison qui s'en vient. Ces ateliers puisqu'il faut parler d'ateliers s'adressent aux enfants (marionnettes I, bandes dessinées, expression théâtrale, initiation à la photo, marionnettes II); aux adolescents (fabrication et manipulation de marionnettes, danses-création, céramique, batik); aux handicapés physiques et intellectuels (initiation aux échecs, arts plastiques, éveil musical).

Les ateliers s'adressant aux adultes, céramique, poterie, peinture, dessin artistique, tapisserie, sculpture, batik, théâtre, danse-création et photographie, sont donnés sur une base d'autofinancement. C'est donc dire qu'il faudra payer une certaine somme pour suivre ces cours.

• Le Service des loisirs aimerait bien que ceux et celles qui ont des projets se manifestent. Que vous soyez adolescents ou du troisième âge. Il s'agit de faire connaître votre petite idée, surtout de la faire connaître avant le 15 octobre.

• Même si les locaux sont nouveaux, il n'est pas question d'abandonner les Dimanche-Musique, les Midi-Théâtre. Il y aura même une boîte à chansons, du cinéma amateur, une discothèque. Cette année, les dépliants ne seront pas distribués dans tous les foyers comme c'était l'habitude. Il sera distribué aux enfants des écoles élémentaires le 10 septembre. Ce même dépliant sera aussi disponible dans toutes les caisses populaires de Chicoutimi. Les inscriptions auront lieu jeudi, le 13, vendredi, le 14 et samedi, le 15 septembre à l'hôtel de ville de Chicoutimi, entre 19h00 et 21h00. Samedi, les inscriptions seront reçues entre 10h00 et 15h00.

• Bien sûr que nous aurons droit à des expositions... On veut surtout mettre l'accent sur les artistes de la région et familiariser les visiteurs avec la technique qui donne naissance aux oeuvres. Il ne faudra pas se surprendre de voir l'artiste travailler sur place lors de ces manifestations. On y verra des peintres de la région, les sculptures de Richard Langevin, une collection de sérigraphies provenant des étudiants d'Alma et la collection itinérante de la Société des arts de Chicoutimi. Ces manifestations sont organisées avec la collaboration de la Société des arts de Chicoutimi et Germain Desbiens qui est l'animateur du centre.

• Il y a un choix de 31 ateliers dans le programme du Service des loisirs. Des exemples? Danses folkloriques, sociales, yoga, bandes dessinées, cinéma, marionnettes, photographies, tapisserie, céramique, musique et beaucoup d'autres.



(Photos: Karl Tremblay)

Marcel Cloutier braque son objectif

par Yvon Paré

"Photographier, c'est en un sens s'approprier un objet. C'est entretenir avec le monde une certaine relation que l'on considère comme un savoir et, en conséquence, comme un pouvoir."
(Suzan Sontag)

JONQUIERE — Marcel Cloutier est au Centre national d'exposition de Jonquière jusqu'au 30 septembre. Un titre un peu rébarbatif coiffe cette manifestation. **"Des murs, des mimes mécaniques et des mutants".** Marcel Cloutier prend bien soin de définir ce qu'il entend par ce titre, précisant chaque mot de cette triple équation. Mur, mime mécanique et mutant.

Allons-y avec les murs! "Obstacle, difficulté intérieure et extérieure" précise Cloutier.

L'ensemble de l'exposition repose définitivement sur cette équation, cette notion de mur et d'obstacle qui se dressent en soi et devant soi. Clôtures, murs de briques, portes fermées, escaliers qui partent à l'assaut des murs, architectures en labyrinthe qui découpent l'espace, la géométrisent, homme-sandwich qui proteste contre la libération de la femme, flèches peintes sur l'asphalte, religieuses barricadées sous des habits ternes et leurs croyances, Marcel Cloutier nous entraîne, nous pousse, nous remet en question.

Nos traditions, nos souvenirs, nos habitudes, notre manière de penser sont des obstacles, des "empêcheurs" d'aller plus loin, de se voir vraiment.

Marcel Cloutier médite sur ce thème.

"De plus en plus de murs dans notre environnement", précise-t-il encore dans un court texte de présentation. Images, reflets de l'homme qui n'arrive pas à se débarrasser de ses fantasmes, de ses idées folles et qui sent immanquablement le besoin de tout compartimenter, de tout diviser, de tout géométriser, d'encercler... Sans doute est-ce là une façon de se défendre, de se protéger contre les autres et l'extérieur.

Murs de briques, de pierres, de ciment qui masquent les faiblesses, les peurs de l'homme... Il y a l'ouverture aussi. Les photos de Cloutier ne sont pas fermées. Il y a toujours un porte, une fenêtre, une direction, une possibilité de fuite, de départ.

Mutants? "Celui ou ceux qui ne peuvent s'inscrire dans l'ensemble", dans cette géométrie. Les enfants, les noirs échappent, remettent tout en question. Ils sont ailleurs.

Marcel Cloutier présente mais ne formule pas de solutions. Des enfants face aux murs vous regardent, se méfient, remettent tout en question en étant là, créent un autre univers. Ils sont les mutants. L'adulte se penche, se courbe, est à l'image de ses constructions. Il y a cette photographie saisissante du vieillard qui déambule sur un trottoir, qui va tout courbé par le temps et ce réverbère qui penche dans la même direction.

Marcel Cloutier se penche sur un monde un peu hallucinant, fascinant aussi. Un monde d'obstacles. Tout se ferme, se dresse devant l'oeil.

Ecran? Oui, Cloutier se vise, nous vise, braque son objectif sur soi, sur le voyeur-photographe. Ca vous frappe, vous fait mal parfois. Subtilement, Cloutier nous pose la question. C'est simple! Une ligne sur l'asphalte, un homme qui monte un escalier, une femme qui marche, un enfant qui vous regarde dans les yeux et vous êtes ébranlé, remis en question. Quel monde avons-nous créé? Qui sommes-nous pour agir ainsi?

Le sujet de l'exposition? L'homme, le "je" qui peut devenir un "il" et qui collectivement se transforme en "nous".

En bref

Marcel Cloutier a trouvé ses sujets, le sujet de ses photographies à New-York, Washington, Québec, Jonquière et la Nouvelle-Orléans.

— — —

Les photographies exposées sont toutes en vente au prix de $100 chacune.





Marcel Cloutier se penche sur un monde un peu hallucinant, fascinant aussi.

PALMARES CKPB

PALMARES FRANCAIS

CS	SD	NS	TITRES	INTERPRETES	COMPAGNIES	NUMEROS
1	2	13	AMENE-TOI CHEZ NOUS	ISABELLE AUBRET	CBS	C-5.8317
2	1	13	FAIS-MOI DANSER	JANE MANSON	GAMMA	AA-1686
3	4	13	COUP D'FEEL	CATHERINE LARA	CBS	C-5.8320
4	6	12	EMILIE, EMILIA	HUGUES AUFRAY	ATLANTIC	F-11247
5	7	12	KODACHROME/30 MANIERES DE	MICHEL DELPECH	BARCLAY	60421
6	10	10	J'AI COMME UNE ENVIE D'AIMER	NICOLE CROISILLE	TELSON	AEX-141
7	11	10	TU DIS N'IMPORTE QUOI	THIERRY GEOFFROY	ABLE	ABX-907
8	12	10	LE CHANTEUR	DANIEL BALAVOINE	BARCLAY	60422
9	13	11	BARCAROLE (Instrumental)	SWEET PEOPLE	KOSMOS	FROM LP
10	8	15	DISCOMOTION	MICHELE TORR	ABLE	ABX-910
11	14	8	BESOIN D'AMOUR	FRANCE GALL	KEBEC-DISC	KDM-9056
12	15	7	ON NE VAS PAS TE QUITTER COMME CA	ENRICO MACIAS	PHILIPS	6042.473
13	16	5	CHAVIRER LA FRANCE	SHAKE	ABLE	ABX-909
14	17	7	IL A FAIT TOUT CA POUR NOUS	GERARD PALAPRAT	KOSMOS	KOSX-2036
15	18	6	VOUS CHANTIEZ - DANSEZ MAINTENANT	ALAIN DELORME	4 SAISONS	QS-45.009
16	19	5	NO POR FAVOR	JOSE VELEZ	LONDON	LX-2685
17	20	3	PAS DE SLOW POUR MOI	JEAN-FR. MAURICE	EMOTION	EM-6412
18	3	13	LA VIE SE CHANTE, SE PLEURE	JOE DASSIN	CBS	C-5.8318
19	5	13	JE SUIS COOL	CLAUDE MICHEL	4 SAISONS	FROM LP
20	9	16	TOUTES LES CHANSONS DU MONDE	MARIE-MYRIAM	POLYDOR	2056.405

PALMARES QUEBECOIS

CS	SD	NS	TITRES	INTERPRETES	COMPAGNIES	NUMEROS
1	2	14	TOUS LES ENFANTS DU MONDE	NATHALIE & RENE	NUMERO UN	NOX-900
2	3	12	C'EST L'AMOUR	PATSY GALLANT	ATTIC	ATT-504
3	4	12	LE BONHEUR	RENEE CLAUDE	SOL 7	SOL-46.503
4	5	12	AIKO AIKO	PATRICK NORMAN	JMI	JMI-79.1
5	1	14	MES SOULIERS ROUGES	ZACHARY RICHARD	CBS	C-5.4215
6	8	11	VOL DE NUIT	CELINE LOMEZ	TELSON	AEX-142
7	9	11	$0.10	RICHARD ADAMS	ADAMS	RA-1501
8	10	11	QUAND ON A QUE L'AMOUR	NICOLE MARTIN	MARTIN	FROM LP
9	16	11	HARMONIE	MICHEL LOUVAIN	RICO	RICO-79001
10	17	11	ALLELUIA	JEAN GAGNE	4 SAISONS	QS-45.811
11	14	12	JE REVIENS DES U.S.A.	ROSY NORMAN	CBS	C-5.4218
12	15	12	CITOYEN DE LA TERRE	DANIEL VALOIS	WARNER	CW-5503
13	6	13	Y'A DES SOIRS	FRANCOIS GUY	INT	INT-45.001
14	7	13	AIME-MOI POUR LA VIE	JOEY SPINETTI	MARTIN	MX-10757
15	18	8	SOLEIL	GASTON BRISSON	KEBEC-DISC	KDM-9059
16	19	7	GEORGES PORGY	DWIGHT DRUICK	BOBINASON	LB-633
17	20	7	UNE GLACE AU SOLEIL	NATHALIE SIMARD	NUMERO UN	NOX-33

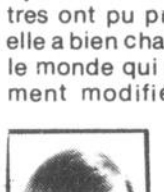
PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE

CS	SD	NS	TITRES	INTERPRETES	COMPAGNIES	NUMEROS
1	2	10	BAD GIRLS	DONNA SUMMER	CASABLANCA	NB-988
2	3	10	MAMA CAN'T BUY YOU LOVE	ELTON JOHN	MCA	MCA-41042
3	4	8	I WAS MADE FOR LOVIN' YOU	KISS	CASABLANCA	NB-983
4	5	7	RING MY BELL	ANITA WARD	TK	K-4.2048
5	6	7	GOOD TIMES	CHIC	ATLANTIC	AT-3584
6	9	6	SHINE A LITTLE LOVE	ELECTRIC LIGHT O.	JET	ZS-8.5057
7	8	10	DON'T FALL IN LOVE	ALMA FAYE BROOKS	RCA	PB-50526
8	10	7	WE'VE GOT LOVE	SHAKE	ABLE	ABX-909
9	12	6	LEAD ME ON	MAXIME NIGHTINGALE	RCA	CB-11530
10	11	6	SHADOWS IN THE MOONLIGHT	ANNE MURRAY	CAPITOL	4716
11	17	6	GOLD	JOHN STEWART	RSO/POLYDOR	RS-931
12	1	12	MAKIN' IT	DAVID NAUGHTON	RSO/POLYDOR	RS-916
13	7	14	JUST WHEN I NEEDED YOU MOST	RANDY VANWARNER	BEARSVILLE	BSS-0334
14	18	5	THE MAIN EVENT	BARBRA STREISAND	COLUMBIA	3.11008
15	19	5	I CAN'T STAND IT NO MORE	PETER FRAMPTON	A&M	AM-2148
16	20	5	AS LONG AS WE KEEP BELIEVING	PAUL ANKA	RCA	PB-11662

Carol Girard, annonceur et discothécaire. (Du 31 août au 7 septembre 1979).

Une voix d'une limpidité inégalée

Le folk-song américain a une tête de file dont on n'a pas contesté la position stratégique depuis maintenant 20 ans. Elle s'appelle JOAN BAEZ et c'est un peu grâce à elle que des noms comme Bob Dylan, Joni Mitchell, Melani et bien d'autres ont pu prendre leur envol. Certes, elle a bien changé en tout ce temps mais le monde qui nous entoure s'est également modifié de façon ahurissante.



yves ouellet

JOAN BAEZ suit donc les mouvements de l'histoire après les avoir devancés durant quelques années.

Ce qui n'a pas changé chez JOAN BAEZ, c'est cette voix merveilleuse, d'une limpidité inégalée, d'une justesse impressionnante, capable de porter les émotions et les désirs d'une masse d'idéalistes.

Son tout récent microsillon "Honest Lullaby" continue l'évolution de cette grande figure de la chanson américaine vers une musique plus élaborée et plus actuelle où elle peut s'inspirer du country, du rock, du reggae ou des airs que sa mère lui chantait jadis.

On ne peut lui reprocher de porter moins qu'auparavant les revendications d'une génération qui les a également oubliées mais il faut remarquer son engagement social qui ne cesse de se manifester.

JOAN BAEZ a pu décevoir quelques-uns de ses admirateurs avec certains de ses derniers disques mais "Honest Lullaby" n'a que des qualités qui pourront faire oublier certains creux.

The Main Event

Dès le départ, il n'y a aucun doute que THE MAIN EVENT devrait remporter un succès considérable, comme tout ce que touche Barbra Streisand et qui se transforme assurément en or. Cependant, ce sera peut-être plus la faveur inconditionnelle dont jouit Barbra Streisand auprès de son public que l'originalité et la qualité musicale de cet album qui fera effet.

La trame musicale du film THE MAIN EVENT est un racolage de rythmes à la mode qui fait plonger Barbra Streisand dans des compositions disco où elle semble vouloir rivaliser, sans succès, avec Donna Summer autant de par la forme musicale que par la technique vocale. Le rétro est à la mode alors on envoie un petit succès de la belle époque du rock & roll: "Bad Girls Don't Cry" par Frankie Valli & The Four Seasons. Les mélodies tristes et sentimentales connaissent aussi un regain important dans la musique instrumentale alors allons-y de notre petite ballade et sortons les violons. Pour boucher un coin, on se servira d'une mélodie qui a déjà fait ses preuves, "Angry Eyes" de Loggins & Messina et on chatouillera la corde sensible des coeurs tendres avec une finale pathétique où Streisand excelle.

Il n'y a rien de mauvais ou de mal fait ici, bien au contraire, c'est tout simplement que la recette commence à être connue, ça s'essouffle, ça manque de consistance, ça se répète mais, comme on dit, ça "pogne".

Woody Shaw

Tous ceux qui s'intéressent le moindrement au jazz sont en droit de désespérer depuis quelques années de voir les meilleurs éléments de cette musique se tourner vers une musique beaucoup plus commerciale qui se teinte facilement des rythmes à la mode. Tout le monde y est perdant, autant le mélomane qui s'éloignera conséquemment du jazz que le musicien qui fera parfois, rarement, plus d'argent mais qui y perdra immanquablement une réputation difficilement acquise.

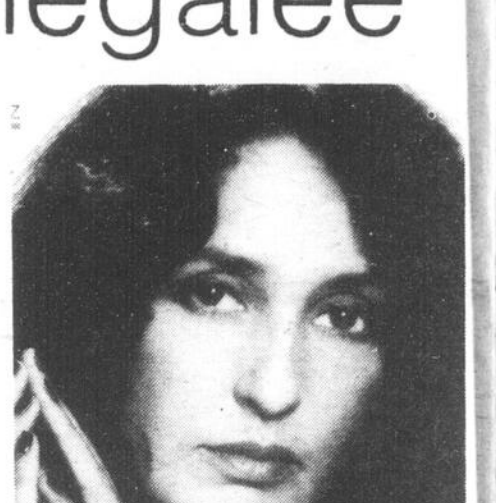
Toutefois, il faut reconnaître qu'il y a encore des compositeurs qui sont restés fidèles à la forme pure du jazz qui met au défi le talent et l'instinct des musiciens. WOODY SHAW, un virtuose de la trompette, est de ces derniers. Il en est maintenant à son troisième album et nulle part, la qualité de ses enregistrements ne s'est démentie. Les instruments à vent ont une importance capitale dans sa musique, c'est ainsi que la trompette, le cornet, le saxophone, le trombone ne cessent de se défier, de se déjouer, de se poursuivre et de se provoquer dans des charges qui débordent d'énergie et de cohérence.

Un disque comme "Woody III" devient donc une pièce d'importance dans toute discothèque de jazz qui ne sait où s'abreuver à travers une production monotone et sans relief.

Mick Taylor

Après les dernières expériences de MICK TAYLOR avec des formations comme Gong, j'avais drôlement hâte d'entendre ce que l'ancien guitariste des Rolling Stones pouvait bien nous réserver comme disque solo et je dois avouer qu'il a déjoué mes attentes avec un album de grande classe où il nous dévoile toute une palette de couleurs harmonieuses.

Même après avoir touché au jazz-rock, MICK TAYLOR demeure dans l'univers du rock mais il y apporte une touche flagrante de professionnalisme, une sensibilité musicale clairement perceptible. C'est un guitariste d'envergure qui sait traduire ses sensations par la musique et qui s'y exprime avec une netteté qui trahit sa longue expérience. Son nouveau microsillon ne porte que son nom et c'est fort bien puisque partout on n'y reconnaît que lui. TAYLOR nous y fait des compositions rock qui peuvent parfois rappeler l'époque des Stones, il exécute aussi à merveille quelques petits blues bien savoureux et menés avec une grande assurance. Partout, c'est cette sonorité claire et précise qui s'impose par l'intermédiaire de la guitare.





Sans doute à cause de l'intervention de Pierre Moerlen, on peut même discerner un désir d'expérimentation et une volonté de pousser plus loin les barrières du rock conventionnel.

MICK TAYLOR, un disque et un musicien qui risquent peu de décevoir tout amateur de rock à l'affût de réalisations remarquables.

en bref

— Le treizième microsillon du groupe CHICAGO ne sera pas un disque chanceux pour les fidèles de cette formation. C'est plutôt une déception que d'entendre CHICAGO se coller un rythme disco forcé que l'on retrouve à chaque pièce, même si une très bonne qualité d'interprétation musicale est partout présente. "Chicago 13" est un bon album disco mais un disque un peu ridicule pour CHICAGO.

— — —

— Au moins avec EARTH, WIND & FIRE on sait à quoi s'attendre et ils ne déçoivent jamais ceux qui baignent dans leur monde de rythmes effrénés, d'arrangements complexes, de belles harmonies vocales, de diversité en tous points. "I Am" est le titre de leur nouveau 33T qui continue leur lignée d'albums à part dans la musique d'aujourd'hui.

— — —

— RACHEL SWEET est un personnage difficile à situer avec son microsillon "Fool Around". On semble y reconnaître une musique d'adolescent ultra-commerciale mais, en réalité, il y a beaucoup plus que cela. Des compositions simples qui mettent en valeur la voix énigmatique de cette jeune interprète et la technique parfaite qui l'englobe. C'est surtout un disque étudié comme une annonce de bière où l'enregistrement électronique, le talent de certains compositeurs dont Elvis Costello et la personnalité de RACHEL SWEET s'unissent pour créer un "teen-new-wave" qui pourrait bien avoir un certain impact aux USA et en Europe.

— — —

— SWEET INSPIRATION est une formation dont on a pas fini d'entendre parler dans le disco et le soul music. Ces trois choristes travaillent ensemble depuis 10 ans et on a pu les entendre aux côtés de Dionne Warwick, Dusty Springfield, Van Morrison, Aretha Franklin, Wilson Pickett et souvent avec Elvis Presley. Leur musique s'inspire à la fois du funky, du soul, du disco, du rock et, inutile de dire que la dimension vocale frise la perfection. SWEET INSPIRATION est un nom à retenir pour ceux qui s'intéressent à ce style.

— — —

— Polygram vient de lancer un 33T qui s'intitule "Settle Down with ROGER WHITTAKER" et qui nous propose des enregistrements de WHITTAKER qui datent tous de la première moitié des années soixante.

— — —

— Les amateurs de musique Honky Tonk, ce style mi-western, mi-ragtime où l'on retrouve invariablement ce son de piano qui nous rappelle toujours les saloons des films de cow-boy, seront sans doute ravis d'entendre l'album de CHRIS GORMAN, "Honky Tonk 70's" qui nous ressert des succes relativement récents dans ce genre bien particulier.

— — —

— Quelques 45T pour terminer. D'abord celui de CASSONADE, un bonhomme qui se gagne lentement de plus en plus d'adeptes, où l'on retrouve deux de ses compositions: "Fermez les Honky Tonks" et "Le grand ménage du printemps".

Ensuite: "Chante, chante" de ALAIN CHOUINARD et un titre de Chuck Berry interprété par une rockeuse qui promet, ROSY NORMAN. La pièce: "Je reviens aux U.S.A." dont la version française a été faite par Benoît L'Herbier.

Finalement, "Le diable au coeur" et "Un cheval fou dans un grand magasin", deux titres extraits du dernier microsillon de JEAN FERRAT dont je vous entretiendrai prochainement.

le livre de la semaine

sur les tablettes

"Le comique et l'humour à la radio québécoise", Pierre Pagé, Editions Fidès, 736 pages, $14.95.

Avec l'avènement de la radio, il y a plus de cinquante ans, une littérature nouvelle a surgi au Québec. Reflet fidèle des moeurs et des aspirations de la société québécoise, elle a accompagné la vie quotidienne des Québécois et contribué à modifier la langue et l'imaginaire de toute la collectivité.

Choisis d'après leurs qualités humoristiques, leur valeur dramatique et surtout leur pertinence par rapport à la vie sociale du Québec, les textes réunis dans cette anthologie résument l'histoire de l'humour radiophonique au Québec, de 1930 à 1970.

"Les voyages de Marco Polo"; Alain Grandbois, Editions Fidès, 184 pages, $3.95.

Tout se passe comme si Grandbois s'appropriait l'existence aventureuse des Polo. Qu'importe où leurs pérégrinations les mènent, le lecteur ne quitte pas l'univers auquel, dans ses autres oeuvres, l'avait habitué Grandbois, un univers où se conjuguent tendresse et violence. Un livre nécessaire, signe évident de la passion d'Alain Grandbois pour la connaissance de l'homme et du monde. Il s'agit d'une réédition, bien sûr.

"Rituel et langage chez Yves Thériault"; Jean-Paul Simard, Editions Fidès, 148 pages, $6.95.

Rituel et langage chez Yves Thériault s'adresse aux professeurs et aux étudiants des niveaux universitaire, collégial et secondaire. Il tient compte des thèmes déjà connus, mais propose une approche nouvelle de l'auteur. Les critiques, jusqu'ici, ont surtout parlé de primitivisme, de la sexualité et de la signification sociale de son oeuvre. L'aspect le plus original, cependant, se retrouve dans l'expérience du langage que vivent intensément ses personnages. Il y a, chez Thériault, comme une atmosphère de genèse où la plus simple affirmation d'existence prend une importance primordiale. Le personnage du poète primitif devient la figure centrale de cet univers mythique des premiers contacts de l'homme avec la parole, le mot.

Quand le plaisir de lire devient travail



yvon paré

Il y a des écrivains qui écrivent, qui écrivent et qui laissent paraître une foule de volumes sans que vraiment nous puissions ou que nous ayions l'occasion de les connaître. Il a fallu que Jacques Garneau publie **"Les difficiles lettres d'amour"** pour que la rencontre se fasse. Pourtant, l'écrivain a déjà publié trois romans, deux recueils de poèmes et quelques essais dans des revues connues comme L'Estuaire, Québec-Français et La Barre du Jour.

"Les difficiles lettres d'amour"... Le titre colle vraiment parce que le roman est particulièrement difficile à lire. Certes, c'est à une entreprise psychanalytique (psychanalytique sous toutes les formes) à laquelle Jacques Garneau se livre. Jusque-là, rien pour choquer, au contraire. Je suis particulièrement sensible à ce genre d'écrits et d'écrivains. Mais quand ça s'étire, piétine, qu'on vous fait lire et relire, que ça devient de la complaisance, ça devient ennuyant, indigeste. Il vous reste un goûts dans la bouche et vous terminez le livre en suant, en peinant. Vraiment, il n'y a rien pour vous retenir, pour vous emporter, pour vous attacher dans ces **"Difficiles lettres d'amour".**

Le plaisir de lire se transforme en travail.

Jacques Garneau sous le masque du "je" et du "il", entreprend d'écrire à sa famille, de régler ses comptes si l'on veut avec ses soeurs, sa mère, la femme. Parce que l'auteur, le "je" maquillé en "il" et en "nous" à l'occasion écrit à sa mère, à ses soeurs, à ces femmes qu'il côtoie mais à lesquelles il ne parle pas. L'homme est muré dans son silence, muré dans son travail et l'écriture devient éruption, jactance.

Ca pourrait toujours aller... Faut être indulgent. Mais, il y a cette obsession de la mère, du ventre de la mère... Ca transpire, suinte, paraît à chaque ligne, à chaque page.

Le "je-il" n'a qu'une idée, qu'une obsession (à travers la mère et toutes les femmes) soit celle de revenir à son enfance, au sein maternel. Toute l'imagerie pousse dans ce sens... Bien sûr, il faut y voir la recherche du soi, du moi.

L'imagerie devient une véritable obsession du toucher, de la bouche, de ce ventre de la mère, de pénétrer même entre les cuisses de la mère.

"Tu te souviens, je dormais dans ta chambre et tu te cachais pour ne pas que je vois ton ventre. Un soir pourtant, je l'ai vu, je ne l'ai dit à personne. J'ai mis mes mains sur le mien en pensant au tien. C'était souvent ma manie de te retrouver en moi. Je savais que je ne pouvais pas te toucher. Mais sentir que tu étais dans mon ventre me suffisait. Alors, je passais des nuits ainsi à me flatter comme si je glissais ma main sur toi. Mon ventre d'enfant ressemblait à tes seins. Je me calmais dans ta douceur, dans ton duvet. Je me descendais tranquillement sous mes couvertures, tout au fond de toi, dans ta chaleur de flanelle.

J'étais bien dans ta peau. Je m'endormais dans tes bras au fond de mon matelas, la tête cachée dans tes seins, je dormais toujours ainsi." (P-19).

Vous avez là la facture du livre.

Un livre difficile, suffocant même, stagnant. Une lente régression, une lente auto-analyse qui piétine, s'essouffle, recommence toujours.

Pourtant, certaines pages ne manquent pas de sensualité, de chaleur, mais il y a cet éternel recommencement, cette re-re-écriture continuelle qui vous repousse. Définitivement, avec Jacques Garneau, le plaisir de lire devient de la sueur.

"Les difficiles lettres d'amour"; Jacques Garneau, Editions des Quinze, 144 pages, $4.95.

notes de lecture

"Un jour, ma mère, je m'enfanterai et j'irai rejoindre les enfants. Je suis sûr que tu n'as presque pas crié quand je suis sorti. Tu as pleuré longtemps. (Tu me l'as dit). Tu étais toute découragée. (Tu m'as même dit que tu priais pour que je meure). "Que le bon Dieu vienne le chercher". Alors, ne me demande plus pourquoi je ne parle pas, pourquoi je m'enferme toujours dans ma chambre. Je travaille: je travaille à venir en vie. J'écris pour venir au monde." (P-21).

"L'enfant, couché sur le trottoir, cherchait celle qui l'enfanterait vraiment, celle qui lui ferait éclater les eaux, celle qui le ferait rentrer de nouveau dans les cuisses. Il riait parce qu'il sentait que cette fois-là, il arriverait entre les jambes d'une femme et que ce serait doux, tendre et beau." (P-27).

"Ils l'estimaient bien peu parce qu'il ne leur ressemblait en rien. Il avait, bien sûr, un "air de famille", mais c'était tout. Il s'était habitué à ne pas leur ressembler, à ne pas être comme eux. (Quand, à votre naissance, tout le monde autour de vous souhaite votre mort, il n'en faut pas plus pour se cacher). Il ferait le mort toute sa vie. Néanmoins, il savait bien qu'un jour, il s'enfanterait malgré eux, contre eux." (P-29).

"Il lisait, il écrivait, il se renfermait. On se moquait de lui. Devant leurs yeux, il paraissait inoffensif, mais en cachette, il écrivait toute sa haine, contre eux, contre l'entourage, contre la société, contre le siècle des caribous, contre la planète. Demeurer petit ne lui convenait pas. Ne jamais être le dernier, le treizième. Il fallait qu'il vieillisse vite, et sans eux. Qu'il apprenne seul ce qu'ils se montraient entre eux. Faire oublier au plus sacrant qu'il n'était pas "un petit enfant" et qu'il savait ce que "les autres" savaient." (P-30).

"En-dessous de la chaise de la mère (vous en souvenez-vous?), on voyait passer les égouts. Elle urinait tout le temps pour sortir la douzaine d'oeufs, la douzaine d'enfants qui la sacrerait mère et femme." (P-34).

"Pourtant, une femme sortira pour voir ce qui se passe, près de sa piscine. Elle aura plusieurs enfants dans la jupe. (Comment se défaire de cette image?). Il verra cette femme du cerveau se confondant avec celle qui lui a caressé les cuisses dans la rivière. Il se mettra sous l'eau pour retrouver sa chambre. Il sera seul pour manger le ventre de la femme. Tous les deux seront parfois rejetés à la surface. (Comment arriver à noyer sa mère dans un bouillon?).

"Il se souvenait encore de cette enfance qui n'avait pas été la sienne. Il pensa longtemps qu'il était tombé dans une famille qui ne lui convenait pas. Il avait pleuré souvent et il rageait de son enfance. Contre son père d'abord. Avec le temps, il avait pu l'examiner de loin puisque leurs rapprochements étaient rares. Il ne l'avait pas aimé, c'est sûr. Il était trop vieux." (P-62).

LIVRES DE POCHE

LIVRES DE BIBLIOTHEQUE

MANUELS SCOLAIRES

PAPETERIE

Etc...

LA LIBRAIRIE REGIONALE INC.

461 EST, RUE RACINE, PLACE DU SAGUENAY ET PLACE DU ROYAUME

CHICOUTIMI

Une 2ème saison pour l'Orchestre symphonique

Violons, altos, violoncelles, contrebasses, flûtes traversières, hautbois, clarinettes, bassons, trompettes, cors, trombones, tuba, timbales et autres percussions... Tout ça avec des musiciens et un chef d'orchestre peut vous donner un orchestre. Si vous êtes intéressés à jouer dans un orchestre symphonique, voilà votre chance. Surtout si vous jouez de l'un de ces instruments. On recherche particulièrement des cordes pour l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il faut quand même savoir jouer, avoir atteint le niveau d'habileté correspondant à peu près à un deuxième cycle du conservatoire ou à une deuxième année du collège, instrument principal.

Les répétitions auront lieu tous les mercredis à 17h00. Il y aura aussi des auditions! Le répertoire doit comprendre des oeuvres de la période classique. Haydn, Mozart, Beethoven, etc.

Les auditions se tiendront le 13 septembre. Pauline H.-Beaulieu, peut vous en dire plus à: 549-9560.

Expositions

"La relève de la région", au Vieux-Moulin de Val-Jalbert, jusqu'au 9 septembre.

"Des murs, des mimes mécaniques et des mutants", au Centre national des expositions de Jonquière jusqu'au 30 septembre. Il s'agit de l'exposition de Marcel Cloutier, photographe de Jonquière. Les heures d'ouverture sont de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.

"L'art du serrurier et du ferronnier", au Centre national d'exposition de Jonquière jusqu'au 30 septembre.

"Marcel Bouchet, peintre", jusqu'au 30 septembre également au Centre national d'exposition de Jonquière.

"Le groupe photo opticoi", de l'Université Laval jusqu'au 16 septembre à la salle Tremblé d'Alma. Les heures de visites? 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00. La salle Tremblé est située au Collège d'Alma.

"Marcellin Dufour" exposera à compter du 11 septembre à la Bibliothèque Laure-Conan. Il s'agit de la bibliothèque de l'école du même nom qui est située sur la rue Georges-Vanier. Son exposition se poursuivra jusqu'au 19 octobre. Les heures d'ouverture? Du lundi au vendredi, entre 8h30 à 16h30.

Spectacles

"Robert Paquette", à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, vendredi, le 14 septembre à 21h00. Robert Paquette se rendra également à la Salle François-Brassard de Jonquière et à Alma.

"Double jeu", de Robert Thomas à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, le 27 septembre. La pièce sera présentée également à Jonquière et à Alma. Cette pièce met en vedette Réjean Lefrançois, Janine Mignolet, Yvan Ducharme, Gabrielle Mathieu, Bertrand Gagnon. La mise en scène est de Jean Dumas.

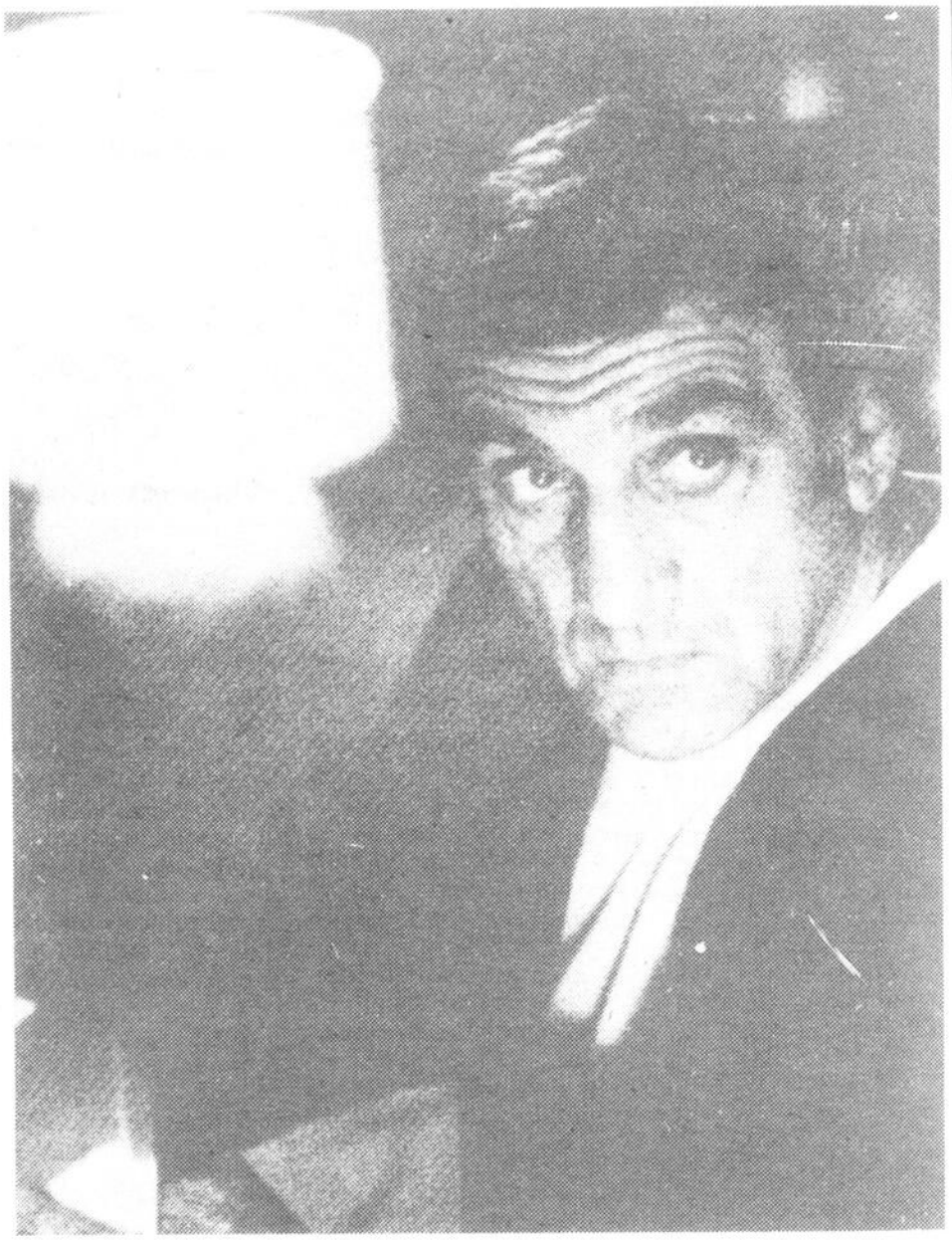
"Ghislain Gagnon", sera à l'Entrac de Chicoutimi, à compter du 12 septembre.

"T'en souviens-tu", spectacle de musique et de danse présenté à la Polyvalente de La Baie, les 22 et 23 septembre. Un spectacle qui présentera les principales danses et les principaux genres de musique des années 1955 à nos jours.

Cinéma

"Le shérif est en prison", de M. et Brooks au Ciné-club de l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, le 19 septembre à 19h30.

"Cadavres exquis", de F. Rossi, le 24 septembre au même endroit et à la même heure.



"Cadavres exquis" au Ciné-club de l'Auditorium Dufour.

Les glanures

"Cours d'apprentissage en sérigraphie" sont offerts à la population de Chicoutimi, à compter du 15 septembre. Il s'agit de cours pour les débutants. Un numéro? 549-0533.

"Ecole de musique de Chicoutimi"... Peut-être qu'en faisant très vite. Vous avez jusqu'au 10 septembre pour le faire. Si vous êtes un retardataire né, c'est plus que le temps. Les cours s'adressent aux enfants et aux adultes qui veulent tout simplement apprendre la musique. 543-1902.

"Loi du un pour cent"... Il s'agit, bien sûr, de la loi qui exige que un pour cent du coût estimatif de la construction d'un édifice public excédant $250,000 pour la conception et la réalisation d'une oeuvre d'art intégrée. Les artistes de la région qui sont intéressés doivent s'inscrire au bureau régional du ministère des Affaires culturelles. Un curriculum vitae est exigé et des diapositives des oeuvres les plus récentes sont exigées. Il faut le faire avant le 14 septembre. C'est la dernière chance. Il y aura de ces réalisations à Roberval, Dolbeau, Alma, Chicoutimi.



Réjean Lefrançois, que l'on retrouvera dans "Double jeu".

Du cinéma et des explorateurs

C'est plus qu'un programme, c'est devenu une tradition dans la région que d'aller voir les films des "Grands explorateurs"... Si jamais ça disparaissait, il nous manquerait quelque chose. Vous n'aurez pas droit à moins que les années passées! "Les grands explorateurs" vous feront encore une fois voyager à travers le monde. Le programme débute au début d'octobre avec un film du cinéaste-explorateur Douchan Gersi. Le film s'intitule "Dans la jungle de Bornéo".

C'est un film, comme on s'en doute, qui se déroule dans la jungle de Bornéo, l'une des plus excitantes du monde, nous dit-on. Il y a même des coupeurs de tête...

En décembre, c'est au tour de Patrice Fava de nous présenter un film sur la Chine. "La Chine éternelle" qui nous présente les traditions millénaires de la Chine et de Taiwan.

Au cours de la saison, nous aurons droit à un film de Jean-Pierre Stassen qui vous amènera à la voile à Tahiti, à une découverte de la "Terre sainte" avec Jacques Chegaray. Enfin, Daniel Bertolino nous transporte dans un pays perdu, un paradis de l'Himalaya.

— — —

Restons du côté des images et du cinéma. Le Ciné-Club de l'Auditorium Dufour présentera encore des films cette année. Tout un programme, tous les lundis à 19h30.

Si nous regardons la programmation, nous retrouvons un film de M. et Brooks intitulé "Le shérif est en prison". Nous aurons droit aussi à "Cadavres exquis" de F. Rosi, "Face à face" de Bergman, "Padre Padrone" de Taviani, "Roma" de Fellini, "Citizen Kane" d'Orson Welles, "Cet obscur objet du désir" de Bunnuel et quelques autres.

— — —

Pour faire des films, il faut des comédiens, des comédiennes... C'est certain! Carole Laure a chanté et elle fait des films aussi. Présentement, elle tourne à Shawinigan un nouveau film intitulé "Fantastica". C'est elle qui en est la grande vedette et elle y joue le rôle de Lorca, la jeune première. C'est une comédie musicale écrite et mise en scène par le cinéaste québécois Gilles Carle.

— — —

Nicole Tremblay, cette petite Saguenéenne qui fait sa route maintenant dans la grande ville tiendra une exposition du 20 septembre au 13 octobre à la galerie **La Chasse-Galerie"** de Toronto. C'est peut-être un peu loin pour s'y rendre mais c'est tout de même intéressant de savoir ce que font les artistes de chez nous.

Un film qu'il ferait bon de voir dans la région... Il s'agit de "Mourir à tue-tête" d'Anne-Claire Poirier. Un film qui a été inspiré du livre de Susan Brownmiller. Le film sera projeté le 14 septembre à Montréal. Il met en vedettes, Julie Vincent, Monique Miller, Micheline Lanctôt, Louise Portal, Luce Guilbeaut, Christiane Raymond, Murielle Dutil, Julie Morand, Léo Munger, Paul Savoie, Pierre Gobeil, André Pagé, Michèle Mercure.



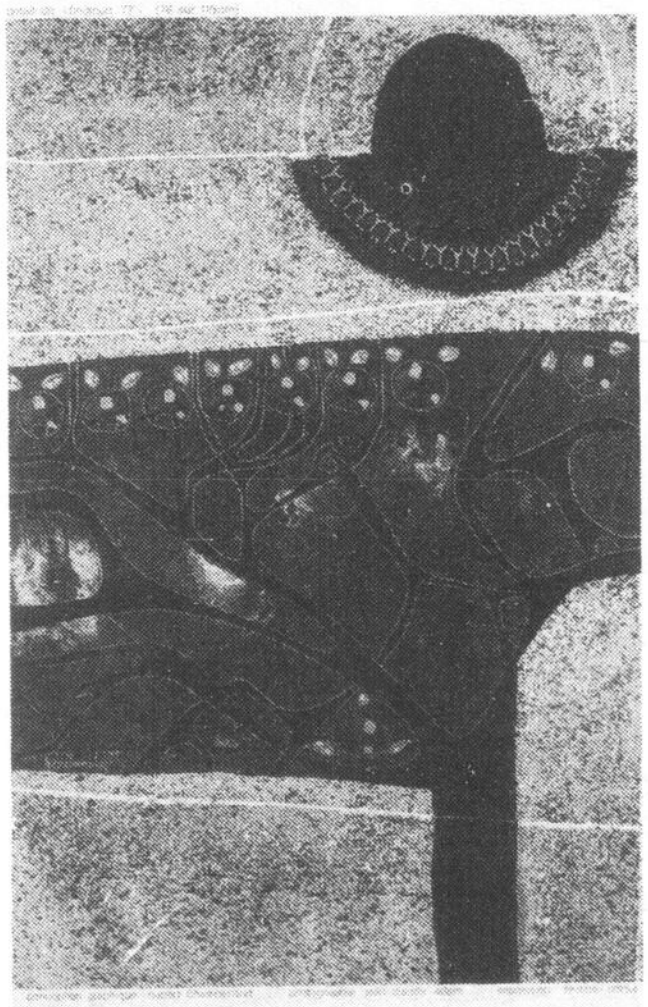
Carole Laure.

nicole tremblay

du 20 septembre au 13 octobre
from september 20 until october 13th

vernissage:
le jeudi
20 septembre 1979
de 18 à 22 heures

opening:
on thursday
september 20th 1979
between 6 and 10 p.m.



La Chasse-Galerie
204 rue st-george
toronto, ontario
M5R 2N5
(416) 924-1466

Un détail de "Flegmon '77" de Nicole Tremblay.

"Les productions Réjean Lefrançois Inc."
présentent
DOUBLE JEU
DOUBLE JEU
DOUBLE JEU
Une comédie à suspense de Robert Thomas
Mise en scène de Jean Dumas
avec
REJEAN LEFRANÇOIS JANINE MIGNOLET
Yvan Ducharme Gabrielle Mathieu Bertrand Gagnon



Auditorium Dufour
25 SEPTEMBRE A 20H30
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, que tel 547 2687
26 SEPTEMBRE A 20H30
AUDITORIUM ALMA
27 SEPTEMBRE A 21H00



ROBERT PAQUET
Auditorium Dufour
14 septembre, 21h00.
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, que tel 547 2687
12 septembre, 21h00.
AUDITORIUM ALMA
13 septembre.

Ces films à oscars qui nous attirent...

Des enfants auxquels on a promis un bonbon... voilà ce que nous devenons, quand le film qui nous attire au cinéma a remporté de séduisants oscars! Le cinéphile, à tout coup, se déplace pour visionner une production qui a su se mériter de la part des spécialistes en la



andrée rainville

matière des prix d'importance. La dernière distribution d'oscars avait donc auréolé de prestige les films "The Deer Hunter" (maladroitement traduit par "Voyage au bout de l'enfer") qui avait râflé 5 oscars et "Retour", avec 2 oscars.

La région présente en chevauchement ces deux films qui assurent par leurs oscars des recettes on ne peut moins substantielles aux salles qui les affichent. "Retour" (... à moins que ce ne soit "La cage aux folles"?) accumule déjà cinq semaines de représentations et "The Deer Hunter" n'en est qu'à une première semaine.

"Retour" avait été décevant: scénario pauvre, complaisance d'images, propagande d'idées. "The Deer Hunter" présente également des failles difficilement acceptables pour le cinéphile auquel on a promis un chef-d'oeuvre. Le début et la fin sont d'une longueur éprouvante, qui diluent malheureusement l'intensité de la partie mitoyenne du film.

"The Deer Hunter" est une production américaine de 183 minutes, drame social réalisé en 1978 par Michael Cimino. On y retrouve des jeunes gens travaillant dans une ville industrielle américaine, et vivant au sein d'une communauté d'immigrants d'origine slave. Les principaux protagonistes du film, Michael (Robert De Niro), Nick (Christopher Walken) et Steven (John Savage) s'engagent pour aller combattre au Vietnam. Et, bien entendu, comme la guerre du Vietnam a fait ses preuves, et pas seulement à l'écran, c'est le carnage. Et, enfin, c'est le retour, et l'observation des effets de la guerre sur les gens. Voilà les trois étapes par lesquelles le spectateur peut participer à la vaste fresque de Cimino. Le déroulement est bon, l'enchaînement des scènes est efficace, il n'y a vraiment que la longueur qui s'étire, s'étire, jusqu'à lasser le spectateur. Ce sont d'ailleurs des réflexions de ce genre qu'on peut entendre pendant la pause toilette et popcorn...

Heureusement, et c'est sans doute cette partie qui a permis de râfler des oscars, la partie centrale du film est forte, extrêmement forte. Michael, Nicolas et Steven se retrouvent au Vietnam, lors d'une escarmouche, dans un village en flammes. Ils sont capturés par les Vietcongs et les images qui assortissent ces scènes sont absolument hallucinantes. Toute l'horreur de la guerre est étalée, brutalement, cruellement, sans autres artifices que ceux de l'abomination.

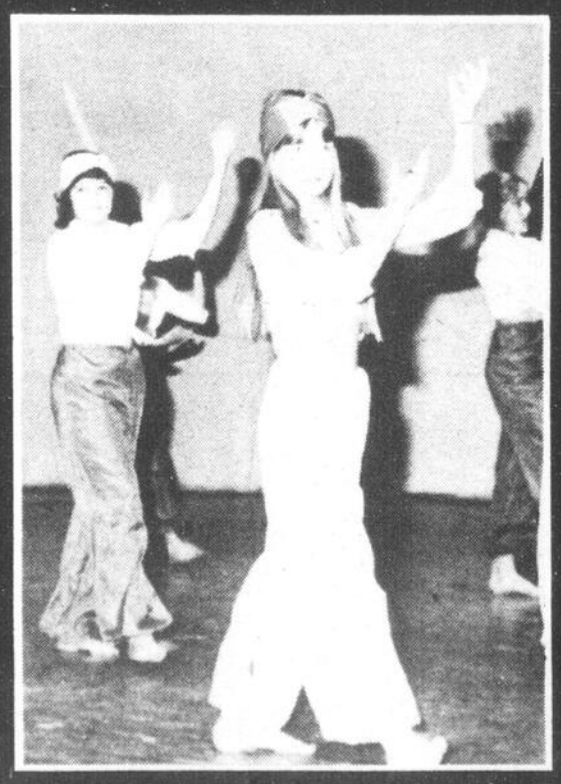


Robert De Niro, John Savage, Rutanya Alda, Christopher Walken et Meryl Streep.

Mais, une heure dans un film de trois heures, c'est peu. Ce long film aurait pu être réduit d'une bonne heure et quart sans pour autant nuire à la compréhension des personnages. Et, même si "The Deer Hunter" est un film somme toute bon, on se demande si, pour remporter tant d'oscars, il n'aurait pas dû, et pendant plus d'une heure, rallier de plus évidentes qualités. Un public, c'est difficile, et le lasser équivaut presque à le perdre. A moins, qu'à l'avenir, ce même public ne se méfie davantage de ces oscars accordés avant tant de fracas!!

DEBUT DES COURS EN DANSE FOLKLORIQUE

Cours offerts par l'ensemble folklorique des Farandoles de Chicoutimi



COURS DANS LES SECTEURS:

Ecole Ste-Bernadette
Ecole St-Antoine
Ecole André-Gagnon
Ecole Assomption
Christ-Roi (Eglise)
Ecole St-Jean-Baptiste
Rivière-du-Moulin (Eventail)
Pavillon Ben-Air (Chicoutimi-Nord)
Secteur Vanier (Chicoutimi-Nord)

COURS OFFERTS AU CENTRE SOCIOCULTUREL (COURS AVANCES)

Danse internationale
Gigue québecoise
Technique et expression populaire internationales
Technique et expression populaire québecoises

COUTS ET INSCRIPTION:
$3.00 (pour les 2 sessions)

COURS:
A partir de $25.00 par session

Pour informations supplementaires:
M. Bernard Lemieux: 549-0563

Les garçons de 16 ans et plus, intéressés à faire partie du nouveau spectacle des Farandoles, téléphoner à: 543-2130.



DATE D'INSCRIPTION: 13-14-15 septembre A L'HOTEL DE VILLE DE CHICOUTIMI (salle du Conseil).

Serrurerie et ferronnerie

Art populaire, art millénaire, méconnu et fascinant

par Yvon Paré

JONQUIERE — "L'art du serrurier et du ferronnier", en sous-titre, "La serrurerie traditionnelle européenne". Cet art, nous pouvons l'effleurer, nous familiariser avec lui au Centre national d'exposition de Jonquière. Et vous aurez cette chance jusqu'au mois d'octobre.

Art populaire, art millénaire, art méconnu et art fascinant aussi. Se de longues dates, l'homme a cru bon de se protéger, de se "murer" en somme dans un endroit, une maison, un château, un village, cet art de l'enfermement a connu bien des périodes et des variantes. Mais avant de devenir un art, cette façon de se barricader a été longtemps des plus sommaires. Une roche devant une caverne, une porte que l'on fermait grossièrement à l'aide d'un madrier, d'une planche, a longtemps fait l'affaire. Avec la découverte des métaux, du fer et du bronze en particulier, l'art du serrurier prenait vraiment son essor, son envol. Bien sûr qu'il fallait avant tout faire quelque chose de solide, de résistant mais aussi quelque chose de pratique. La fonction utilitaire a toujours primé dans cet art.

"De même que l'homme a revêtu son corps d'une armure métallique pour se protéger, il a eu recours à la ferronnerie pour défendre sa demeure et assurer la sécurité de sa famille. Défense du logis, du monastère ou du château au moyen de barrières, d'épées, de grilles, de charnières, de verrous, de clous à barder les portes mais aussi mise sous clef, dans des meubles, de ce qui assurait la subsistance, comme la nourriture, le vêtement, les pièces de valeur", écrit Jean-Claude Dupont.

Fonction utilitaire bien sûr mais aussi art décoratif qui devait prendre de l'ampleur, devenir un art avec ses règles, ses lois, ses exigences. Les artisans devenant de plus en plus sûr de leurs moyens maîtres du métal et des outils qu'ils manipulaient.

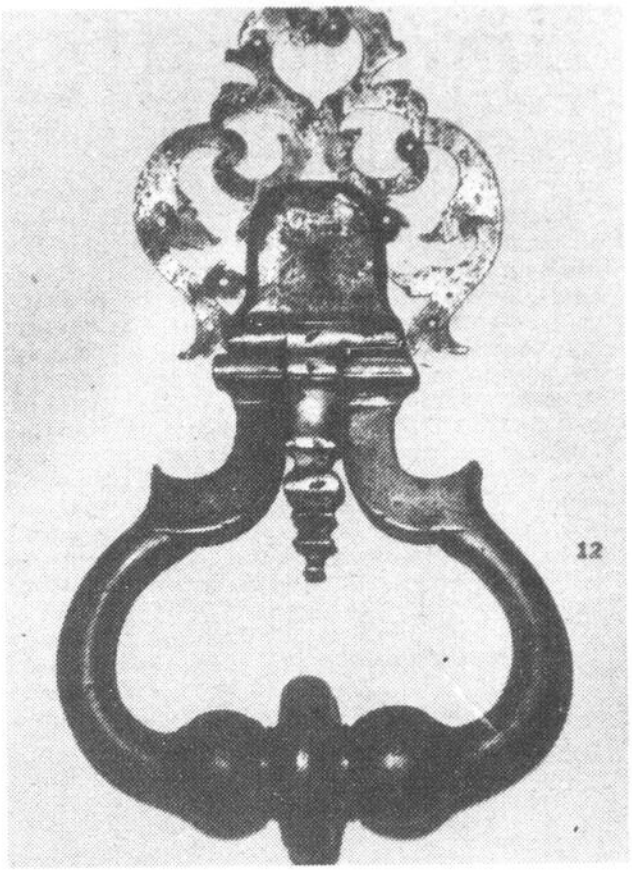
Devait naître aussi tout un vocabulaire. Ampoule, angelot, balustre, bouquet, chevron pointé, chimère, coeur, colimaçon, colonette, coq, coquille, cornes de bouc, couronne royale, crosse, écusson, entrelac, éperon, feuillage et le lexique demeure encore riche.

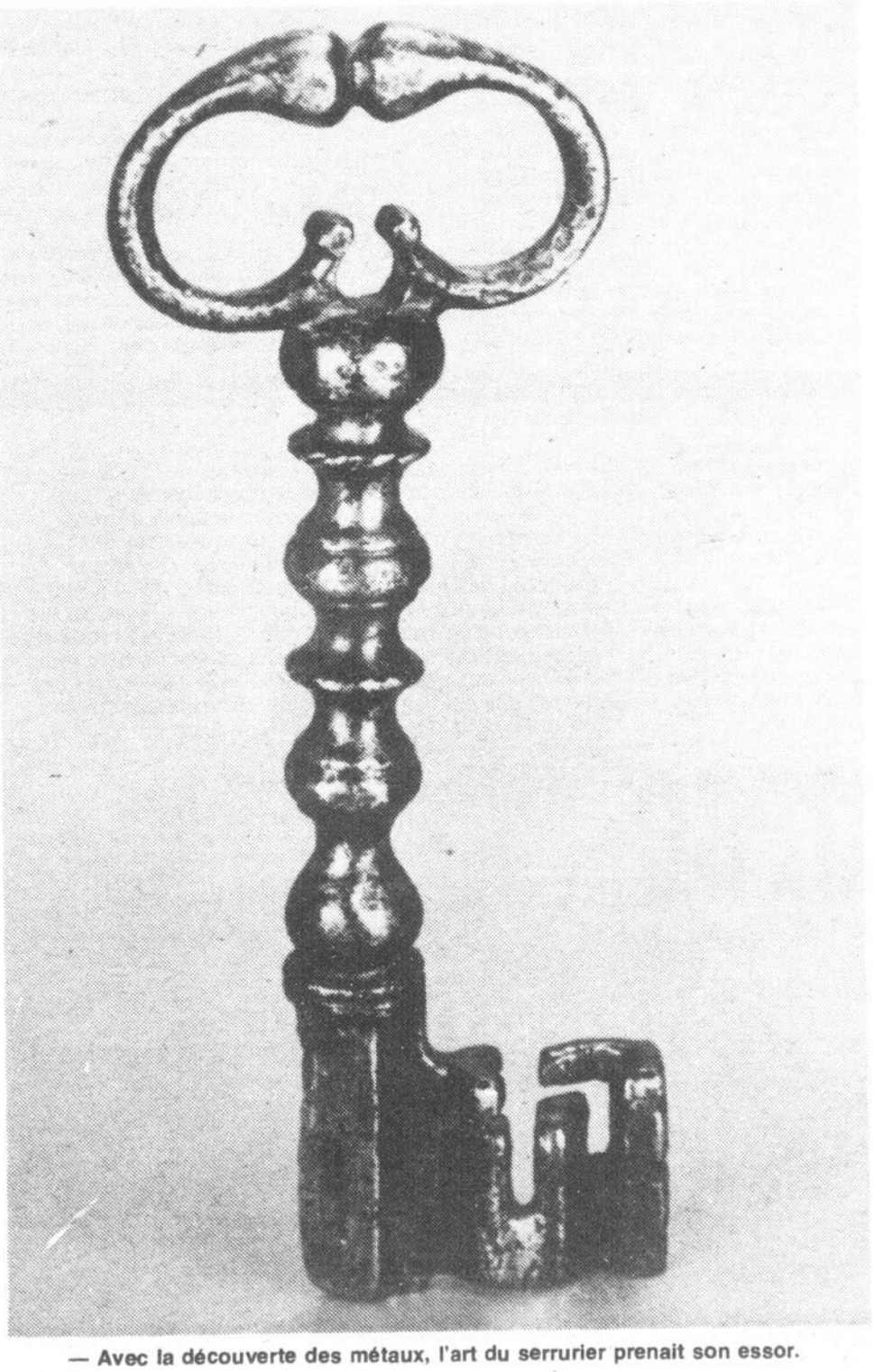
L'exposition du centre national nous permet de nous familiariser avec ce vocabulaire et surtout de constater les difficultés de la pratique de cet art. Un travail de précision, d'horloger presque. Magnifique coq de muraille, grille à balustres, grille à double vantaux, anneau de porte, peintures, marteau de porte sont là, en vue. Il y a la mécanique aussi qui est séduisante...

Mécanique compliquée, clefs qui ressemblent à de petits joyaux, nous avons devant nous, un art véritable. Un art qui est peut-être à son déclin aujourd'hui.

Une exposition difficile, un peu rébarbative mais qui ne manque pas d'intérêt si on veut faire le pas, avancer un peu plus, dépasser l'objet utilitaire des objets.

"L'exposition tente d'illustrer les formes et motifs d'art qui se sont développés dans l'environnement immédiat de l'homme dans le temps (six siècles) et dans l'espace (huit pays)."





— Avec la découverte des métaux, l'art du serrurier prenait son essor.

ARTS PLASTIQUES / MUSIQUE / DANSE / THÉÂTRE / CINÉMA / VIDÉO / ARTS PLASTIQUES / PHOTOGRAPHIE / ARCHITECTURE / ADMINISTRATION DES ARTS / ARTS PLASTIQUES / CINÉMA / PHOTOGRAPHIE / CRITIQUE / MULTIDISCIPLINARITÉ ET 'PERFORMANCE ART' / THÉÂTRE / ADMINISTRATION DES ARTS / CRÉATION LITTÉRAIRE / ARTS PLASTIQUES

LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA OFFRE AUX PROFESSIONNELS DES ARTS

DES BOURSES "A" POUR ARTISTES

Destinées aux artistes ayant plusieurs années de carrière et des réalisations importantes à faire valoir, et encore actifs dans leur profession.

Ces bourses couvrent, jusqu'à concurrence de $17 000, les frais d'exécution, de subsistance et de déplacement liés à un programme d'une durée de quatre à douze mois.

Dates limites:

15 octobre 1979, pour toutes les disciplines.
1er avril 1980, pour les arts plastiques, le cinéma et la création littéraire seulement.

DES BOURSES "B" POUR ARTISTES

Destinées aux artistes ayant terminé leur formation de base *ou* reconnus comme professionnels.

Ces bourses couvrent, jusqu'à concurrence de $10 100, les frais de subsistance et les frais d'exécution liés à un programme de quatre à douze mois. Le boursier peut toucher en plus une indemnité de déplacement.

Dates limites:

15 octobre 1979, pour toutes les disciplines, sauf le chant et la musique instrumentale de type "classique".
15 décembre 1979, pour les chanteurs et les instrumentistes en musique "classique".
1er avril 1980, pour toutes les disciplines, musique exceptée.

De plus, les artistes peuvent solliciter en tout temps:

des bourses de courte durée
des bourses de frais
des bourses de voyage

Pour obtenir la brochure *Aide aux artistes*, s'adresser au:

Service des bourses pour artistes
Conseil des Arts du Canada
Case postale 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8
613/237-3400

Un artiste au talent mitigé

par Yvon Paré

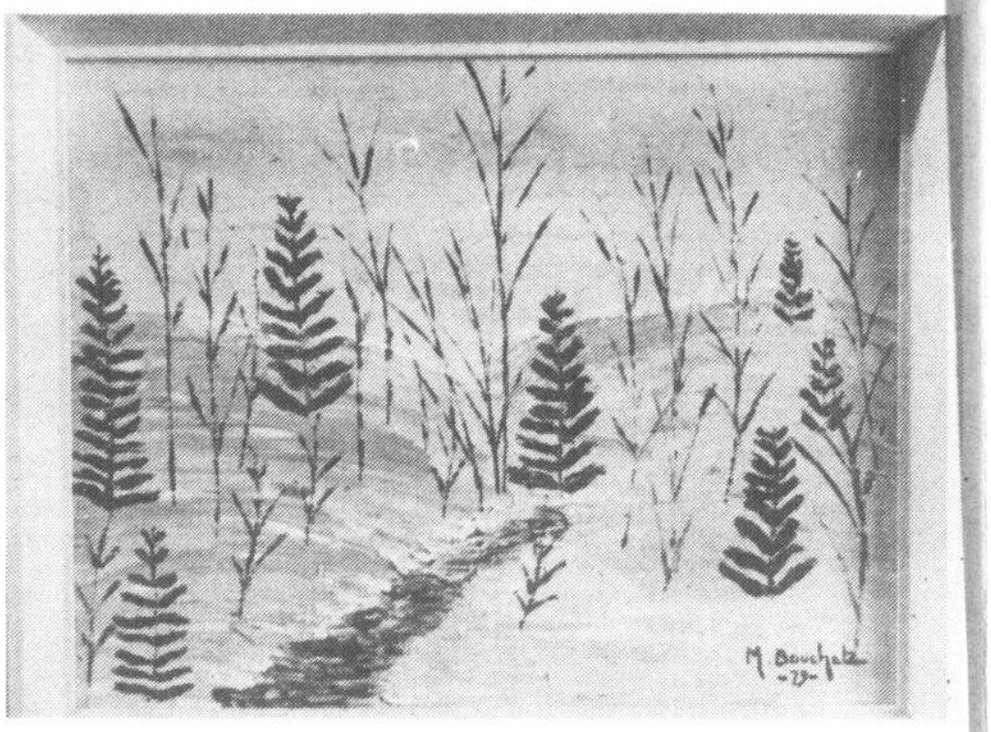
JONQUIERE — Marcel Bouchet est lui aussi au Centre national d'exposition de Jonquière jusqu'à la fin du mois de septembre. Ne cherchez pas dans votre liste d'artistes de la région parce que vous ne trouverez pas. Marcel Bouchet est né le 4 décembre 1924 à Avignon, en France. Il émigre au Québec en 1950 et il fait de la peinture... Pourquoi pas! Il travaille à Sainte-Adèle et il s'attarde surtout à peindre les paysages enneigés des Laurentides et ce, jusqu'à l'obsession même.

Au Centre national d'exposition, nous pouvons voir 26 oeuvres de ce peintre, neuf huiles et seize pastels.

Nature laurentienne...

Marcel Bouchet regarde autour de lui et peint. Rien d'extraordinaire à ça. Maisons, vieux ponts, paysages, arbres, ruisseaux deviennent ses sujets et la couleur coule en abondance.

Une exposition en deux temps où les pastels dominent et c'est heureux. Vraiment, Bouchet est le plus à l'aise dans cette forme d'expression. Une certaine fraîcheur, une belle spontanéité par moment, une certaine naïveté, des maladresses frappantes au niveau du dessin et de la perspective si on veut être académicien et vous avez une vue d'ensemble des pastels de ce peintre. L'hiver demeure son thème favori. La neige. Toutes les toiles sont marquées de petits points gris, évoquent cette neige qui tombe doucement, paresseusement. "Mon pays c'est..." et vous savez le reste de la chanson. Ces pastels se veulent impressionnistes et il réussit assez bien,



(Photos Paulo Rousseau)



La neige: les toiles sont marquées de petits points gris évoquant la neige qui tombe doucement...

quand il délaisse l'hiver pour se promener en ville, dans ce genre de croquis. Dans les deux ou trois pastels de la ville de Québec, il est à son meilleur. Il réussit à vous faire sentir la chaleur, la patine des briques, la couleur du temps sur nos vieilles maisons de Québec. Voilà le travail le plus intéressant.

Ca se gâche vraiment avec les huiles... Bouchet y joue de la couleur jusqu'à la nausée. Sa technique est simple, primitive même. Il suffit d'appliquer la couleur à l'état brut en longues coulées, en lourdes coulées. là encore il tente de nous suggérer l'atmosphère, l'ambiance du paysage, d'une tempête. Ca peut se tolérer quand vous regardez ça de loin mais si vous avez le malheur de vous approcher ça devient difficile. La couleur est lourde, la pâte est grasse, épaisse, sans recherche, sans raffinement. Bouchet insiste, en met, ne sait pas quand s'arrêter.

Ses maisons se perdent, s'écroulent presque sous le poids de cette couleur, de cette neige. Dessins enfantins mais qui ne trompent pas. Ca reste définitivement lourd, difficile et maladroit. Bouchet en met trop. C'est brusque et sans raffinement. Ca ne respire pas, ça ne bouge pas.

Ce qui donnait de la fraîcheur, de la naïveté, de la spontanéité avec les pastels, devient ici de la lourdeur, de l'épaisseur pour ne pas dire de l'opacité.

Une manifestation combien inégale, ordinaire, que celle de Marcel Bouchet. Définitivement, malgré un dossier de presse imposant, Marcel Bouchet demeure un artiste au talent très mitigé.

30 sept.: date limite pour retourner votre demande de prêt-bourse

Le Service des prêts et bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation accorde chaque année une aide financière aux étudiants désireux d'entreprendre ou de poursuivre des études post-secondaires, et dont les ressources financières s'avèrent insuffisantes.

Cette aide est attribuée aux étudiants sous forme d'un prêt garanti et d'une bourse en rapport avec les besoins de chacun.

Si vous avez déjà reçu un formulaire qui porte votre identification personnelle, utilisez-le afin d'accélérer le traitement de votre demande.

Si vous n'avez pas encore votre formulaire vous pouvez vous en procurer un immédiatement dans tous les collèges et toutes les universités du Québec ainsi qu'auprès des directions régionales du ministère de l'Éducation et au Service des prêts et bourses aux étudiants, Édifice G, 22e étage, Québec G1R 5A5 Tél: (418) 643-3750

Rappelez-vous que toute demande doit être reçue avant le 30 septembre. Alors, n'attendez pas la date limite. Retournez votre demande aussitôt que possible (avec les pièces justificatives requises), sans oublier de faire remplir la section 4 du formulaire par votre établissement d'enseignement.

FAITES DILIGENCE!



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

HORAIRE COMPLET DE TELEVISION

Le QUOTIDIEN

(3) CJBR-TV (8) Radio-Québec
(5) CBJET-TV (11) CFCF-TV
(6) CJPM-TV (12) CKRS-TV
(7) WEZF-TV

samedi 8 septembre

6h00

CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education). (1 h.).

7h00

CFCF — **CIRCLE SQUARE.** (Enfants).

7h30

CFCF — **LET'S GO.** (Enfants). Anim.: Janis Dunning.

WEZF — **INFINITY FACTORY.** (Enfants).

8h00

CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).

WEZF — **THE WORLD'S GREATEST SUPERFRIENDS.** (Dessins animés). (1 h.). (Fangface retirée de l'horaire).

8h30

CFCF — **SCOOBY-DOO.** (Enfants).

9h00

CKRS — CJBR — **LE PETIT CASTOR.** (Dessins animés).

CFCF — **BATTLE OF THE PLANETS.** (Dessins animés).

WEZF — **THE PLASTICMAN COMEDY ADVENTURE SHOW.** (Dessins animés). (2 h.). (Challenge of the Superfriends retirée de l'horaire).

9h30

CKRS — CJBR — **LES AVENTURES DE OUI-OUI.** (Enfants).

CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).

10h00

CJPM — **FANFAN DEDE.** (Enfants). Avec André Richard.

CKRS — **CES MERVEILLEUX SURHOMMES.** (Aventures).

CFCF — **ROCKET ROBIN HOOD.** (Dessins animés).

CJBR — **LES HEROS DU SAMEDI: "La crosse".** Dans le cadre des Jeux du Québec, la région de l'Estrie rencontre le sud-ouest du Québec.

10h30

CJPM — **CLUE CLUB ET JAPPER JAW.**

CKRS — **LES CHEVAUX DU SOLEIL.** (Enfants).

CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).

CFCF — **KIDSTUFF.** (Enfants). (1 h.).

11h00

CJPM — **D'UNE POLITIQUE A L'AUTRE.** Avec Me Simon Noël. (1 h.).

CKRS — CJBR — **JOE, LE FUGITIF.** (Enfants).

WEZF — **SPIDER-WOMAN.** (Dessins animés).

11h30

CKRS — CJBR — **LES RICHESSES DE LA MER.** (Documentaire). Narration: Ronald France. **"Crabes".** Ben Cropp et des savants étudient le métabolisme du crabe de vase. Comment il peut passer de l'eau douce à l'eau salée en moins de huit heures et subir des variations de température allant jusqu'à 20 degrés.

CBJET — **REACH FOR THE TOP.** (Jeu). Finales nationales: Colonel Gray Senior High rencontre Banting Memorial High School. Anim.: Bill Guest. Annon.: Stan Gibbons.

CFCF — **GEORGE.** (Enfants). Avec Marshall Thompson, Jack Mullaney et Trudy Young.

WEZF — **SCOOBY AND SCRAPPY DOO.** (Dessins animés).

12h00

CJPM — **SAMEDI MIDI.** (Magazine). Avec Roger Gosselin. **"TM 1000 (courses d'automobiles téléguidées)"** — avec Michel Champagne et Pierre Bertrand. **"L'actualité (en caricatures)"** — avec Paul Houde et marionnettes. **"Essais d'automobiles"** — avec Jacques Duval. **"Faits saillants du sport"** — avec Jacques Duval. **"Jet set"** — avec Douglas Léopold. **"L'horticulture"** — avec Claude Lefèbvre. **"Bricolage"** — avec Laurier Vaillancourt. **"La cuisine"** — avec Pol Martin. **"Concours de van"** — **"Artiste collectionneur"** — etc... (2 h.).

CKRS — CJBR — **VIVRE ET SURVIVRE.** (Documentaire). Narration: Pierre Nadeau. **"Au bord de l'abîme".** Beauté et grandeur des monts Simiens, sur les hauts plateaux de l'Ethiopie. Le bouquetin de Walia, le renard simien et les magnifiques oiseaux de proie, tel le gypsète barbu sont au bord d'un abîme qui s'appelle extinction. (1 h.).

CBJET — **YOUNG AND JUST BEGINNING.** SPECIAL.

CFCF — **BUGS BUNNY/ROAD RUNNER SHOW.** (Dessins animés).

WEZF — **ABC WEEK-END SPECIALS. "Weep no More, My Lady".** — Dessins animés racontant l'histoire d'un jeune garçon dont l'existence est égayée par un chien égaré. REPRISE.

12h30

CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants). Avec Ernie Coombs.

WEZF — **AMERICAN BANDSTAND.** (Variétés). Anim.: Dick Clark. (1 h.).

13h00

CKRS — CJBR — **POLY EN ESPAGNE.** (Enfants). Les aventures d'un petit poney et de son jeune maître. Avec Thierry Missud et Jordy Espresate. Texte: Cécile Aubry.

CBJET — **PAR 27.**

CFCF — **ROCKET ROBIN HOOD.** (Dessins animés).

13h30

CKRS — CJBR — **EMILE.** (Enfants). **"Une tempête de neige".** L'histoire d'un garçon de 10 ans, reconnu pour son espièglerie. Avec Jam Ohlsson.

CBJET — **WILD ANIMAL KINGDOM.** (Documentaire). Avec Marlin Perkins et Stan Brock.

CFCF — **YOU TELL US.** (Variétés). Anim.: Doug Paulson. Inv.: Al McCann.

WEZF — **THIS WEEK IN BASEBALL.** Avec Mel Allen.

14h00

CJPM — **LES MONROES.** (Aventures). Avec Michael Anderson Jr., Barbara Hershey, Keith Schultz, Kevin Schultz et Tammy Locke. (1 h.).

CKRS — CJBR — **FOOTBALL CANADIEN.** Du Parc Lansdowne, à Ottawa. Les Tiger Cats de Hamilton rencontrent les Rough Riders d'Ottawa. Comm.: Pierre Dufault. Analyste: Pierre Dumont. (2 h. 30 appr.).

CBJET — **WORLD OF PLANTS.** Anim.: Tineke Wilders. — Comment identifier et contrôler les insectes qui s'en prennent aux plantes; quelles plantes attirent quels insectes; comment doit-on en prendre soin?

CFCF — **CFL FOOTBALL.** D'Ottawa, les Tigers Cats de Hamilton s'opposent aux Rough Riders. (3 h. appr.). EN DIRECT.

WEZF — **BASEBALL.** De Boston, les Orioles de Baltimore s'opposent aux Red Sox. (2 h. 45 appr.). EN DIRECT.

14h30

CBJET — **MR. CHIPS.** Anim.: Jon Eakes et Don McGowan. — Comment fabriquer un support pour les plantes. REPRISE.

15h00

CJPM — **SAMEDI SPORTS.** Anim.: Réal Gagnon.

CBJET — **SPORTS WEEK-END.** De Calgary, Championnat junior canadien de crosse pour l'obtention de la coupe Minto. Comm.: Don Wittman. De St. John's, Terre-Neuve, Championnats masculins canadiens de balle-molle. Comm.: Tom McKee. De Toronto, vente de poulains. Comm.: Michael Magee. De Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, Championnats panaméricains de canoé. Anim.: Don Chevrier et John Ward. (3 h.).

15h30

CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR.** Avec Janette Bertrand. (1 h.). REPRISE.

16h30

CJPM — **TELE-REVUE.** (Magazine). Anim.: Claude Poulin et Richard Laprise.

CKRS — CJBR — **LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.** (Documentaire). **"Le chacal".**

WEZF — **NCAA FOOTBALL.** Du Giorgia Tech Campus, Atlanta, Georgia, Alabama rencontre Georgia Tech. (3 h. 30 appr.). EN DIRECT.

17h00

CJPM — **LES MYSTERES DE L'OUEST.** (Aventures). Avec Robert Conrad et Ross Martin. (1 h.).

CKRS — CJBR — **BAGATELLE.** (Dessins animés). (1 h.).

CFCF — **WIDE WORLD OF SPORTS.** (1 h. 30).

18h00

CJPM — **ET CA TOURNE.** (Variétés). Avec Alain Montpetit. (1 h.).

CKRS — **LAWRENCE WELK.** (Musique). (1 h.).

CBJET — **NEWS.**

CFCF — **FEEL LIKE DANCIN'.** (Variétés). Anim.: Ian Finlay. Inv.: Claudja Barry, Boule Noire et The Ritchie Family. (1 h.).

CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

18h05

CJBR — **SHOW CARAVELLI NON STOP.** Variétés, avec Caravelli et son orchestre à cordes, dans un pot-pourri de musique populaire. (Belge).

18h30

CBJET — **SUN PARLOR COUNTRY.** (Musique western). Inv.: The Dixie Flyers, Marie Bottrell et Sunrise.

CJBR — **UN PAYS, UN GOUT, UNE MANIERE.** (Documentaire). **"Maisons anciennes du Québec à l'anglaise".** Le paysage architectural québécois d'esprit anglais. Un style de vie, qui va conquérir plusieurs Québécois au XIXe siècle et dont on retrouve encore d'éloquents témoignages.

19h00

CJPM — **SOIREE CANADIENNE.** (Variétés). **"Normandin comté Lac-St-Jean".** Anim.: Louis Bilodeau. (1 h.).

CKRS — CJBR — **UNIVERS INCONNUS.** (Documentaire). **"Matterhorn: la face du mont Cervin".** Le Matterhorn, face nord du mont Cervin, un des plus hauts sommets des Alpes, constitue un défi que peu d'alpinistes osent relever. (1 h.).

CBJET — **THE PAPER CHASE.** (Drame). **"The Apprentice",** avec John Houseman et James Stephens. — Hart goûte à la tension inhérente au métier d'avocat lorsqu'il aide le professeur Kingsfield dans un cas de plusieurs millions de dollars qui en est à l'étape de la Cour d'appel. (1 h.). REPRISE.

CFCF — **JACQUES COUSTEAU: DIVING FOR ROMAN PLUNDER.** SPECIAL. Cousteau et l'équipage de la Calypso récupèrent des trésors grecs qu'ils ont découvert dans l'épave d'un vaisseau romain qui a sombré dans la mer Egée il y a 2,000 ans. (1 h.).

20h00

CJPM — **LES GRANDS SPECTACLES. "La planète des singes"** (Planet of the Apes) (3) — E.-U. 1967. Drame de science-fiction de F. Schaffner avec Charlton Heston, Kim Hunter et Maurice Evans. — Trois astronautes débarquent sur une planète dominée par un peuple de singes intelligents. — Allégorie anticipatrice originale. Analogies amusantes. Mise en scène ingénieuse. Masques mobiles étonnamment réussis. — A. (2 h. 15).

CKRS — CJBR — **LES AMIS DE MES AMIS.** (Documentaire). **"Les petites mamans".**

CBJET — **DREAMLAND: A HISTORY OF EARLY CANADIAN MOVIES 1895-1939.** SPECIAL. Montage d'extraits des premiers films canadiens. (1 h. 30).

CFCF — **ACADEMY PERFORMANCE. "Angela"** (5) — E.-U. 1978. Drame de B. Sagal avec Sophia Loren, Steve Railsback et John Huston. — Sans le reconnaître, une femme retrouve son fils disparu et en devient amoureuse. — Actualisation laborieuse de l'histoire d'Oedipe. Traitement routinier. Interprétation convaincue. (2 h.).

WEZF — **CAROL BURNETT & COMPANY.** (Variétés). (1 h.).

20h30

CKRS — CJBR — **CINEMA CANADIEN. "La menace"** (4) — Fr. 1977. Drame policier de A. Corneau avec Yves Montand, Carole Laure et Jean-François Balmer. — Le directeur d'une entreprise de camionnage tente de disculper sa jeune maîtresse d'une accusation de meurtre. — Intrigue savamment compliquée. Réalisation efficace. Dimensions spectaculaires. Cascades fort bien réglées. Interprétation valable. (2 h.).

21h00

WEZF — **THE LOVE BOAT.** (Comédie). **"Isosceles Triangle"** avec Gavin MacLeod, Bernie Kopell et Connie Stevens. — Le capitaine Stubing et Doc tentent tous deux de séduire une belle fille. **"El Kid"** avec Robert Urich et Heather Kenzies. — Un couple se retrouve avec un orphelin de sept ans plutôt qu'avec le petit bébé qu'ils attendaient. **"The Last Hundred Bucks"** avec Dabney Coleman et Rue McClanahan. — Un cadre en chômeur s'amourache d'une femme d'affaires. (1 h.). REPRISE.

21h30

CBJET — **CBC FILM FESTIVAL. "Drying Up The Streets"** (4) — Can. 1977. Drame policier de R. Spry avec Lou Cariou, Don Franchs et Kelvin Butler. — Un policier fait appel à un drogué pour l'aider à briser un réseau de trafiquants. — Film tourné pour la télévision. Approche réaliste du problème de la drogue. Mise en scène dynamique. Interprétation convaincante. (1 h. 30).

22h00

CFCF — **MUSIQUEBEC.** (Variétés). Anim.: Jack Curran.

WEZF — **WILD, WILD WEST.** (Aventures). Avec Robert Conrad. (1 h.).

22h15

CJPM — **ARTS ET SPECTACLES.** Avec Pierre Simard.

22h30

CJPM — **LA QUOTIDIENNE.** Tirage de la nouvelle loterie de Loto Québec.

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.** Lecteur: Jean Ducharme.

CFCF — **THE EDITORS.** (Information). **"Helen Vlachos, Portrait of a Journalist".** Anim.: Gretta Chambers. — On rencontre Helen Vlachos, journaliste, écrivain et éditeur du quotidien grec Kathimerini qui a été décorée de la Légion d'honneur pour sa défense de la liberté de presse.

22h31

CJPM — **LES NOUVELLES TVA.** Avec Alain St-Louis.

22h45

CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h00

CJPM — **SPORTS-O-DIX.**

CKRS — CJBR — **CINEMA. "L'assassinat de Trotsky"** (4) — It. 1972. Drame de J. Losey avec Richard Burton, Alain Delon et Romy Schneider. — En 1940, un assassin parvient à tromper la surveillance qui entoure un révolutionnaire russe vivant en exil au Mexique. —

CBJET — CFCF — WEZF — **NEWS.**

23h08

CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h15

CJPM — **FIN DE SOIREE. "Le tyran de Syracuse"** (5) — It. 1961. Drame de C. Bernhardt avec Guy Williams, Don Burnett et Arnoldo Roa. — Un aventurier s'offre à remplacer un ami en captivité pour que celui-ci puisse rendre visite à sa femme malade.

CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

WEZF — **WRESTLING.** (Lutte).

23h21

CFCF — **PULSE.** (Information).

23h31

CBJET — **SATURDAY NIGHT MOVIE. "Cries and Whispers"** (2) — Suéd. 1972. Drame psychologique de I. Bergman avec Ingrid Thulin, Liv Ullmann et Harriet Andersson. — Trois soeurs sont réunies dans la maison de leur enfance où l'une d'elles est mourante.

00h00

CFCF — **THE TWELVE MIDNIGHT MOVIES.** PROGRAMME DOUBLE. FESTIVAL CLARK GABLE. **"The Misfits"** (3) — E.-U. 1961. Drame psychologique de J. Huston avec Clark Gable, Marilyn Monroe et Montgomery Clift. — A Reno, une jeune femme qui vient de divorcer s'éprend d'un cow-boy solitaire.

"Betrayed" (5) — E.-U. 1954. Drame d'espionnage de G. Reinhardt avec Clark Gable, Lana Turner et Victor Mature. — Les exploits d'espions alliés en Hollande pendant la guerre. — Invraisemblances.

00h55

CKRS — CJBR — **CINE-NUIT. "Staline".**

RESTAURANT MiKES
Place du Royaume, boul. Talbot, Chicoutimi
OFFREZ-VOUS **Un festin dans un pain.**
Ouvert: jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 3h00 A.M.
Dimanche: de 16h00 à minuit
545-3533
Sous-Marins et Pizza.
RESTAURANT MiKES
Place du Royaume, boul. Talbot, Chicoutimi

dimanche 9 septembre

6h00

CFCF — **CROSSROADS.** (Religion). Anim.: David Mainse.

WEZF — **GOOD MORNING JESUS.** (Religion). (1 h.).

6h30

CFCF — **MAX SOLBREKKEN.** (Religion).

7h00

CFCF — **RISE AND BE HEALED.** (Religion). Avec Bill Basanski.

WEZF — **YOUNG SAMSON.** (Dessins animés).

7h30

CFCF — **DAY OF DISCOVERY.** (Religion).

WEZF — **SPACE KIDETTES.** (Dessins animés).

8h00

CFCF — **REX HUMBARD.** (Religion). (1 h.).

WEZF — **UNDERDOG.** (Dessins animés).

8h30

WEZF — **MISSION MAGIC.** (Dessins animés).

9h00

CKRS — CJBR — **MINI-FEE.** (Dessins animés).

CFCF — **ORAL ROBERTS.** (Religion). "**Teaching The Bible**". Avec Richard et Patti Roberts et les World Action Singers.

WEZF — **THE OLD TIME GOSPEL HOUR.** (Religion). Avec Jerry Falwell. (1 h.).

9h30

CKRS — CJBR — **LA PIERRE BLANCHE.** (Enfants). L'histoire de deux petits enfants de dix ans qui s'amusent à imaginer des coups pendables, pour ensuite les accomplir. D'après le roman de Gunnel Linde. Avec Julia Hede et Ulf Hasseltorp.

CFCF — **THE JIMMY SWAGGART SHOW.** (Religion).

10h00

CKRS — CJBR — **LE JOUR DU SEIGNEUR.** A la Cathédrale de Winnipeg, célébration de la messe par le père Léo Couture. (1 h.).

CBJET — **THIS IS THE LIFE.** (Religion).

CFCF — **THE HELLENIC PROGRAM.** Anim.: George Panagopoulos.

WEZF — **CELEBRATING CHRIST.** (Religion). (1 h.).

10h30

CJPM — **REX HUMBARD.** (Religion). (1 h.).

CBJET — **MUSIC AND THE SPOKEN WORD.** (Musique).

CFCF — **TELEDOMINICA.** (2 h. 30).

11h00

CKRS — CJBR — **LE RENARD A L'ANNEAU D'OR.** (Drame). Avec Jean-François Poron, Patricia Lesieur, Agnès Gattegno, Guy Barbier, Léopold Chaudière et Fifi De Schumaker. Musique: Georges Moustaki. — Lorsqu'elle voit que Marcie et François sont aptes à assurer la stabilité du domaine, Marie-Eve retourne à l'enseignement (dernière). (1 h.). REPRISE.

CBJET — **STAR TREK.** (Science-fiction). "**Galileo Seven**". — Monsieur Spock est aux commandes d'un appareil perdu sur une planète habitée par des géants. (1 h.). REPRISE.

WEZF — **THE JIMMY SWAGGART SHOW.** (Religion).

11h30

CJPM — **2,000 ANS APRES JESUS-CHRIST.** (Religion). Anim.: Roland Leclerc. Inv.: Paul Hébert, comédien, et Rolande Parroh.

WEZF — **ANIMALS, ANIMALS, ANIMALS.** (Enfants). Anim.: Hal Linden avec Lynn Kellogg et Roger Caras.

12h00

CJPM — **BON DIMANCHE.** Avec Pierre Couture. "**Les livres**" — avec Reine Malo et Pierre Audet (alternativement), "**Le théâtre**" — avec Pascale Perreault, "**Les disques**" — avec Gaétan Chabot, "**Le cinéma**" — avec Jean-Claude Lord, "**Les nouvelles artistiques**" — avec Edward Rémy, "**La mode**" — avec Carmen Parizeau. (2 h.).

CKRS — CJBR — **LA SEMAINE VERTE.** (Magazine). Anim.: Yvon Leblanc. Dossier: nos forêts. Chronique horticole: épices et fines herbes. Commentaires sur l'actualité agricole. Court sujet: le Congrès mondial de l'alimentation, à Ottawa, avec Denis Marier. (1 h.).

CBJET — **MEETING PLACE.** (Religion). Anim.: Donald S. Henderson. — Service dominical célébré en l'église catholique romaine St-Ignace de Loyola de Montréal par le Révérend William Browne. (1 h.). REPRISE.

WEZF — **ISSUES AND ANSWERS.** (Interview).

12h30

WEZF — **COLLEGE FOOTBALL 79.**

13h00

CKRS — CJBR — **FOOTBALL AMERICAIN.** Du Three Rivers Stadium de Pittsburgh, les Oilers de Houston rencontrent les Steelers. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. (3 h. appr.).

CBJET — **SUMMER COUNTRY CANADA.** (Information).

CFCF — **SUPERSTARS OF WRESTLING.** (Lutte). (1 h.).

WEZF — **DIRECTIONS.** (Information).

13h30

CBJET — **HYMN SING.** (Variétés). Avec la chorale de "Hymn Sing" et Silvia Dick

WEZF — **FORUM 22.** (Information).

14h00

CJPM — **LA ROUTE OLYMPIQUE. "Le décathlon".** (Un monde à savoir retirée cette semaine). Anim.: Claude Mailhot. (1 h.).

CBJET — **CBC SUNDAY NEWS.**

CFCF — **IN VIEW.** (Information).

WEZF — **BASEBALL.** De Boston, les Orioles de Baltimore rencontrent les Red Sox. (3 h. appr.). EN DIRECT.

14h30

CBJET — **TI-JEAN.** SPECIAL.

CFCF — **STREET TALK.** (Interview). Anim.: John Michael.

15h00

CJPM — **L'ADMINISTRATION PROVINCIALE.** Anim.: Charles Deblois. (1 h.).

CBJET — **DISNEY'S WONDERFUL WORLD. "The Absent-Minded Professor".** (4). — E.-U. 1961. Comédie de science-fiction de R. Stevenson, avec Fred MacMurray, Nancy Olson et Keenan Wynn. — Un professeur de chimie original et distrait met au point une substance qui déjoue les lois de la gravité. — Idée originale bien exploitée. Nombreux trucages ingénieux. Ton d'humour constant. Interprétation enjouée. — E.

CFCF — **SUMMER SPORTS SERIES.** Faits saillants du Stampede de Calgary et course de stock-cars Maple Leaf. (1 h.).

16h00

CJPM — **INITIATION A L'ART.** Avec Pierre Simard.

CKRS — CJBR — **L'UNIVERS DES SPORTS.** En direct de Blue Bonnets, les épreuves de courses sous harnais de la Coupe du Défi. Comm.: J.-P. Charron et M. Giguère. Anal.: Raymond Beaulieu. (1 h.).

CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures). "**Bandits**", avec Bruno Gerussi, Robert Clothier et Terry Kelly. — Les policiers sont complètement déjoués par un cambrioleur astucieux, dont ils ne réussissent pas à percer le secret. Leurs seuls indices sont des empreintes digitales minuscules et d'énormes traces de pieds. REPRISE.

CFCF — **QUESTION PERIOD.** (Information). Anim.: Bruce Phillips.

16h30

CJPM — **YOGI L'OURS.** (Dessins animés).

CBJET — **FOOTBALL '79.** Du Commonwealth Stadium d'Edmonton, les Roughriders de la Saskatchewan rencontrent les Eskimos. Comm.: Don Chevrier, Tom McKee et Rus Jackson. (3 h. appr.). EN DIRECT.

CFCF — **DIEFENBAKER: THE LEADERSHIP YEARS 1956-1967.** Lorsqu'il se retrouve à la tête du Parti conservateur, Diefenbaker prouve qu'il est un précurseur et qu'il adore son pays.

17h00

CJPM — **GOLDORAK.** (Dessins animés). "**La fiesta tragique**".

CKRS — CJBR — **LES CHRETIENS. "Un monde athée".** En France, durant la Révolution, Robespierre présida à une cérémonie, en l'honneur de l'Etre Suprême et de la Déesse Raison. En 1917, il y eut la Révolution russe. Quelle est la situation du chrétien dans une société communiste et athée? Quelle fut sa situation dans l'Allemagne nazie? Filmée en Union soviétique, notamment en Pologne et dans une région italienne à majorité communiste. En 1977, le maire de Rome, la Ville Eternelle, est lui-même un communiste. (1 h.). (Dernière).

CFCF — **SPORTS SPECIAL. "The Olympiad: The Decathlon".** — Documentaire sur le décathlon, l'épreuve, dont le vainqueur est, au dire des experts, l'athlète le plus complet au monde. (1 h.).

WEZF — **WILD, WILD, WEST.** (Aventures). Avec Robert Conrad et Ross Martin. (1 h.).

17h30

CJPM — **MODE EN LIBERTE.** Anim.: Pauline Bureau.

18h00

CJPM — **AU ROYAUME DES ANIMAUX.** (Documentaire). Narr.: Roland Chenail et Roger Baulu.

CKRS — **LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY.** (1 h.).

CFCF — **TRAVEL '79.** Anim.: Jack Curran.

CJBR — **HEBDO-DIMANCHE.** (Information). Laurier LaPierre s'entretient avec les premiers ministres provinciaux. (1 h.).

WEZF — **NEWS.**

18h30

CJPM — **MUSIC-HALL DES JEUNES.** Avec André Richard.

CFCF — **THE YOUNG PERFORMERS.** SPECIAL. (1ère de 2).

WEZF — **WILD ANIMAL KINGDOM.** (Documentaire). Narr.: Stan Brock et Marlin Perkins.

19h00

CJPM — **ALLONS AU CIRQUE.** PREMIERE. "**Le cirque de Moscou**". 1ère partie. (1 h.).

CKRS — CJBR — **MOI ET L'AUTRE.** (Comédie). "**Le bateau**". Avec Dominique Michel et Denise Filiatrault. DERNIERE.

CBJET — **IN CONCERT.** (Variétés). Nana Mouskouri nous interprète les chansons suivantes: "**Scarborough Fair**", "**And I Love You**", "**Bridge Over Troubled Water**" et "**Amazing Grace**".

CFCF — WEZF — **OUT OF THE BLUE.** (Comédie). PREMIERE. "**Random's Arrival**", avec Jimmy Brogan, Dixie Carter et Robin Williams. — Un ange envoyé sur terre pour s'occuper de cinq orphelins prouve sa valeur aux enfants en faisant apparaître nul autre que le populaire Uork de la planète Ork. (Par exception, 1 h.).

19h30

CKRS — CJBR — **LES BEAUX DIMANCHES. "Le lac des fées".** Inv.: le groupe Offenbach. Au programme: "**La voix que j'ai**", "**Deux autres bières**", "**Bye Bye**", "**Mes blues passent pu dans'-porte**", "**Les eaux qui dorment**", "**Québec rock**", "**Quand les hommes vivront d'amour**", "**Ayoye**", "**Chu un rocker**", "**Teddy**" et "**Hymne à l'amour**". (1 h.).

CBJET — **LONDON BRIDGES: THE NATIONAL BALLET OF CANADA.** SPECIAL. Documentaire sur le spectacle que le Ballet national du Canada a présenté au Royal Opera House de Covent Garden. On assiste, entre autres, à la préparation de certains danseurs, dont Karen Kain et Frank Augustyn, ainsi que Veronica Tennant.

20h00

CJPM — **L'HOMME DE $6,000,000.** (Science-fiction). Avec Lee Majors et Richard Anderson. (1 h.).

CBJET — **BARNEY MILLER.** (Comédie). Avec Hal Linden et Max Gail.

CFCF — **CTV MOVIE SPECIAL. "Leopard in the Snow".** (5) — G.-B. 1977. Drame sentimental de G. O'Hara, avec Keir Dullea, Susan Pahalligen et Kenneth More. — Une jeune fille riche en fugue fait la rencontre dans une tempête d'un étranger accompagné d'un léopard. — Histoire d'un romantisme appuyé. Jolis décors. Mise en scène conventionnelle. Interprétation peu convaincante. (2 h.).

WEZF — **MORK AND MINDY.** (Comédie). "**Yes sir, That's My Baby**", avec Pam Dawber et Robin Williams. — Voulant absolument avoir un petit bébé, Mork décide d'en acheter un au prix de $10,000 et il tente d'emprunter cette somme à Mindy, en lui parlant d'un achat-surprise. REPRISE.

20h30

CKRS — CJBR — **LES BEAUX DIMANCHES. "La soirée soviétique".** Spectacle comprenant des variétés, un documentaire sur la ville de Moscou et un film sur l'histoire du ballet Bolchoï. "**Le bénéfice**". Une célèbre comédienne, Ludmila Gourtchenko, interprète les rôles d'une vieille dame respectable et de ses filles. "**Moscou, les temps nouveaux**". Documentaire sur la ville. Constructions sportives, en vue des Olympiques de 1980. "**Rythmes de la danse**". L'histoire du ballet Bolchoï à travers ses grandes étoiles du passé et d'aujourd'hui. Extraits d'oeuvres de Tchaikovski et de Borodine. (2 h.).

WEZF — **THE 1979 EMMY AWARDS.** SPECIAL. Anim.: Cheryl Ladd et Henry Winkler. — Du Civic Auditorium de Pasadena, soirée de remise de ces trophées décernés aux artisans les plus méritoires de la télévision américaine. (2 h. 30 appr.). EN DIRECT. (Les émissions régulières sont retirées cette semaine).

21h00

CJPM — **BONNE SOIREE. SPECIAL: CLAUDIA CARDINALE.** Inv.: Gilbert Bécaud, Sacha Distel, Mort Shumann Adriano Celentano, Richard Cocciante, Jean-Pierre Cassel et les danseurs de ballet Michael Denard et Ghislaine Thesmar. (1 h.).

22h00

CJPM — **REGARDS SUR LE MONDE.** (Information). Anim.: Gilles Deschênes.

CFCF — **NEWS SPECIAL. "The Deadly Tide".** — On se rend en Malaysia, à Singapour, en Thaïlande et en Australie pour savoir à quoi s'en tenir au sujet des réfugiés de la mer. (1 h.). (W-5 retirée cette semaine).

22h30

CJPM — **LES NOUVELLES TVA.** Avec Alain St-Louis.

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.** Lecteur: Jean Ducharme.

22h45

CKRS — CJBR — **SPORTS-DIMANCHE.**

23h00

CJPM — **SPORTS-O-DIX.**

CKRS — CJBR — **CINE-CLUB. "La villégiature".** (3). — It. 1973. Drame de M. Leto, avec Adalberto Maria Merli, Adolfo Celi et Melina Vukotic. — Refusant de prêter serment de fidélité au fascisme, un jeune professeur d'histoire est exilé dans une île de l'Italie méridionale. — Analyse nuancée. Réalisation efficace. Interprétation juste. (2 h.).

CBJET — CFCF — WEZF — **NEWS.**

23h05

CJPM — **LES CHEMINS DE L'INCONNU.** (Information). "**Pisac, le grenier de la civilisation Inca**". Anim.: Jacques Lebrun. 2e de 5. L'agriculture étant la base même de la survie d'un peuple, Pisac, vaste grenier à ciel ouvert pouvait subvenir aux besoins de la ville qui contenait plus de 200,000 habitants et répondre aux demandes de ses banlieues. Cette ville renfermait aussi une forteresse, afin de protéger les victuailles des Incas.

23h15

CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information). Avec Kathy Keefler et Gordon Atkinson.

WEZF — **PTL CLUB.** (Religion).

23h21

CFCF — **PULSE.** (information).

23h30

CJPM — **LES GENS QUI FONT L'EVENEMENT.** (Information). Avec Marc Laurendeau. (1 h.).

23h35

CBJET — **SUNDAY BEST. "Vanishing Wilderness".** (5). — E.-U. 1972. Documentaire de A. Dubs et H. Seilmann. Les moeurs d'animaux sauvages de l'Amérique du Nord. — Montage incohérent de scènes prises sur le vif. — Commentaire sirupeux. Photographie de valeur inégale. Passages intéressants. — E.

00h00

CFCF — **THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE.** FESTIVAL CLARK GABLE. "**It Happened One Night**". (3). — E.-U. 1934. Comédie de F. Capra, avec Clark Gable, Claudette Colbert et Walter Connoly. — Un journaliste vient en aide à la fille d'un milliardaire qui a fui son foyer pour rejoindre celui qu'elle aime. — Un classique de la comédie américaine. Ensemble savoureux bien qu'un peu désuet. Interprétation séduisante. — A. (2 h.).

SOLUTION DES MOTS CROISES FLECHES DU No 3



PROVERBE:

Fais ce que dois,
advienne que pourra



lundi 10 septembre

6h00
CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education).

6h30
CFCF — **MORNING EXERCISES.**

7h00
CFCF — **CANADA A.M.** (Information). Anim.: Gail Scott et Norm Perry. (2 h.).
WEZF — **GOOD MORNING AMERICA.** (Information).

8h30
CJPM — **LES MATINS DE REAL.** (Magazine). Avec Réal Giguère. Dir. mus.: Rod Tremblay. (1 h. 30).

9h00
CFCF — **ROMPER ROOM.** (Enfants). Avec Diane Ippersel.
WEZF — **PTL CLUB.** (Religion). (2 h.).

9h30
CFCF — **WHAT'S COOKING.**

10h00
CJPM — **VOTRE AMIE SUZANNE.** (Magazine). Avec Suzanne Lapointe. **"L'école du 3e âge"** avec Monique Surprenant. **"Les enfants du monde"**. (L'U N I C E F). **"Arts et métiers"** avec Lise Thibault.
CBJET — **A THOUGHT FOR TODAY.** (Religion).
CFCF — **THE NEW ED ALLEN SHOW.** (Education physique).

10h05
CBJET — **CBC GOOD MORNING.**

10h15
CKRS — CJBR — **EN MOUVEMENT.** (Education physique). **"Conditionnement physique général"**. Le badminton: ça vous intéresse? Anim.: Monique Tremblay. Part. Lise.
CBJET — **THE FRIENDLY GIANT.**

10h30
CKRS — CJBR — **CLAK.** (Enfants). Avec Louise Portal, André Cartier, Jocelyne Goyette, Michelle Deslauriers, Jacqueline Barrette et Robert Toupin.
CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants). Avec Ernie Coombs.
CFCF — **THE MAD DASH.** (Jeu).

10h45
CKRS — CJBR — **LES CONTES DE LA RIVE.** (Enfants).

11h00
CKRS — CJBR — **MAGAZINE-EXPRESS.** Anim.: Lise Massicotte. **"Décoration d'intérieur"**, avec Madeleine Arbour. Planification et aménagement d'un appartement conçu pour une femme autonome. **"La chaîne haute fidélité"**, avec Pierre Charest. La pièce idéale pour le meilleur rendement.
CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).
CFCF — **THE COMMUNITY.** (Information). Anim.: Marguerite Corriveau.
WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie). Avec Penny Marshall et Cindy Williams.

11h15
CJPM — **ENTRE DEUX NUAGES.** (Enfants). **"Les oiseaux"**. Avec Pierrette Boucher et Robert Leroux.

11h30
CJPM — **DU COQ A L'ANE.** (Magazine). Anim.: Pierre Simard et Réal Gagnon.
CKRS — **MIDI CHAUD.** (1 h.).
CFCF — **DEFINITION.** (Jeu). Anim.: Jim Perry. Inv. de la semaine: Bo Svenson et Brian Linehan.
CJBR — **FRANCIS AUX PARADIS PERDUS.** (Enfants). **"Nil et Congo"**.
WEZF — **FAMILY FEUD.** (Jeu). Anim.: Richard Dawson.

11h58
CBJET — **WEATHER REPORT.**

12h00
CBJET — **ORIGINAL CASTE.**
CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).
CJBR — **LES PIERRAFEU.** (Dessins animés). **"La myopie de Fred"**. Fred, croyant souffrir de troubles visuels, consulte un optométriste.
WEZF — **THE $20,000 PYRAMID.** (Jeu). Anim.: Dick Clark.

12h15
CJPM — **NOUVELLES DU MIDI.**

12h30
CJPM — **CINE-QUIZ.** Avec Pierre Couture. **"Patate"** (6) — Fr. 1964. Comédie de R. Thomas avec Pierre Dux, Jean Marais et Danielle Darrieux. — Un homme tente de se venger d'un ancien compagnon d'études qui l'a affublé d'un sobriquet.
CKRS — CJBR — **SUR DES ROULETTES.** (Jeu). Anim.: Pierre Marcotte. Coanim.: Louise Hamel.
CBJET — **WICKS.** (Entrevues). PREMIERE. Ecrivain maniant la satire avec un bonheur peu commun, Ben Wicks nous propose de découvrir des coins moins connus du Canada à l'aide d'entrevues.
CFCF — **GILLIGAN'S ISLAND.** (Comédie). **"Not Guilty"**, avec Bob Denver et Tina Louise.
WEZF — **RYAN'S HOPE.** (Téléroman). Avec Bernard Barrow et Helen Gallagher.

13h00
CKRS — CJBR — **LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.** (Magazine). Anim.: Clémence Desrochers. — Cuisine: soufflé simplifié, avec Louise Jasmin. Couture: bas à offrir en cadeau, avec François Décarie.
CBJET — **TODAY FROM...** (Information). Compte rendu de l'actualité régionale au Canada au cours de la dernière semaine. (1 h.).
CFCF — **McGOWAN AND CO.** (Magazine). Anim.: Don McGowan.
WEZF — **ALL MY CHILDREN.**

13h30
CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.** Lecteur: Raymond Archambault.
CFCF — **THE ALAN HAMEL SHOW.** (Variétés). Inv.: Peter Pringle, Joyce Dewitt, Gallagher et Perry King. (1 h.).

13h35
CKRS — CJBR — **REFLETS D'UN PAYS.** D'Ottawa. **"Curatif ou préventif — une question de choix"**. Il en coûte 11 milliards par année pour soigner les malades au Canada. Qui va diminuer les coûts et comment? Rencontre avec des médecins, des nutritionistes, des citoyens, des étudiants de l'Université d'Ottawa, des représentants de l'IPIC; Mmes Monique Bégin, ministre de la Santé et du bien-être du Canada, et Dr Madeleine Blanchet, du ministère des Affaires sociales du Québec. Rech.: John Wazafer. Anim.: Monic Lessard.

14h00
CBJET — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).
WEZF — **ONE LIFE TO LIVE.** (Téléroman). (1 h.).

14h30
CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR. "Comment vivent les Haïtiens au Québec"**. Avec Janette Bertrand. (1 h.).
CKRS — **CINEMA. "Far West 89"** (Return of the Bad Men) (5) — E.-U. 1948. Western de R. Enright avec Randolph Scott, Robert Ryan et Anne Jeffreys. — Un shérif d'une ville-champignon de l'Oklahoma fait face à de redoutables bandits.

CBJET — **TAKE 30.** (Information). Anim.: Hana Gartner et Harry Brown.
CFCF — **ANOTHER WORLD.** (Téléroman). (1 h. 30).

15h00
CBJET — **THE BOB McLEAN.** (Magazine). McLean nous convie à nouveau à son rendez-vous d'après-midi qui marie la musique à la conversation. (1 h.).
WEZF — **GENERAL HOSPITAL.** (Téléroman). (1 h.).

15h30
CJPM — **D'UN JOUR A L'AUTRE.** (Magazine). Avec Pierre Simard. **"Historique d'ici"**. **"Saviez-vous que..."**.

16h00
CJPM — **LES SATELLIPOPETTES.** (Enfants). Avec Claude Steben.
CKRS — CJBR — **ANIMAGERIE.** (Enfants). La vie des animaux domestiques. Marionnettistes: Bernard Poisson et Hélène Falcon. Voix: Marie-Josée Longchamp, Serge Turgeon, Claudette Delorimier et Nicole Morin.
CBJET — **BEYOND REASON.** (Jeu). Anim.: Paul Soles. Panelistes: Geoff Gray-Cobb, Marilyn Rossner et Irene Hughes. — Un astrologue, une experte en graphologie et une voyante tentent de deviner l'identité d'un invité.
CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).
WEZF — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

16h30
CJPM — **CINEMA POUR TOUS. "La flotte se mouille"** (McHale's Navy) (6) — E.-U. 1964. Comédie de E.J. Montagne avec Ernest Borgnine, Joe Flynn et Tom Conway. — Pour venir en aide à un orphelinat, l'équipage d'un patrouilleur organise des courses hippiques.
CKRS — CJBR — **PICOTINE.** (Enfants). **"Le trou de mémoire"**. Avec Linda Wilscam. DERNIERE.
CBJET — **ALL IN THE FAMILY.** (Comédie). Avec Carroll O'Connor et Jean Stapleton.
CFCF — **FAMILY FEUD.** (Jeu). Anim.: Richard Dawson.
WEZF — **THE MERV GRIFFIN SHOW.** (Variétés). (1 h.).

17h00
CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. "Sept minutes pour mourir"** (6) — Esp. 1968. Drame d'espionnage de R. Fernandez avec Paul Stevens, Betsy Bell et Ruben Rojo. — Un agent secret est chargé d'enquêter sur la mort d'un collègue victime d'un attentat à Hong Kong.
CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures). Avec Bruno Gerussi et Robert Clothier.
CFCF — **THE PRICE IS RIGHT.** (Jeu). Anim.: Bob Barker. (1 h.).
CJBR — **CIRQUES DU MONDE. "Circo Americano"**. Un des plus importants d'Italie. Numéros de contorsionnistes, dompteurs, jongleurs, clowns et trapézistes. Parades sur des mythes américains. (1 h.). (Dernière).

17h30
CBJET — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie). Avec Edward Asner et Teo Knight.
WEZF — **NEWS.** (1 h.).

18h00
CJPM — **STUDIO SIX.** (Information).
CKRS — CJBR — **CE SOIR.** (Information). Nouvelles nationales et internationales suivies des nouvelles régionales. Anim.: Gabi Drouin. Reporters: Geneviève Guay, Claude Gervai, Claude Desbiens, Alexandre Dumas, Jacques Martel, Normand Messier, Jeannine Morin, Gilles Sirois, Paul Toutant, André Fournier et Charles Tisseyre. Rédacteur en chef: Pierre Jomphe. Météo: Jocelyne Blouin.
CBJET — CFCF — **NEWS.**

18h07
CKRS — **ACTUALITES REGIONALES.**

18h12
CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. SUITE. "Sept minutes pour mourir".** Voir 5h00 p.m.

18h20
CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

18h30
CJPM — **LES TANNANTS.** (Variétés). Avec Pierre Marcotte et Roger Giguère. Direction musicale: Daniel Hétu. (1 h.).
WEZF — **BEWITCHED.** (Comédie). Avez Elizabeth Montgomery.

18h35
CJBR — **CE SOIR.** (Information). **"Les actualités"**. Anim.: Gérard-Marie Boivin. Reporters-interviewers: Aline Desjardins, Guy Lamarche, Claude-Jean Devirieux, Gaétan Lemay, Pierre Maisonneuve et Achille Michaud. Rédacteur en chef: Paul Larose. Rech.: Isabelle Albert et André Ménard.

19h00
CKRS — **L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE COUSTEAU.** (Documentaire). (1 h.).
CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie). Avec Henry Winkler et Ron Howard.
CFCF — **WHAT'S MY LINE.** (Jeu). Anim.: Don McGowan.
CJBR — **COSMOS 1999.** (Science-fiction). **"L'enfant d'Alpha"**. Avec Martin Landeau, Barbara Bain et Barry Morse. — Une femme d'Alpha met un enfant au monde. Soumis à un rayon d'origine inconnue, le bébé croît soudainement de cinq années. Il est sourd et muet, mais démontre une intelligence prodigieuse. (1 h.). REPRISE.
WEZF — **LET'S GO TO THE RACES.**

19h30
CJPM — **DOMINIQUE.** (Comédie). **"La crise économique"**. Avec Dominique Michel, Vincent Bilodeau et Mireille Daoust. — En se rendant à la caisse pour échanger son chèque de paie, Dominique est surprise que la caissière doive consulter le gérant avant de lui remettre la somme. Elle comprend encore moins ce qui se passe lorsque le gérant lui demande de transmettre, à son patron Jean-Paul Vanier, un message lui disant de passer à la caisse le plus tôt possible, que c'est urgent.
CBJET — **THE GOODIES.** (Comédie). Avec Bill Odie, Greame Garden et Tim Brooke-Taylor.
WEZF — **THE BOB NEWHART SHOW.** (Comédie).

20h00
CJPM — **CASINO MUSICAL.** (Variétés). Avec Christine Chartrand et Claude Steben. Dir. mus.: Georges Tremblay. Avec la participation de Marcel Giguère.
CKRS — CJBR — **LES BRIGADES DU TIGRE.** (Policier). **"Collection 1909"**. Avec Jean-Claude Bouillon, Pierre Maquelon et Jean-Paul Tribout. — Des fuites graves ont lieu dans les hautes sphères politiques. Clemenceau charge confidentiellement la Brigade d'en découvrir les origines. Le commissaire Valentin concentre son attention sur le salon de couture d'une ancienne courtisane, fréquenté par la diplomatie et la haute finance. (1 h.). REPRISE. (Dernière).
CBJET — **WILD CANADA.** (Documentaire). SPECIAL. **"The Enchanted Islands"**. — L'archipel de la Reine-Charlotte, dans le Pacifique, était habité par des hommes il y a plus de 10,000 ans. John et Janet Foster explorent des îles où l'on retrouve des animaux et des plantes uniques. (1 h.).
CFCF — **THE NEW AVENGERS.** (Aventures). Avec Patrick MacNee et Joanna Lumley. (1 h.).
WEZF — **240-ROBERT.** (Drame). Avec Mark Harmon et John Bennett Terry. (1 h.).

20h30
CJPM — **CINE-CHOIX. "L'inquiétant Ronald"** (Bad Ronald) (5) — E.-U. 1974. Drame psychologique de B. Kulik avec Scott Jacoby, Kim Hunter et Pippa Scott. — Un adolescent détraqué caché par sa mère dans une soupente y reste prisonnier après la mort de celle-ci. —

21h00
CKRS — **CINEMA. "A ma fille"** (Message to my Daughter) (5) — E.-U. 1973. Drame sentimental de R.M. Lewis avec Kitty Winn, Bonnie Bedelia et Martin Sheen. — Une adolescente en difficulté est réconfortée par un message enregistré pour elle par sa mère avant de mourir.
CFCF — **MONDAY NIGHT MOVIE.** PREMIERE MONDIALE. **"Can You Hear the Laughter? The Story of Freddie Prinze"**. — E.-U. 1979. Biographie romancée de B. Brinckerhoff avec Ira Angustain, Kevin Hooks et Randee Heller. — Freddie Prinze, jeune comédien qui connaît un succès foudroyant, ne réussit pas à composer avec la pression de son métier et il s'enlève la vie. (2 h.).
CJBR — **LES JORDACHE.** (Drame). D'après le roman d'Irwin Shaw. Avec Peter Strauss, Gregg Henry, James Carroll Jordan, Penny Peyser, Kimberley Beck et Barry Sullivan. — Se rendant compte qu'Estep s'est servie de lui, Billy Abbott décide de changer de camp et d'aider Rudy à vaincre Estep. A Las Vegas, Ramona apprend que Westley a épousé Diane. (1 h.).
WEZF — **FOOTBALL.** De Philadelphie, les Falcons d'Atlanta s'opposent aux Eagles. (2 h. 45 appr.). EN DIRECT.

22h00
CJPM — **J'AI MON VOYAGE.** (Jeu). Avec Claude Boulard.
CJBR — **ENTRE NOUS.** Un jeune couple relate avec humour leur vie quotidienne.
CBJET — **NEWS MAGAZINE.** (Information). Avec Knowlton Nash.

22h30
CJPM — **LA QUOTIDIENNE.** Tirage de la nouvelle loterie de Loto Québec.
CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.** Anim.: Bernard Derome. Annonceur: Normand Harvey (nouvelles régionales). Météo: Jocelyne Blouin.
CBJET — **THIS LAND.** (Documentaire). **"The Watchers - A Program On Bird Watching"**.

22h31
CJPM — **LES NOUVELLES TVA.** Avec Jacques Moisan.

23h00
CJPM — **SPORTS-O-DIX.**
CBJET — CFCF — **NEWS.**

23h08
CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h10
CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h15
CJPM — **BONSOIR LE MONDE.** (Entrevues). Avec Michel Jasmin. Dir. mus.: Jacques Laflèche.

23h20
CKRS — CJBR — **AMOUR, DELICE ET CONTREBASSE.** Film réalisé par Robert Young, avec John Cleese, Graham Crowden, et June Whitfield. — Arrivé trop tôt au château où il doit jouer pour le bal des fiançailles d'une princesse, un contrebassiste décide d'aller se rafraîchir dans la rivière. La princesse a eu la même idée. (Brit.). (1 h.).

23h21
CFCF — **PULSE.** (Information).

23h27
CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

23h45
CBJET — **THRILLER. "If It's A Man, Hang Up"** (5) — G.-B. 1973. Drame policier de S. O'Riordan avec Carol Lynley, Gerald Harper et Tom Conti. — Une "cover-girl" victime d'appels de téléphone anonyme a recours à la police. —
WEZF — **THE ANDY GRIFFITH SHOW.** (Comédie).

00h00
CJPM — **SAUVE QUI PEUT.** (Aventures). Avec Ben Gazzara.

00h20
CKRS — CJBR — **UN HOMME A DETRUIRE.** Drame réalisé par Mike Hodges, avec Michael Cole, Ronald Clarke et Joyce Blair. — Une hôtesse dans un club demande un rendez-vous à un journaliste. Moyennant une forte somme, elle lui révélerait le nom d'un homme politique mêlé à la prostitution. (Brit.). (1 h. 40).

01h00
CFCF — **WONDER WOMAN.** (Science-fiction). Avec Linda Carter. (1 h.).

MAXIME

L'humilité... c'est
l'antichambre de toutes
les perfections.

Comité des relations humaines de Musac INC

mardi 11 septembre

6h00
CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education).

6h30
CFCF — **MORNING EXERCISES.** (Education physique).

7h00
CFCF — **CANADA A.M.** (Information). (2 h.).
WEZF — **GOOD MORNING AMERICA.** (Information). (2 h.).

8h30
CJPM — **LES MATINS DE REAL.** (Magazine). (1 h. 30).

9h00
CFCF — **ROMPER ROOM.** (Enfants).
WEZF — **PTL CLUB.** (Religion). (2 h.).

9h30
CFCF — **WHAT'S COOKING.** (Cuisine). **"Hors d'oeuvre".**

10h00
CJPM — **VOTRE AMIE SUZANNE.** (Magazine). **"Notre langue"**, avec Jacques Laurin. **"La boîte à idées"**, avec Francine Vandelac ou **"Décoration intérieure"**, avec Danielle Larose. **"Médecin de famille"**, avec le Dr Maurice Lauzon. (1 h. 15).
CBJET — **A THOUGHT FOR TODAY.** (Religion).
CFCF — **THE NEW ED ALLEN SHOW.** (Education physique).

10h05
CBJET — **CBC GOOD MORNING.** Avec Bill Dick.

10h15
CKRS — CJBR — **EN MOUVEMENT.** (Education physique). **"Cuisses".** Est-ce possible de prendre du poids? Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Chantal.
CBJET — **THE FRIENDLY GIANT.** (Enfants).

10h30
CKRS — CJBR — **AU JARDIN DE PIERROT.** (Enfants). Avec Pierrette Boucher. DERNIERE.
CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants).
CFCF — **THE MAD DASH.** (Jeu).

10h45
CKRS — CJBR — **TRIBULE.** (Enfants). Stimule le sens de l'observation des jeunes et éveille leur intérêt vis-à-vis de la faune et de la flore. Texte: Pierre Sarrazin. Marionnettistes: Marie-France Bernier et Ginette Anfousse. Dir. mus.: Louis Baillargeon. DERNIERE.

11h00
CKRS — CJBR — **MAGAZINE-EXPRESS. "Hygiène capillaire"**, avec Pierre Ladouceur. Education de l'enfant à l'hygiène de sa chevelure. **"Référence-express"**: Consult-Action, un service du Conseil du statut de la femme. **"La protection de la jeunesse".** Les enfants abandonnés, maltraités et victimes d'abus sexuels.
CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).
CFCF — **THE COMMUNITY.** (Information).
WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie).

11h15
CJPM — **ENTRE DEUX NUAGES.** (Enfants).

11h30
CJPM — **DU COQ A L'ANE.** (Magazine).
CKRS — **MIDI CHAUD.** (1 h.).
CFCF — **DEFINITION.** (Jeu).
CJBR — **GRAINE D'ORTIE.** (Enfants). L'histoire d'un enfant de sept ans, pupille de l'Assistance publique qui découvre le monde âpre et rude des adultes. D'après le roman de Paul Wagner. Avec Yves Coudray, Georges Chamarrat et Jacques Zanetti. DERNIERE.
WEZF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

11h58
CBJET — **WEATHER REPORT.**

12h00
CBJET — **BUMBER CRAP.** (Variétés).
CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).
CJBR — **LES PIERRAFEU.** (Dessins animés). **"Les talents cachés".** Fred et Arthur se présentent à un concours de chant.
WEZF — **THE $20,000 PYRAMID.** (Jeu).

12h15
CJPM — **NOUVELLES DU MIDI.**

12h30
CJPM — **CINE-QUIZ. "Opération caprice".** (5). (Caprice). — E.-U. 1967. Comédie policière de F. Tashlin, avec Doris Day, Richard Harris et Ray Walston. — Une jeune femme qui travaille comme espionne industrielle met à jour un trafic de narcotiques. — Sujet faiblement exploité. Moments amusants. Mise en scène habile. Interprétation forcée. (2 h.).
CKRS — CJBR — **SUR DES ROULETTES.** (Jeu). Coanim.: Claudette Hallé.
CBJET — **WICKS.** (Interview).
CFCF — **GILLIGAN'S ISLAND.** (Comédie). **"You've Been Disconnected".**
WEZF — **RYAN'S HOPE.** (Téléroman).

13h00
CKRS — CJBR — **LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.** (Magazine). Couture: tuque d'ancêtre, avec Marie-Josée Lanoix. Cuisine orientale: poisson cuit à la vapeur, avec Keidoc Turcot. Citron: masque de beauté.
CBJET — **TODAY FROM...** (Information). (1 h.).
CFCF — **McGOWAN AND CO.** (Magazine).
WEZF — **ALL MY CHILDREN.** (Téléroman). (1 h.).

13h30
CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**
CFCF — **THE ALAN HAMEL SHOW.** (Variétés). Inv.: Kenny Rankin, Joanna Cassidy et Doc Severinson. (1 h.).

13h35
CKRS — CJBR — **REFLETS D'UN PAYS.** De Trois-Rivières. **"Le patrimoine".** Des citoyens de Pont-Rouge ont réussi à redonner vie à un vieux moulin à farine classé récemment comme monument historique. — M. Jacques Héroux, collectionneur d'outils à Shawinigan-Sud, a cédé sa collection au Musée de l'homme à Ottawa et au musée Pierre-Bouchard de Trois-Rivières. Anim.: Louise Hamel.

14h00
CBJET — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).
WEZF — **ONE LIFE TO LIVE.** (Téléroman). (1 h.).

14h30
CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR. "Comment les Québécois perçoivent-ils les Haïtiens".** (1 h.).
CKRS — CJBR — **CINEMA. "Le mécano de la générale".** (1). (The General). — E.-U. 1926. Comédie de B. Keaton et C. Bruckman, avec Buster Keaton, Marion Mack et Glen Cavender. — Un mécanicien récupère son engin volé par des soldats nordistes. — Classique du cinéma comique. Mise en scène d'une grande virtuosité. Excellents effets. Jeu très personnel de la vedette. (1 h. 30).
CBJET — **TAKE 30 FROM VANCOUVER.** (Information).
CFCF — **ANOTHER WORLD.** (Téléroman). (1 h. 30).

15h00
CBJET — **THE BOB McLEAN SHOW.** (Magazine). (1 h.).
WEZF — **GENERAL HOSPITAL.** (Téléroman). (1 h.).

15h30
CJPM — **D'un JOUR A L'AUTRE.** (Magazine). **"Animaux domestiques"**, **"Plantes intérieures"** et **"Saviez-vous que..."**.

16h00
CJPM — **LES SATELLIPOPETTES.** (Enfants).
CKRS — CJBR — **ANIMAGERIE.** (Enfants).
CBJET — **BEYOND REASON.** (Jeu).
CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).
WEZF — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

16h30
CJPM — **CINEMA POUR TOUS. "Fort Bastion ne répond plus".** (6). (Red Tomahawk). — E.-U. 1966. Western de R. G. Springsteen avec Howard Keel, Joan Caulfield et Broderick Crawford. — Un militaire tente de protéger les habitants d'une petite ville de l'Ouest contre l'attaque des Sioux. — Production conventionnelle. Mise en scène quasi inexistante. Décors d'extérieurs artificiels. Interprétation de mise. — A. (1 h. 30).
CKRS — CJBR — **GRUJOT ET DELICAT.** (Enfants). **"Dans les petits sentiers d'automne".** Avec Lise LaSalle, François Tassé, Benoît Girard, Clémence Desrochers et Monique Joly. REPRISE. DERNIERE.
CBJET — **ALL IN THE FAMILY.** (Comédie).
CFCF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).
WEZF — **THE MERV GRIFFIN SHOW.** (Variétés). (1 h.).

17h00
CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. "L'armada sauvage".** (6). (Huk). — E.-U. 1956. Drame d'aventures de J. Barnwell, avec Georges Montgomery, Mona Freeman et John Baer. — Un planteur américain aux Philippines est en butte à l'hostilité de guérillas indigènes. — Plutôt pauvre. Quelques scènes spectaculaires. Interprétation quelconque. (1 h.). Suite à 6h12 p.m.
CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures).
CFCF — **THE PRICE IS RIGHT.** (Jeu). (1 h.).
CJBR — **L'ODYSSEE.** (Drame). D'après le poème d'Homère. Texte Elampiero Bona. Avec Bekim Fehmiu, Irène Papas et Renaud Verley. Ulysse, roi d'Ithaque, parti à la conquête de Troie vingt ans plus tôt, n'est jamais revenu. Pénélope, sa femme, l'attend toujours, bien que sa demeure soit investie en permanence par des prétendants. Pénélope semble décidée à choisir enfin un mari parmi les prétendants. Celui qui réussira à tendre l'arc d'Ulysse et à tirer une flèche à travers les trous de douze haches sera l'élu. Aucun prétendant n'ayant réussi à tendre l'arc, le mendiant demande qu'on lui permette un essai. (1 h.). REPRISE. DERNIERE.

17h30
CBJET — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).
WEZF — **NEWS.** (1 h.).

18h00
CJPM — **STUDIO SIX.** (Information).
CKRS — CJBR — **CE SOIR.** (Information).
CBJET — CFCF — **NEWS.** (1 h.).

18h07
CKRS — **ACTUALITES REGIONALES.**

18h12
CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES.** (SUITE). **"L'armada sauvage".** Voir 5h00 p.m.

18h30
CJPM — **LES TANNANTS.** (Variétés). (1 h.).
WEZF — **BEWITCHED.** (Comédie).

18h35
CJBR — **CE SOIR REGIONAL.**

19h00
CKRS — **MISSION: IMPOSSIBLE.** (Aventures). Avec Martin Landau et Barbara Bain. (1 h.).
CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie).
CFCF — **DOWNRIGHT DISCO.** (Variétés). Anim.: Barry Flatman. Inv.: The Futures, Tabby Johnson, Bryan Adams et Aura.
CJBR — **LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY. "Les jeunes fugitifs".** (Dern. de 2). (1 h.).
WEZF — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

19h30
CJPM — **LE CLAN BEAULIEU. "Les problèmes de l'existence".** Avec Roland Chenail, Lucie St-Cyr et Normand Daoust. — Martine et Marcel, le nouveau couple de jeunes mariés, arrivent à leur appartement en compagnie des parents de Marcel. Wilfrid est un peu désemparé de voir qu'il est si difficile de trouver un nouvel emploi. Une conversation s'amorce avec sa fille, Nathalie, et les deux se piquent sur certains travers de l'existence. Jérôme, l'homme à tout faire de Léon-Joseph Beaulieu, aborde la nouvelle gouvernante, Myriam.
CBJET — **BONKERS.** (Variétés). Avec les Hudson Brothers et Bob Monkhouse. Inv.: Elaine Paige.
CFCF — **STARS ON ICE.** (Variétés). Anim.: Alex Trebek. Inv.: Chris Harrison, Lisa Carey, Mr. Frick, Tracey Wainman, Lorri Baier et Lloyd Eisler.
WEZF — **THE BOB NEWHART SHOW.** (Comédie). **"Shrinking Violence".** — Bob apprend aux membres de son groupe à contrôler leur colère, mais il ne prêche pas par l'exemple. REPRISE.

20h00
CJPM — **LA CONQUETE DE L'OUEST.** (Aventures). Avec James Arness et Fionnula Flanagan. (1 h.).
CKRS — CJBR — **A COMMUNIQUER.** (1 h.).
CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie). Avec Henry Winkler et Ron Howard.
CFCF — **ANGIE.** (Comédie). Avec Donna Pescow.
WEZF — **HAPPY DAYS.** (Comédie). Avec Ron Howard, Anson Williams et Robin Williams.

20h30
CBJET — **THE RAES.** (Variétés). PREMIERE. Les vedettes du disco, Cherrill et Robbie Rae, nous convient à un spectacle musical des plus rythmés.
CFCF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie). Avec Penny Marshall et Cindy Williams.
WEZF — **ANGIE.** (Comédie). Avec Donna Pescow.

21h00
CJPM — **HAWAII 5-0.** (Policier). Avec Jack Lord et James McArthur. (1 h.).
CKRS — CJBR — **PLEIN SUD, LES QUEBECOIS AUX ETATS-UNIS.** Pierre Nadeau a rencontré quatre couples de Québécois ayant quitté le Québec et vivant aux Etats-Unis, soit à Chicago, en Louisiane à Miami et à New York. (1 h.).
CBJET — WEZF — **THREE'S COMPANY.** (Comédie). Avec John Ritter, Suzanne Sommers et Joyce Dewitt.
CFCF — **GRAND OLD COUNTRY.** (Musique western). Anim.: Ronnie Prophet. Inv.: Billy Jo Spears, Nancy Ryan et T. G. Shepperd.

21h30
CBJET — **MY PEOPLE ARE DYING.** Spécial. Documentaire sur le triste sort des réfugiés du sud-est asiatique que l'on n'hésite pas à comparer à un génocide. (1 h.).
CFCF — WEZF — **TAXI.** (Comédie). **"Lovie And The Nice Girl"**, avec Judd Hirsch, Jeff Conaway et Danny DeVito. — Une belle fille s'intéresse à Lowie, mais les compagnons de travail de celui-ci craignent le pire pour elle.

22h00
CJPM — **SHIRLEY.** (Variétés). Avec Shirley Théroux.
CKRS — CJBR — **A CONTRE-POIDS.** (Jeu). Anim.: Normand Bélanger. Hôte: Normand Séguin.
CFCF — WEZF — **THE LAZARUS SYNDROME.** (Drame). PREMIERE. Avec Lou Gossett Jr. — Aperçu des problèmes sociaux dans un gros hôpital urbain. (1 h.).

22h30
CJPM — **LA QUOTIDIENNE.**
CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**
CBJET — **MAN ALIVE.** (Information). Anim.: Roy Bonisteel. — Bonisteel continue à témoigner des efforts que font les hommes pour trouver un sens à leur vie.

22h31
CJPM — **LES NOUVELLES TVA.**

23h00
CJPM — **SPORTS-O-DIX.**
CBJET — CFCF — **NEWS.**
WEZF — **THE ANDY GRIFFITH SHOW.** (Comédie).

23h08
CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h10
CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h15
CJPM — **BONSOIR LE MONDE.** (Entrevues).

23h20
CKRS — CJBR — **AINSI VA LA VIE.** Reprise d'une émission de **la Semaine verte. "Les normes de protection des oies blanches au Cap Tourmente". "Le cheptel des orignaux survivra-t-il à la chasse?".** Comm.: Yvon Leblanc. (1 h.).

23h21
CFCF — **PULSE.** (Information).

23h27
CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

23h30
WEZF — **TUESDAY MOVIE OF THE WEEK. "Revenge For A Rape".** (5) — E.-U. 1976. Drame de T. Galfas avec Mike Connors, Robert Reed et Deanna Lund. — Un homme s'acharne à poursuivre trois chasseurs qu'il croit coupables du viol de sa femme. — Réalisation honnête. Montage parfois gratuit. Longueurs. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision.

23h45
CBJET — **LIFE AT STAKE. "The Train That Never Arrived".** — En décembre 1975, sept citoyens des îles Moluques prenaient les passagers d'un train en otage pour protester contre l'intégration de leur territoire à l'Indonésie en 1949. Les passagers ont été gardés en otage 13 jours et deux d'entre eux ont été tués en plus du conducteur du train. (1 h.). REPRISE.

00h00
CJPM — **LA GRANDE VALLEE.** (Aventures). (1 h.).
CFCF — **THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE. "The Reckoning".** (4). — G.-B. 1969. Drame psychologique de J. Gold avec Nicol Williamson, Rachel Roberts et Paul Rogers. — Un homme d'affaires dur et opportuniste retourne à sa ville natale pour venger la mort de son père. — Mise en scène attentive aux moindres détails. Narration rapide. Excellente interprétation. (2 h.).

00h20
CKRS — CJBR — **CINEMA. "César et Cléopatre".** Drame historique de Bernard Shaw. — Cléopâtre fut pour César la plus dangereuse des conquêtes. (1 h. 20).

mercredi 12 septembre

6h00

CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education).

6h30

CFCF — **MORNING EXERCISES.** (Education physique).

7h00

CFCF — **CANADA A.M.** (Information). (2 h.).

WEZF — **GOOD MORNING AMERICA.** (Information). (2 h.).

8h30

CJPM — **LES MATINS DE REAL.** (Magazine). (1 h. 30).

9h00

CFCF — **ROMPER ROOM.** (Enfants).

WEZF — **PTL CLUB.** (Religion). (2 h.).

9h30

CFCF — **WHAT'S COOKING.** (Cuisine). **"Oven - Barbecued Turked Wings".**

10h00

CJPM — **VOTRE AMIE SUZANNE.** (Magazine). **"Vos plantes",** avec M. Fernand Maillé. **"L'école et la vie familiale",** avec Robert Juster. **"Parade de mode".** (1 h. 15).

CBJET — **A THOUGHT FOR TODAY.** (Religion).

CFCF — **THE NEW ED ALLEN SHOW.** (Education physique).

10h05

CBJET — **CBC GOOD MORNING.**

10h15

CKRS — CJBR — **EN MOUVEMENT.** (Education physique). **"Conditionnement physique général".** Les exercices respiratoires ont-ils de la valeur? Anim.: Monique Tremblay. Part.: Lise.

CBJET — **THE FRIENDLY GIANT.** (Enfants).

10h30

CKRS — CJBR — **MINUTE MOUMOUTE.** (Enfants). Avec Suzanne Garceau et Alain Gélinas. (Dernière).

CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants).

CFCF — **THE MAD DASH.** (Jeu).

10h45

CKRS — CJBR — **LES CONTES DE LA RIVE.** (Enfants).

11h00

CKRS — CJBR — **MAGAZINE-EXPRESS. "Périnatalité",** avec Nicole Hébert-Marchand. Le nourrisson, ses besoins, son développement. **"A votre santé",** avec Louise Lambert-Lagacé, diététiste. Les aliments qui nous fournissent le sucre.

CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).

CFCF — **THE COMMUNITY.** (Information).

WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie).

11h15

CJPM — **ENTRE DEUX NUAGES.** (Enfants).

11h30

CJPM — **DU COQ A L'ANE.** (Magazine).

CKRS — **MIDI CHAUD.** (1 h.).

CFCF — **DEFINITION.** (Jeu).

CJBR — **POPOL.** (Enfants). **"Popol et le scoutisme".** Avec Paul Buissonneau, Yvon Leroux, Janine Sutto et Guy L'Ecuyer. Dernière.

WEZF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

11h58

CJPM — **WEATHER REPORT.**

12h00

CBJET — **UP AT OURS.** (Comédie). **"Jack Of Hearts",** avec Warrick Learning et Jane Dingle. — Une dame se présente à la maison de chambres et on lève le voile sur une partie du passé de Jack. DERNIERE.

CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).

CJBR — **LES PIERRAFEU.** (Dessins animés). **"La colle à tout faire".** En voulant inventer un nouveau breuvage rafraîchissant, Fred découvre une colle formidable.

WEZF — **THE $20,000 PYRAMID.** (Jeu).

12h15

CJPM — **NOUVELLES DU MIDI.**

12h30

CJPM — **CINE-QUIZ. "Un soir par hasard".** (6). — Fr. 1964. Drame policier de Y. Govar, avec Michel Le Royer, Annette Stroyberg et Jean Servais. — Un savant atomiste, victime d'un accident de route, est recueilli par un couple mystérieux. — Sujet intéressant gâté par un rythme languissant. Interprétation insignifiante. (2 h.).

CKRS — CJBR — **SUR DES ROULETTES.** (Jeu). Coanim.: Jean Ducharme.

CBJET — **WICKS.** (Entrevue).

CFCF — **GILLIGAN'S ISLAND. "Post Man Cometh".**

WEZF — **RYAN'S HOPE.** (Téléroman).

13h00

CKRS — CJBR — **LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.** (Magazine). Jardinage: les ficus benjamini, avec Jean-Claude Viger. Couture: une robe de mohair, avec Lise Poiré-Godin.

CBJET — **TODAY FROM...** (Information). (1 h.).

CFCF — **McGOWAN AND CO.** (Magazine).

WEZF — **ALL MY CHILDREN.** (Téléroman). (1 h.).

13h30

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CFCF — **THE ALAN HAMEL SHOW.** (Variétés). Inv.: Christopher Ward, Willie Tyler, Emily Levine et George Chuvalo. (1 h.).

13h35

CKRS — CJBR — **REFLETS D'UN PAYS.** De Jonquière. Bilan de la saison touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Inv.: Vital Munger, journaliste, et Ghislain Gagnon, fondateur de la Société zoologique de St-Félicien. — M. Lucien Ruelland, chanteur d'opéra à la retraite, se raconte. Anim. et rech.: Rachel Poirier.

14h00

CBJET — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

WEZF — **ONE LIFE TO LIVE.** (Téléroman). (1 h.).

14h30

CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR. "Comment vit-on sa sclérose en plaque?".** (1 h.).

CKRS — CJBR — **LE TEMPS DE VIVRE.** Anim.: Pierre Paquette. — Un groupe de retraités de la paroisse St-François-Solano, Rosemont. Au violon, M. Rolland Ethier; à l'accordéon, M. Gaston Langlois, M. Roméo Durant et Mme Cardin chantent, Mlle Emard, directrice de chorale, interprète "Les soupes des petits". Activité: Mme Bernier et le cuir ciselé. Information: les boîtes à lunch, avec Suzanne Hendrix. (1 h. 30).

CBJET — **TAKE 30.** (Information).

CFCF — **ANOTHER WORLD.** (Téléroman). (1 h. 30).

15h00

CBJET — **THE BOB McLEAN SHOW.** (Magazine). (1 h.).

WEZF — **GENERAL HOSPITAL.** (Téléroman). (1 h.).

15h30

CJPM — **D'UN JOUR A L'AUTRE.** (Magazine). **"Historique d'ici", "Les trouvailles"** et **"Saviez-vous que..."**

16h00

CJPM — **LES SATELLIPOPETTES.** (Enfants).

CKRS — CJBR — **ANIMAGERIE.** (Enfants).

CBJET — **BEYOND REASON.** (Jeu).

CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).

WEZF — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

16h30

CJPM — **CINEMA POUR TOUS. "La poursuite".** (5). (The Trackers). — E.-U. 1971. Western de E. Bellamy avec Sammy Davis Jr, Ernest Borgnine et Julie Adams. — Un Noir aide un Blanc à retrouver sa fille kidnappée. — Scénario artificiel. Réalisation conventionnelle. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision. (1 h. 30).

CKRS — CJBR — **NIC ET PIC.** (Enfants). **"Nic et Pic et le dangereux inventeur".** Avec Jocelyne Goyette et Louise Matteau. Texte: Michel Cailloux: Manipulateurs: Gaétan Gladu, Nicole Lapointe et Pierre Regimbald.

CBJET — **ALL IN THE FAMILY.** (Comédie).

CFCF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

WEZF — **THE MERV GRIFFIN SHOW.** (Variétés). (1 h.).

17h00

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. "Le survivant des monts lointains".** (4). (Night Passage). — E.-U. 1957. Western de J. Neilson, avec James Stewart, Audie Murphy et Brandon De Wilde. — Après une série de vols sur un train, un homme est chargé de transporter la paye d'un groupe d'ouvriers. — Réalisation habile. Décors naturels splendides. J. Stewart excellent. (1 h.). Suite à 6h12 p.m.

CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures).

CFCF — **THE PRICE IS RIGHT.** (Jeu). (1 h.).

CJBR — **L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE DE COUSTEAU.** (Documentaire). **"L'hiver des castors".** Conditions de vie du castor, dans le nord de la Saskatchewan. (1 h.). REPRISE. (Dernière).

17h30

CBJET — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

WEZF — **NEWS.** (1 h.).

18h00

CJPM — **STUDIO SIX.** (Information).

CKRS — CJBR — **CE SOIR.** (Information).

CBJET — CFCF — **NEWS.** (1 h.). (1 h. 30 au 3).

18h07

CKRS — **ACTUALITES REGIONALES.**

18h12

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES, SUITE. "Le survivant des monts lointains".**

18h30

CJPM — **LES TANNANTS.** (Variétés). (1 h.).

WEZF — **BEWITCHED.** (Comédie).

18h35

CJBR — **CE SOIR REGIONAL.**

19h00

CKRS — **LES PIERRAFEU.** (Dessins animés).

CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie).

CFCF — **THE INCREDIBLE HULK.** (Science-fiction). **"Killer Instinct"** avec Bill Bixby et Lou Ferrigno. — David Banner se reconnaît dans un joueur de football très agressif qui veut gagner à tout prix. (1 h.). REPRISE. DERNIERE.

CJBR — **TELEJEANS.** (Magazine). Anim.: Jacques Lemieux et Michel Mongeau.

WEZF — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

19h30

CJPM — **LA PETIE MAISON DANS LA PRAIRIE.** (Drame). **"Le boxeur".** Avec Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert et Melissa Sue Anderson. — En apprenant que le boxeur professionnel, Joe Kagan, fera une apparition à Walnut Grove pour faire face à qui voudra l'affronter, Jonathan Garvey se lance dans un entraînement intensif. Pourtant sa joie et son enthousiasme s'effondrent lorsqu'il se blesse à une main. Ne voulant pas perdre le $5.00 donné pour sa participation au combat, il parvient à convaincre Charles Ingalls de le remplacer. (1 h. 30 par exception).

CKRS — CBJET — CJBR — **BASEBALL DES EXPOS.** Du stade olympique, les Cubs de Chicago rencontrent les Expos de Montréal. Au réseau français: Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Pierre Ladouceur. Statisticien. Pierre Murphy. (2 h. 30). EN DIRECT.

WEZF — **THE BOB NEWHART SHOW.** (Comédie).

20h00

CFCF — WEZF — **EIGHT ENOUGH.** (Comédie). Avec Dick Van Patten et Betty Buckley. (1 h.).

21h00

CJPM — **MINI-SERIES. "Holocauste".** 2e. Documentaire historique avec Tom Bell, Joseph Bottoms, Tovah Feldshuh, Marius Goring, Rosemary Harris et Anthony Haygarth. (1 h.). **HOLOCAUST. "The Final Solution",** 3ème partie. — Pendant que Rudi et Helena sont en sécurité en Ukraine, Inga Helms Weiss demande à un nazi de la dénoncer pour qu'elle puisse rejoindre son mari au camp de concentration modèle de Thersienstadt. Et les nazis songent à transférer 6,000 juifs du ghetto de Varsovie aux camps de Treblinka et d'Auschwitz. (2 h.). REPRISE.

CKRS — WEZF — **CHARLIE'S ANGELS.** (Policier). (2 h.).

22h00

CJPM — **VENEZ DONC CHEZ-MOI.** Alain Stanké visite Enrico Macias.

CKRS — CJBR — **FESTIVAL DE JAZZ DE MONTREUX.**

22h30

CJPM — **LA QUOTIDIENNE.**

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CBJET — **THIS WEEK IN BASEBALL.** Avec Mel Allen.

22h31

CJPM — **LES NOUVELLES TVA.**

23h00

CJPM — **SPORTS-O-DIX.**

CBJET — CFCF — **NEWS.**

WEZF — **THE ANDY GRIFFITH SHOW.** (Comédie).

23h08

CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h10

CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h15

CJPM — **BONSOIR LE MONDE.** (Entrevues).

23h20

CKRS — CJBR — **PORTRAITS DE FEMMES. "Portrait de Simone de Beauvoir"** (dern. de 2). La femme qui fait connaître ses goûts, ses émotions, ses passions. (1 h.). DERNIERE.

23h21

CFCF — **PULSE.** (Information).

23h27

CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

23h30

WEZF — **POLICE WOMAN.** (Policier). **"Bloody Nose"** avec Angie Dickinson et Earl Holliman. — Pepper doit composer avec un artiste paranoïaque et son épouse, et elle est démasquée. Elle est également impliquée dans une fusillade. REPRISE.

23h45

CBJET — **THE TWO RONNIES.** (Comédie). Avec Ronnie Corbett et Ronnie Barker.

CJPM — **CA PREND UN VOLEUR.** (Aventures). Avec Robert Wagner. (1 h.).

00h00

CFCF — **THE TWELVE MIDGNIGHT MOVIE. "Support your local Gunfighter",** (5) — E.-U. 1971. Western de B. Kennedy avec James Garner, Suzanne Pleshette et Jack Elam. — Un joueur de passage dans un village de l'Ouest est pris pour un habile tireur et impliqué dans une lutte entre deux clans. — Traitement comique de situations classiques. Ensemble inégal mais assez plaisant. Interprétation dégagée. — A. (2 h.).

00h15

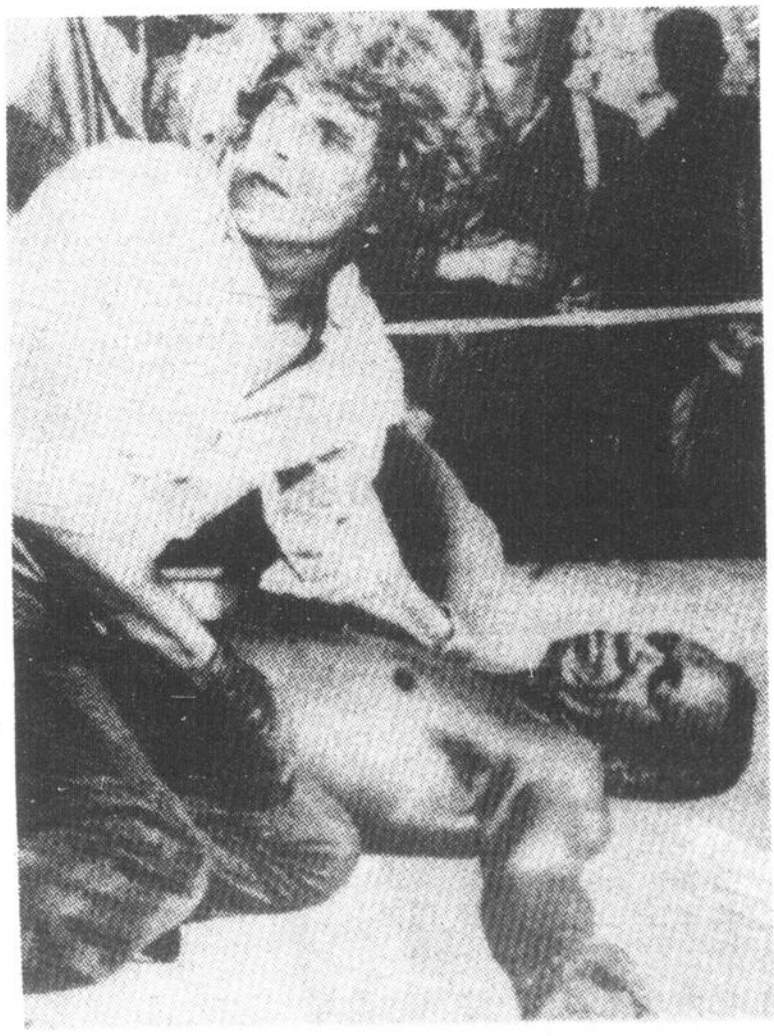
CBJET — **CUCKOO WALTZ.** (Comédie). **"A Windfall For Fliss"** avec David Roper et Diane Keen. — Mêmes s'ils sont toujours sans le sou, Chris et Fliss connaissent d'autres types de problèmes lorsqu'ils reçoivent une somme d'argent inattendue.

00h20

CKRS — CJBR — **CINEMA. "Aquirre, la colère de Dieu", (3)** — All. 1972. Drame historique de W. Herzog avec Klaus Kinski, Cecilia Rivera et Ruy Guerra. — Après avoir franchi les Andes péruviennes, une expédition espagnole se trouve bloquée par la jungle. — Récit basé sur des documents historiques. Mise en scène à la fois lyrique et précise. Cadre exotique bien utilisé. Klaus Kinski excellent. (1 h. 45).

00h30

WEZF — **BARETTA.** (Policier). **"Everybody Pays the Fare"** avec Robert Blake et Mel Ferrer. — La confession d'un gangster emprisonné sur son lit de mort incite Baretta à venger la mort de son propre père. REPRISE.



jeudi 13 septembre

6h00

CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education).

6h30

CFCF — **MORNING EXERCISES.** (Education physique).

7h00

CFCF — **CANADA A.M.** (Information). (2 h.).

WEZF — **GOOD MORNING AMERICA.** (Information). (2 h.).

8h30

CJPM — **LES MATINS DE REAL.** (Magazine). (1 h. 30).

9h00

CFCF — **ROMPER ROOM.** (Enfants).

WEZF — **PTL CLUB.** (Religion). (2 h.).

9h30

CFCF — **WHAT'S COOKING.** (Cuisine). **"Golden Brown Peanut Butter"** et **"Hazelnut Cookies"**.

10h00

CJPM — **VOTRE AMIE SUZANNE.** (Magazine). **"Cuisine instantanée"**, avec nulle autre que Suzanne Lapointe. **"Vivre ensemble"**, avec Louis Champagne. (1 h. 15).

CBJET — **A THOUGHT FOR TODAY.** (Religion).

CFCF — **THE NEW ED ALLEN SHOW.** (Education physique).

10h05

CBJET — **CBC GOOD MORNING.**

10h15

CKRS — CJBR — **EN MOUVEMENT.** (Education physique). **"3e âge"**. Pour vous aider: votre carnet d'entraînement. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Chantal.

CBJET — **THE FRIENDLY GIANT.** (Enfants).

10h30

CKRS — CJBR — **LES CHIBOUKIS.** (Enfants). Avec Benoît Marleau, Christiane Pasquier et Marie-Louise Dion. (Dernière).

CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants).

CFCF — **THE MAD DASH.** (Jeu).

10h45

CKRS — CJBR — **RACONTE QUAND TU ETAIS PETITE.** (Enfants). **"Le colporteur"**. Un soir de Noël, Lucienne est venue rendre visite à sa tante, lorsqu'on frappe à la porte. Un mystérieux personnage demande à venir se chauffer un instant. (Dernière).

11h00

CKRS — CJBR — **MAGAZINE-EXPRESS. "L'artisanat"**, avec Jeannine Locas-Charbonneau: le tapis tressé. **"Référence-express"**: Fédération québécoise pour le planning des naissances. **"Des sites à découvrir"**, avec Pierre Vincent: le Cap-Breton.

CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).

CFCF — **THE COMMUNITY.** (Information).

WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie).

11h15

CJPM — **ENTRE DEUX NUAGES.** (Enfants).

11h30

CJPM — **DU COQ A L'ANE.** (Magazine).

CKRS — **MIDI CHAUD.** (1 h.).

CFCF — **DEFINITION.** (Jeu).

CJBR — **LE MONDE EN LIBERTE.** (Documentaire). **"Un été aux îles Shetland"**. (Dernière).

WEZF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

11h58

CBJET — **WEATHER REPORT.**

12h00

CBJET — **FOCUS.** (Information). **"One Man's Family"**. — Quels sont les problèmes que doit surmonter un homme qui décide d'élever ses enfants lui-même.

CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).

CJBR — **LES PIERRAFEU. "Fred, joueur étoile".** Fred fait une fausse déclaration au directeur d'une équipe de baseball.

WEZF — **THE $20,000 PYRAMID.** (Jeu).

12h15

CJPM — **NOUVELLES DU MIDI.**

12h30

CJPM — **CINE-QUIZ. "La valse des truands"** (Marlowe) (5) — E.-U. 1969. Drame policier de P. Bogard avec James Garner, Gayle Hunnicutt et Rita Moreno. — Un détective privé accepte de retracer le frère d'une jeune fille du Kansas. — Divertissement valable qui se poursuit avec mouvement et humour. Réalisation technique à point. Répliques amusantes. Bonne interprétation. (2 h.).

CKRS — CJBR — **SUR DES ROULETTES.** (Jeu). Coanim.: Denise Roussel.

CBJET — **WICKS.** (Entrevue).

CFCF — **GILLIGAN'S ISLAND.** (Comédie). **"Seer Gilligan"**.

WEZF — **RYAN'S HOPE.** (Téléroman).

13h00

CKRS — CJBR — **LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.** (Magazine). Cuisine: aspic de crevettes, avec Rollande Desbois. Dépannage: entretien des fournaises, avec André D'Amour.

CBJET — **TODAY FROM...** (Information). (1 h.).

WEZF — **ALL MY CHILDREN.** (Téléroman). (1 h.).

13h30

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CFCF — **THE ALAN HAMEL SHOW.** (Variétés). Inv.: Burton Cummings, Eugene Levy, Mary McGregor, Mike Preminger ainsi que Cal Dodd et Sherisse Laurence. (1 h.).

13h35

CKRS — CJBR — **REFLETS D'UN PAYS.** De Rouyn. **"Une tourbière de mousse de spheigne".** Il y a plusieurs centaines d'années, un lac se voyait envahi par une plante appelée spheigne. En 1979, ce lac est complètement disparu et à sa place, on retrouve de la tourbe. Méthodes d'exploitation. — **"Le plus jeune site historique du Québec".** Le village minier de Bourlamaque, près de Val d'Or. Implications du site historique. Anim.: Roxanne Gaudreau.

14h00

CBJET — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

WEZF — **ONE LIFE TO LIVE.** (Téléroman). (1 h.).

14h30

CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR: "Si une personne adoptée doit retrouver ses parents?"** (1 h.).

CKRS — CJBR — **CINEMA: "Georges Braque ou le temps différent".** (4) — Fr. 1974. Documentaire de F. Rossif. — Evocation de la vie et de l'oeuvre du peintre Georges Braque. — Présentation de nombreuses oeuvres du peintre. Biographie intégrée au contexte historique. Musique et commentaires adaptés. — A. (1 h.30).

CBJET — **TAKE 30.** (Information).

CFCF — **ANOTHER WORLD.** (Téléroman). (1 h. 30).

15h00

CBJET — **THE BOB McLEAN SHOW.** (Magazine). (1 h.).

WEZF — **GENERAL HOSPITAL.** (Téléroman). (1 h.).

15h30

CJPM — **D'UN JOUR A L'AUTRE.** (Magazine). **"Les voyages"**, **"Artisanat"** et **"Saviez-vous que..."**

16h00

CJPM — **LES SATELLIPOPETTES.** (Enfants).

CKRS — CJBR — **ANIMAGERIE.** (Enfants).

CBJET — **BEYOND REASON.** (Jeu).

16h30

CJPM — **CINEMA POUR TOUS:** *"Douze salopards"* (*The Dirty Dozen*) (3) — E.-U. 1967. Drame de guerre de R. Aldrich avec Lee Marvin, Charles Bronson et John Cassavetes. — En 1944, douze hommes condamnés pour délits graves sont recrutés pour former un commando en vue d'une mission spéciale. — Etude de caractère intéressante. Verve antimilitariste. Style vigoureux. Distribution imposante. 1ère partie. Suite vendredi même heure. (1 h. 30).

CKRS — CJBR — **LE MAJOR PLUM POUDING.** (Enfants). Avec Yves Létourneau, Françoise Lemieux, Janine Sutto, Gaétan Labrèche et Elisabeth Chouvalidzé. (Dernière).

CBJET — **ALL IN THE FAMILY.** (Comédie).

CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).

WEZF — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

17h00

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES: "Le roi et moi"** (The King and I) (4) — E.-U. 1955. Comédie musicale de W. Lang avec Deborah Kerr, Yul Brynner et Rita Moreno. — En 1862, une veuve anglaise est chargée de l'éducation des enfants du roi de Siam. — Décors élégants. Numéros musicaux éblouissants. Interprétaton sûre. — A. (1 h.). Suite à 6h12 p.m.

CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures).

CFCF — **THE PRICE IS RIGHT.** (Jeu). (1 h.).

CJBR — **LE JEUNE FABRE.** (Drame). **"Le tunnel rouge".** Avec Mehdi, Paul Guers, Jean-Roger Caussimon, Véronique Jannot, Michèle Grellier, Armontel, Daniel Ceccaldi et Agathe Natanson. — Dans un moment de dépression, Daniel brûle sa grande toile. Julia surgit, calme, Daniel se remettra à peindre. Jérôme annoncera la première grande exposition de son père, on admire ses toiles. Voilà qu'une jeune femme écarte les journalistes. Isabelle, sans masque, toise Jérôme. Ils éclatent de rire puis disparaissent dans Montmartre. REPRISE. (Dernière).

17h30

CBJET — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

CJBR — **LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.** (Documentaire). **"Le trou d'eau africain".** Les animaux des plaines africaines vont s'abreuver au trou d'eau où des prédateurs sont embusqués. (Dernière).

WEZF — **NEWS.** (1 h.).

18h00

CJPM — **STUDIO SIX.** (Information).

CKRS — CJBR — **CE SOIR.** (Information).

CBJET — CFCF — **NEWS.**

18h07

CKRS — **ACTUALITES REGIONALES.**

18h12

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. SUITE: "Le roi et moi".** Voir 5h00 p.m. (1 h. 18).

18h30

CJPM — **LES TANNANTS.** (Variétés). (1 h.).

WEZF — **BEWITCHED.** (Comédie).

18h35

CJBR — **CE SOIR REGIONAL.**

19h00

CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie).

CFCF — **BENSON.** (Comédie). PREMIERE. Avec Robert Guillaume et James Noble. — Benson, le butler de Jessica Tate, accepte non sans réticence d'aider le cousin de son employeur à s'installer dans son nouveau domaine.

CJBR — **UNE ARCHE IMMOBILE.** (Documentaire). **"Mieux vaut tard que jamais".** Gérard Durell, directeur de zoo, nous fait comprendre la contribution essentielle du monde animal à l'équilibre écologique. DERNIERE.

WEZF — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

19h30

CJPM — **CHIPS.** (Policier). Avec Larry Wilcox et Erik Estrada. (1 h.).

CKRS — CJBR — **QUI SONT-ILS?** Maurice Richard as du hockey. (1ère de 2). Int.: Guy Ferron. Rech.: Gilles Blanchard.

CBJET — **MONTREAL FILM FESTIVAL.** Emission spéciale.

CFCF — **THE PATSY GALLANT SHOW.** (Variétés). Inv.: Claudja Barry et Edwin Starr.

WEZF — **THE BOB NEWHART SHOW.** (Comédie).

20h00

CKRS — CJBR — **LES GRANDS FILMS: "Police Python 357"** (4) — Fr. 1975. Drame policier de A. Corneau avec Yves Montand, Simone Signoret et François Périer. — Un policier chargé d'enquêter sur le meurtre d'une amie s'aperçoit que les indices peuvent l'incriminer. — Scénario quelque peu fabriqué. Mise en scène sûre de ses effets. Rythme soutenu. Construction solide. Personnages campés avec conviction. (2 h. 30).

CBJET — **THE MUPPET SHOW.** (Variétés).

CFCF — **THE WALTONS.** (Drame). **"The Torch"**, avec Ralph Waite et Michael Learned. — Une ex-amie de John s'amène à Walton Mountain et Elizabeth et Cindy ouvrent une cantine pour les militaires de Camp Rockfish. (1 h.).

WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie). **"Shot Gun Wedding".** (2ième partie). Avec Penny Marshall et Cindy Williams.

20h30

CJPM — **JEUDI 20h30: "L'étranger de l'espace"** (The Stranger) (5) — E.-U. 1973. Drame de science-fiction de L.H. Katzin avec Glenn Corbett, Cameron Mitchell et Sharon Acker. — Un astronaute est poursuivi par les autorités locales sur une planète qui ressemble étrangement à la Terre. — Science-fiction à bon marché. Peu d'originalité. Un certain rythme. Interprétation inégale. — A. (2 h.).

CBJET — **THE KING OF KENSINGTON.** (Comédie). **"King's Brave New World"**, avec Al Waxman, Helene Winston et Peter Boretski. — Larry devient le nouveau directeur de la récréation au centre communautaire de Kensington, tandis que Gladys et Jack reviennent de leur voyage de noces prêts à divorcer.

WEZF — **BENSON.** (Comédie).

21h00

CBJET — WEZF — **BARNEY MILLER.** (Comédie). **"Inquisition"**, avec Hal Linden, Max Gail et Ron Glass. — Les policiers doivent composer avec un assaut contre le système musical d'un magasin à rayons, une lettre anonyme écrite par un policier du 12ième district qui contient une surprise et un cambriolage dans une librairie pour adultes.

CFCF — **SOAP.** (Comédie). Avec Diana Canova, Cathryn Damon et Billy Crystal. — Jessica réunit Chester et Donohue pour leur révéler son choix; les Tate tentent d'exorciser le démon qui possède le bébé de Corinne; Danny rattrape le meurtrier d'Elaine; Burt veut revoir sa soucoupe volante et Billy est kidnappé par des membres du culte du soleil. (Par exception, 1 h.). (Live it Up retirée cette semaine).

21h30

CBJET — **DALLAS.** (Drame). Première de deux parties avec Barbara Bel Geddes, Jim Davis et Patrick Duffy. — Sue Ellen s'enlise tellement dans l'alcoolisme que Jock et Ellie sentent la nécessité de parler à J.R.; Bobby tente de cacher à ses parents que Lucy prend des pilules. (1 h.). REPRISE.

WEZF — **SOAP.** (Comédie). Avec Diana Canova, Cathryn Damon et Billy Crystal.

22h00

CFCF — **BARNABY JONES.** (Policier). **"Dance of Death".** Avec Buddy Ebsen, Lee Meriwether et Mark Shera. — Une belle danseuse disco qui a la réputation d'être un symbole sexuel avec des principes puritains, devient la cible d'un meurtrier. (1 h.). REPRISE.

WEZF — **20/20.** (Magazine). Anim.: Hugh Downs. Avec Geraldo Rivera, Dave Marash, Sylvia Chase et Thomas Hoving. (60 min.)

22h30

CJPM — **LA QUOTIDIENNE.**

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CBJET — **WHAT WILL THEY THINK OF NEXT.** (Information). Avec Tiiu Leek et Joseph Campanella.

22h31

CJPM — **LES NOUVELLES TVA.**

23h00

CJPM — **SPORTS-O-DIX.**

CBJET — CFCF — **NEWS.**

WEZF — **THE ANDY GRIFFITH SHOW.** (Comédie).

23h08

CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h10

CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h15

CJPM — **BONSOIR LE MONDE.** (Entrevues).

23h20

CKRS — **CINEMA: "L'homme à démasquer"** (Chase a Crooked Shadow) (4) — G.-B. 1958. Drame policier de M. Anderson avec Anne Baxter, Richard Todd et Herbert Lom. — Une jeune héritière doit faire face à un homme qui prétend être son frère. — Scénario ingénieux. Intérêt soutenu. Bons interprètes. Atmosphère tendue.

CJBR — **TELE-SELECTION: "L'attente"** (Lady in Waiting) (5) — E.-U. 1971. Drame policier de N. Lloyd avec Peter Falk, Susan Clark et Leslie Nielsen. — Un détective cherche à prendre en défaut une jeune femme qui a tué son frère directeur de l'entreprise familiale. — Episode de la série "Columbo". Eléments classiques habilement agencés. Mise en scène fonctionnelle. Bons interprètes. (1 h. 30).

23h21

CFCF — **PULSE.** (Information).

23h27

CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

23h30

WEZF — **STARSKY AND HUTCH.** (Policier). **"Partners"**, avec Paul Michael Glaser, David Soul et Ralph Nelson. — Starsky et Hutch sont impliqués dans une poursuite folle qui dégénère en un accident d'automobiles à la suite duquel Hutch perd la mémoire. (1 h.). REPRISE.

23h45

CBJET — **SIDESTREET.**

00h00

CJPM — **L'HOMME DE FER.** (Policier). Avec Raymond Burr. (1 h.).

CFCF — **THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE: "Who?"** (5) — G.-B. 1975. Drame de science-fiction de J. Gold avec Elliott Gould, Trevor Howard et Joseph Bova. — Un savant est transformé en robot par les services secrets de l'Allemagne de l'Est. — Sujet ambitieux. Réalisation froide et peu convaincante. Interprétation satisfaisante. (2 h.).

00h30

WEZF — **BARETTA.** (Policier). **"The Reunion"**, avec Robert Blake et Pernell Roberts. — Un meurtre d'un philanthrope bien connu met Baretta sur la piste d'un bandit qui est à la tête d'un réseau de prostitution. REPRISE.

00h50

CJBR — **CINEMA: "Quand les aigles attaquent"** (Where Eagles Dare) (4) — G.-B. 1968. Drame d'espionnage de B.G. Hutton avec Richard Burton, Clint Eastwood et Mary Ure. — Les services secrets envoient un commando délivrer un général prisonnier dans une forteresse nazie. — Mise en scène mouvementée et spectaculaire. Nombreuses invraisemblances. Interprètes de valeur. — A. (2 h. 05).

vendredi 14 septembre

6h00

CFCF — **UNIVERSITY OF THE AIR.** (Education).

6h30

CFCF — **MORNING EXERCISES.** (Education physique).

7h00

CFCF — **CANADA A.M.** (Information). (2 h.).

WEZF — **GOOD MORNING AMERICA.** (Information). (2 h.).

8h30

CJPM — **LES MATINS DE REAL.** (Magazine). (1 h. 30).

9h00

CFCF — **ROMPER ROOM.** (Enfants).

WEZF — **PTL CLUB.** (Religion). (1 h.).

9h30

CFCF — **WHAT'S COOKING.** (Cuisine). **"Tepan Yaka And Cohan".** Inv.: Michilo Nakamura et Utako Inaba.

10h00

CJPM — **VOTRE AMIE SUZANNE.** (Magazine). **"De belles choses"** avec Lise Thibault. **"Nutrition'** avec Denise Desaulniers. **"La famille et ses droits"** avec Me Pierrette Moisan ou Raymonde La Salle. (1 h. 15). (30 minutes au 7).

CBJET — **A THOUGHT FOR TODAY.** (Religion).

CFCF — **THE NEW ED ALLEN SHOW.** (Education physique).

10h05

CBJET — **CBC GOOD MORNING.**

10h15

CKRS — CJBR **EN MOUVEMENT.** (Education physique). **"conditionnement physique général".** Pour ceux qui n'aiment pas le jogging. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Lise.

CBJET — **THE FRIENDLY GIANT.** (Enfants).

10h30

CKRS — CJBR — **DU SOLEIL A 5 CENTS.** (Enfants). **"L'ami génial logique".** Avec Rina Cyr, Serge Thériault et Claude Lafortune. Texte: Francine Ruel, Mario Desmarais, Claude Laroche, Rina Cyr et Raymond Plante. Musique: Céline Prévost. Dernière.

CBJET — **MR. DRESSUP.** (Enfants).

CFCF — **THE MAD DASH.** (Jeu).

10h45

CKRS — CJBR — **LES CONTES DE LA RIVE.** (Enfants).

11h00

CKRS — CJBR — **MAGAZINE-EXPRESS. "La femme dans ses différents âges",** avec le Dr André Aubry. De 48 ans à la fin de sa vie: l'utilisation des hormones et le saignement post-ménopause. **"La sclérose en plaques"** (1ère de 2), avec le Dr Pierre Duquette, neurologue. Incidences de cette maladie au Québec; causes, effets, facultés atteintes, traitement.

CBJET — **SESAME STREET.** (Enfants). (1 h.).

WEZF — **LAVERNE AND SHIRLEY.** (Comédie).

11h15

CJPM — **ENTRE DEUX NUAGES.** (Enfants).

11h30

CJPM — **DU COQ A L'ANE.** (Magazine).

CKRS — **MIDI CHAUD.** (1 h.).

CJBR — **SERVICE SECRET.** (Enfants). **"L'école des espions".** Le père Unwin et Mathieu suivent un cours de "rafraîchissement" au séminaire. (Dernière).

CFCF — **DEFINITION.** (Jeu).

WEZF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

11h58

CBJET — **WEATHER REPORT.**

12h00

CBJET — **PLACE FOR PEOPLE.**

CFCF — **THE FLINTSTONES.** (Dessins animés).

CJBR — **LES PIERRAFEU.** (Dessins animés). **"Bertha veut travailler".** Afin d'acheter un fauteuil neuf à Arthur, Bertha cherche un travail rémunérateur. (Dernière).

WEZF — **THE $20,000 PYRAMID.** (Jeu).

12h15

CJPM — **NOUVELLES DU MIDI.**

12h30

CJPM — **CINE-QUIZ. "Les corrupteurs"** (Sol Madrid), (5) — E.-U. 1967. Drame policier de B. G. Hutton avec David McCallum, Stella Stevens et Telly Savalas. — Un policier démantèle un trafic de drogues au Mexique. — Technique solide. Intrigue peu originale. Interprétation convaincue. (2 h.).

CKRS — CJBR — **SUR DES ROULETTES.** (Jeu). Coanim.: Gisèle Bergeron. Dernière.

CBJET — **WICKS.** (Interview).

CFCF — **GILLIGAN'S ISLAND.** (Comédie). **"Love Me, Love Me Skipper".**

WEZF — **RYAN'S HOPE.** (Téléroman).

13h00

CKRS — CJBR — **LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.** (Magazine). Cueillette des champignons, avec Raymond Archambault. Cuisine: Recette de base de coprins chevelus, avec Marie-Paule Jésina. Dernière.

CBJET — **TODAY FROM...** (Information). (1 h.).

CFCF — **McGOWAN AND CO.** (Magazine).

WEZF — **ALL MY CHILDREN.** (Téléroman). (1 h.).

13h30

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CFCF — **THE ALAN HAMEL SHOW.** (Variétés). Inv.: Robert Mandan, Susan Jacks, Skiles et Henderson et Jane Withers. (1 h.).

13h35

CKRS — CJBR — **REFLETS D'UN PAYS.** De Toronto. Pourquoi certains francophones se sont installés dans la région de Toronto. Comment s'habituent-ils à leur nouvel environnement, comment se sont-ils adaptés? Entrevues avec des anciens Torontois francophones, des gens venus d'Europe, des Etats-Unis, du Québec. Anim.: Yves Fortier. Dernière.

14h00

CBJET — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

WEZF — **ONE LIFE TO LIVE.** (Téléroman). (1 h.).

14h30

CJPM — **JANETTE VEUT SAVOIR. "La secrétaire est-elle la servante du patron?"** (1 h.).

CKRS — CJBR — **LES ATELIERS.** D'Ottawa. Mme Simone Tarte fait des costumes à partir de vieux vêtements. M. et Mme Gérard Thomas réparent et décapent de vieux meubles. Rencontre avec un groupe de 3e âge lors d'un cours de botanique. Rech.: Dominique Lavier. Anim.: Henri St-Georges. (1 h.).

CBJET — **TAKE 30.** (Information).

CFCF — **ANOTHER WORLD.** (Téléroman). (1 h. 30).

15h00

CBJET — **THE BOB McLEAN SHOW.** (Magazine). (1 h.).

WEZF — **GENERAL HOSPITAL.** (Téléroman). (1 h.).

15h30

CJPM — **D'UN JOUR A L'AUTRE.** (Magazine). **"Historique d'ici", "Hommages et inventions"** et **"Saviez-vous que...".**

CKRS — CJBR — **LE JARDIN DES ETOILES.** (Variétés). Inv.: Véronique Samson. Au programme: **"Bouddha", "Ma drôle de vie", "Véronique", "Little Song", "C'est si facile de faire mal", "Ma musique s'en va"** et **"Toute seule".** (1 h.). Dernière.

16h00

CJPM — **LES SATELLIPOPETTES.** (Enfants).

CKRS — CJBR — **ANIMAGERIE.** (Enfants).

CBJET — **BEYOND REASON.** (Jeu).

CFCF — **THE PINK PANTHER.** (Dessins animés).

WEZF — **THE EDGE OF NIGHT.** (Téléroman).

16h30

CJPM — **CINEMA POUR TOUS. "Douze salopards".** 2e partie. Suite de jeudi même heure. (1 h. 30).

CKRS — CJBR — **MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE.** (Enfants). **"Les sorciers".** Avec Daniel Gadouas, Claude Michaud, Louise Gamache, Yvonne Moisan, Louis de Santis, Yvon Thiboutôt, André Richard et Marc Grégoire. Dernière.

CBJET — **ALL IN THE FAMILY.** (Comédie).

CFCF — **FAMILY FEUD.** (Jeu).

WEZF — **THE MERV GRIFFIN SHOW.** (Variétés). (1 h.).

17h00

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. "Le cri des marines"** (Then There Were Three), (5) — E.-U. 1962. Drame de guerre réalisé et interprété par Alex Nicol avec Frank Latimore et Barry Cahill. — Pendant la campagne d'Italie, les Allemands introduisent un espion dans un détachement de G.I. — Ensemble modeste. Mise en scène honnête. Interprétation convenable. — A. (1 h.). Suite à 6h. 12 p.m.

CBJET — **THE BEACHCOMBERS.** (Aventures).

CFCF — **THE PRICE IS RIGHT.** (Jeu). (1 h.).

CJBR — **JO GAILLARD.** (Aventures). Avec Bernard Fresson, Dominique Briand, Gunter Meisner, Ivo Garrani et Patrick Prejean. **"L'étrange traversée".** Peu avant une escale à Londres, le mécano manifeste de l'irascibilité et ne dessoûle pas. Après avoir levé l'ancre, le capitaine reçoit un appel de Scotland Yard, lui annonçant qu'un de ses hommes a commis un meutre à terre. L'inquiétude s'empare de l'équipage et le mécano est mis au ban. (1 h.). REPRISE. . .Dernière.

17h30

CBJET — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

WEZF — **NEWS.** (1 h.).

18h00

CJPM — **STUDIO SIX.** (Information).

CKRS — CJBR — **CE SOIR.** (Information).

CBJET — CFCF — **NEWS.**

18h07

CKRS — **ACTUALITES REGIONALES.**

18h12

CKRS — **CINEMA DE 5 HEURES. SUITE. "Le cri des marines".** Voir 5h00 p.m.

18h30

CJPM — **LES TANNANTS.** (Variétés). (1 h.).

WEZF — **BEWITCHED.** (Comédie).

18h35

CJBR — **CE SOIR.** (Information).

19h00

CKRS — **L'ODYSSEE.** (Drame).

CBJET — **HAPPY DAYS.** (Comédie).

CFCF — **CLAPPERS.** Emission spéciale.

CJBR — **NANNY.** (Comédie). **"Une ville ultra-moderne".** Avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman, Kim Richards et Waldo. — Un centre de recherche privé invite le professeur Everett à y travailler et à déménager dans un centre domiciliaire ultra-moderne. (REPRISE). (Dernière).

WEZF — **THE MARY TYLER MOORE SHOW.** (Comédie).

19h30

CJPM — **AU FEMININ PLURIEL.** (Comédie). **"Monsieur Lapalme emménage".** Avec France Castel et Louise Latraverse. Francine et Janine se lancent dans l'aménagement du sous-sol que doit occuper leur nouveau locataire, monsieur Lapalme. C'est l'occasion rêvée de mettre leur talent de décoratrice à l'épreuve. Les deux propriétaires, n'ont qu'une idée en tête: créer une atmosphère où il fera bon vivre même si ce logement est situé au sous-sol. Mais, y arriveront-elles?

CBJET — **THE GOODIES.** Avec Bill Odie, Greame Garden et Tim Brooke-Taylor.

CFCF — **CIRCUS.** (Variétés). Anim.: Cal Dodd et Sherisse Laurence.

CJBR — **HORS SENTIER.** (Documentaire). **"Orientation et survie en forêt".** Narrateur: Jean-Paul Arsenault. (Dernière).

WEZF — **THE BOB NEWHART SHOW.** (Comédie).

20h00

CJPM — **L'ULTIME CREATURE.** (Documentaire). **"Les femmes et les enfants d'abord".** Ce documentaire fait ressortir le besoin qu'a l'homme de s'organiser en cellule familiale. (1 h.).

CKRS — CJBR — **A CONTREPOIDS.** (Jeu). Hôte: Normand Séguin. Anim.: Normand Bélanger. (Dernière).

CBJET — **OPERATION ENTERTAINMENT.** SPECIAL. Anim.: Johnny Wayne et Frank Shuster.

CFCF — **DIFF'RENT STROKES.** (Comédie). Avec Gary Coleman et Conrad Bain.

WEZF — **FANTASY ISLAND.** (Aventures). Avec Ricardo Montalban et Hervé Villechaize. — Monsieur Roarke et Tattoo reçoivent des personnes désireuses de voir leurs désirs les plus farfelus se réaliser. (1 h.).

20h30

CKRS — CJBR — **HORS SERIE: "Délit de fuite".** Une journaliste fait enquête sur un délit de fuite après un accident qui a laissé une petite fille invalide. Elle fait entendre à un collègue un enregistrement de la voix de la femme responsable du délit. Avec Lloyd Bachner, Sabyna Maydelle et David Stein. (1 h.).

CFCF — **HELLO LARRY.** (Comédie). **"Peer Pressure",** avec McLean Stevenson et Kim Richards. —

21h00

CJPM — **LA PAROLE EST A VOUS.** (Information). Anim.: Pierre Pascau. Coanim.: Anne-Marie Dussault. (1 h.). EN DIRECT.

CFCF — **THE DUKES OF HAZZARD.** (Aventures). **"Money to Burn",** avec Tom Wopat, John Schneider et Catherine Bach. — Bo et Luke éteignent un feu dans un camion blindé et voilà qu'on les accuse d'avoir volé un million de dollars. (1 h.). REPRISE.

WEZF — **FRIDAY NIGHT MOVIE: "The Bad News Bears in Breaking Training" (5)** — E.-U. 1977. Comédie dramatique de M. Pressman avec William Devane, Jackie Earle Haley et Jimmy Baio. —

21h30

CKRS — CJBR — **DOSSIER.** (Documentaire). **"La médecine traditionnelle en Afrique".** 2.3 milliards d'hommes et de femmes continuent de compter essentiellement sur les ressources de la médecine traditionnelle. Médecine traditionnelle et médecine moderne peuvent-elles collaborer? Anim.: Donald Dodier. Rech. et entr.: Yanick Villedieu. (1 h.). (Dernière).

22h00

CJPM — **REGION 02.** (Information). Anim.: Réal Gagnon.

CFCF — **ONE DAY AT A TIME.** Avec Bonnie Franklin, Mackenzie Phillips et Valerie Bertinelli.

22h20

CJPM — **LA CORNE D'ABONDANCE.** Anim.: Yves Corbeil. Tirage: mini-loto, 6/36.

22h30

CJPM — **LA QUOTIDIENNE.**

CKRS — CJBR — **LE TELEJOURNAL.**

CFCF — **STOCKARD CHANNING IN JUST FRIENDS.** (Comédie).

22h31

CJPM — **LES NOUVELLES TVA.**

22h58

CKRS — **LOTO-QUEBEC.** Avec Marguerite Corriveau.

23h00

CJPM — **SPORTS.**

CBJET — CFCF — **NEWS.**

WEZF — **THE ANDY GRIFFITH SHOW.** (Comédie).

23h08

CJPM — **DERNIERE EDITION.**

23h10

CKRS — CJBR — **NOUVELLES DU SPORT.**

23h15

CJPM — **BONSOIR LE MONDE.** (Entrevues).

23h20

CKRS — CJBR — **L'ANNEE SAINTE"** (5) — Fr. 1976. Comédie policière de J. Girault avec Jean Gabin, Jean-Claude Brialy et Danielle Darrieux. — A l'occasion de l'année sainte, deux évadés déguisés en ecclésiastiques décident d'aller récupérer un magot enfoui près de Rome. — Comédie modérément amusante. Mise en scène statique. Bon jeu des acteurs. Dernier film de Gabin. — A. (1 h. 45).

23h21

CFCF — **PULSE.** (Information).

23h27

CBJET — **THE CITY TONIGHT.** (Information).

23h30

WEZF — **ALAN KING GOES TO NASHVILLE.** Emission spéciale. (1 h. 30).

23h45

CBJET — **THE RETURN OF THE SAINT.** (Aventures). PREMIERE. Avec Ian Ogilvy. — Simon Templar, alias Le Saint, est de retour, prêt à vivre des aventures toutes plus dangereuses les unes que les autres.

00h00

CJPM — **MEDECIN D'AUJOURD'HUI.** (Drame). Avec Chad Everett et James Daly. (1 h.).

CFCF — **THE TWELVE MIDNIGHT MOVIE: "Judgement at Nuremberg"** (3) — E.-U. 1961. Drame social de S. Kramer avec Spencer Tracy, Richard Widmark et Maximilien Schell.

01h05

CKRS — **CINE-NUIT: "Mon cow-boy adoré"** (Never a Dull Moment) (5) — E.-U. 1950. Western de G. Marshall avec Irene Dunne, Fred MacMurray et William Demarest. — Une musicienne s'éprend d'un cow-boy et doit s'adapter à la vie d'un ranch. — Ensemble sans prétention. Quelques longueurs. Bonne interprétation. — A. (2 h.).

CJBR — **CINE-NUIT: "Nid d'espions à Istamboul"** (Innocent Bystanders) (5) — G.-B., 1972. Drame d'espionnage de P. Collison avec Stanley Baker, Geraldine Chaplin et Donald Pleasence.

MESSAGERIE Villeneuve DEMENAGEMENT ET LIVRAISON GENERALE
237, COLBERT, JONQUIERE
Tels: 547-9919 — 547-9990

Réunis pour la 1ère fois

14 ANS



"Brillantine"

Version française de GREASE

John Travolta

Olivia Newton-John

Le 1er film DISCO

AUSSI JOHN TRAVOLTA KAREN LYNN GORNEY



LA FIÈVRE DU SAMEDI SOIR

(SATURDAY NIGHT FEVER)

place du royaume 1 — 1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

saguenay — 430 rue ELGIN, LA BAIE 544-4611

bellevue — 312 bl. du CENTENAIRE, JONQUIERE 542-5519

LES CINÉMAS FRANCE FILM

LE DÉSASTRE

A DEUX FOIS LA VITESSE DU SON

POUR TOUS



aussi HALLUCINANT que les entêtes des journaux d'aujourd'hui !

S-O-S CONCORDE

le PLUS RAPIDE des avions passagers supersonics...

Mort d'un pourri — 2e FILM — ALAIN DELON

capitol — 77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3097

centre — 554 rue ST-DOMINIQUE, JONQUIERE 542-6901

Des infirmières TRÈS PRIVÉES — 18 ANS Adultes

c'est ce qu'elles font en dehors du service qui fait partie de la vie privée !

en couleur

ENTRE CHATTES

apprendre quoi faire en attendant l'arrivée du médecin

KARINE GAMBIER

Plus 2e film aux cinémas suivants:

cartier — 291 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3138

élysée — 8 rue STE-FAMILLE, KENOGAMI 542-5701

5 OSCARS MEILLEUR FILM

MICHAEL CIMINO — MEILLEUR METTEUR EN SCENE

CHRISTOPHER WALKEN — MEILLEUR SECOND ROLE MASCULIN

PETER ZINNER — MEILLEUR MONTAGE

MEILLEUR SON

ROBERT DE NIRO dans

18 ANS Adultes

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER

THE DEER HUNTER

UN FILM DE MICHAEL CIMINO

Une super-production de 3 heures!

2e sem.

place du royaume 2 — 1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

D'UNE DROLERIE SANS PAREIL....

14 ANS

la Cage aux Folles

2e FILM

"Retour" Coming Home

Jane Fonda

place du royaume 3 — 1451 bl. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

5e sem.

horaire

ALMA

Cinéma Canadien
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "La nuit des masques" - "Le cercle infernal".

Ciné-parc Jeannois
Du 7 au 13 septembre inclusivement: "L'inévitable catastrophe" - "Les naufragés de l'espace".

BAGOTVILLE

Cinéma Saguenay
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Brillantine" - "La fièvre du samedi soir".

CHICOUTIMI

Cinéma Capitol
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "S.O.S. Concorde" - "Mort d'un pourri".

Cinéma Cartier
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Entre chattes" - "Plus 2ième film".

Royaume 1
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Brillantine" - "La fièvre du samedi soir".

Royaume 2
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Voyage au bout de l'enfer".

Royaume 3
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "La cage aux folles" - "Retour".

DOLBEAU

Cinéma Météore
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Les collégiennes" - "Jeunes filles perverses".

JONQUIERE

Cinéma Bellevue
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Brillantine" - "La fièvre du samedi soir".

Cinéma Centre
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "S.O.S. Concorde" - "Mort d'un pourri".

Cinéma Elysée
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "Entre chattes" - "Plus 2ième film".

MISTASSINI

Cinéma Orphéon
Du 7 au 13 septembre 1979 inclusivement: "La cage aux folles" - "Guerrier de l'enfer".



La désopilante "Cage aux folles".

CINÉ-PARC JEANNOIS
ALMA
OUVERT tous les soirs !
668-3554
LE SON DU FILM EST A
640
à VOTRE RADIO

Patinodrome
338, des Saguenéens, Chicoutimi, 545-4206
SALLE ENTIEREMENT CLIMATISEE
Ce soir, viens rouler avec tes amis dans le confort du magnifique
PATINODROME
SAMEDI: (1h00 à 4h30) Admission: $1.50 (tout compris)
EN SOIREE: Admission: $3.50 Location de patins: $0.50
SUPER DISCO: (19h00 à 1h00)
DIMANCHE: JOURNEE McDONALD'S ET JOURNEE FAMILIALE
CONCOURS CUMULATIF (Patineur chanceux $50.00 et plus à gagner)

DU 7 AU 13 SEPT. INCLUSIVEMENT
POUR TOUS
L'INEVITABLE CATASTROPHE
MICHAEL CAINE · KATHARINE ROSS · RICHARD WIDMARK · RICHARD CHAMBERLAIN · OLIVIA DE HAVILLAND · BEN JOHNSON · LEE GRANT
2e FILM
LES NAUFRAGES DE L'ILE PERDUE

Théâtre Canadien
VEN. à JEU.
-7-8-9-10-11-12-13-
SEPTEMBRE
14 ANS
Oseras-tu être au rendez-vous ?
(HALLOWEEN)
La Nuit des Masques
Cette nuit-là, "il" est revenu
MIA FARROW · KEIR DULLEA
LE CERCLE INFERNAL
2 films-couleurs !

CINÉ-PARC
SAGUENAY 2
ROUTE 170 ET DU BOUL. ST-PAUL
TEL.: 549-4337
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7:30 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 8:15 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT
CLINT EASTWOOD
LE MAÎTRE INCONTESTÉ DE LA BAGARRE!
TRAQUÉ À TOUT INSTANT, IL EST DEVENU
DOUX, DUR ET DINGUE
'EVERY WHICH WAY BUT LOOSE'
14 ANS
MEME PROGRAMME
JACQUELINE BISSET
"La Grande CUISINE"
VENDREDI a JEUDI du 7 au 13 SEPT.

"Brillantine", c'est "Grease"

Brillantine

Américain. 1978. 110 min. Coul. Scope. Comédie musicale réalisée par Randal Kleiser. Scén.: Bronte Woodard, Allan Carr, d'après la pièce de Jim Jacobs et Warren Casey. Phot.: Bill Butler. Supervision musicale: Bill Oakes. Chorégraphie: Patricia Birch. Mont.: John F. Burnett. Int.: John Travolta, Olivia Newton-John, Stockard Channing, Eve Arden, Didi Conn, Jeff Conaway.

Dans les années 50, une adolescente australienne, Sandy, séjourne en Californie et s'inscrit à un high school local. Elle s'éprend d'un camarade, Danny, qui fait partie d'une bande de jeunes durs portant blouson de cuir. Bien qu'épris de Sandy, Danny n'ose pas exprimer ses sentiments devant ses amis de peur de ternir son image de marque. Sandy croit vaincre sa résistance en perdant ses attitudes de fille sage.

A partir d'une intrigue proprement insignifiante, les auteurs de la pièce avaient exploité avec un certain succès l'évocation nostalgique des années 50 par les situations et les chansons. La transposition cinématographique s'avère plus artificielle et les personnages perdent leur crédibilité pour acquérir des dimensions plus caricaturales que réalistes. Une certaine bonne humeur communicative se répand à travers le film, mais l'ensemble manque d'une forme rigoureuse et la mise en scène est rien moins que précise.

La cage aux folles

Franco-italien. 1978. 103 min. Coul. Comédie réalisée par Edouard Molinaro. Scén.: Francis Véber, E. Molinaro, Marcello Danon, Jean Poiret, d'après la pièce de Poiret. Phot.: Armando Nannuzzi. Mus.: Ennio Morricone. Mont.: Robert et Monique Isnardon. Int.: Michel Serrault, Ugo Tognazzi, Michel Galabru, Rémi Laurent, Bennie Luke, Claire Maurier, Luisa Maneri, Carmen Scarpitta.

Renato dirige une boîte de travestis dont la principale attraction est Albin avec qui il vit en ménage depuis plus de vingt ans. Il a un fils, Laurent, né d'une aventure hétérosexuelle de jeunesse. Celui-ci vient annoncer à son père qu'il va se marier à la fille d'un politicien dont le parti milite pour l'ordre moral. Renato accepte de participer à une supercherie destinée à donner le change sur sa façon de vivre, mais l'intervention intempestive d'Albin risque de tout compromettre.

La nuit des masques

Américain. 1978. 93 min. Coul. Scope. Drame d'horreur réalisé par John Carpenter. Scén.: J. Carpenter, Debra Hill. Phot. : Dean Cundey. Mus.: J. Carpenter. Mont.: Tomy Wallace, Charles Burnstein. Int.: Jamie Lee Curtis, Donald Pleasence, Nancy Loomis, P.J. Soles, Charles Cyphers, Kyle Richards.

Alors qu'il était enfant, Michael a tué sa soeur un soir du 31 octobre. Quinze ans plus tard, il s'évade d'un institut psychiatrique et retourne dans sa ville natale où on prépare la célébration de l'halloween. Un psychiatre Loomis, conscient du danger qu'il représente, le poursuit et avertit le shérif local. Pendant que les enfants se promènent de porte en porte, Michael de son côté trucide quelques adolescents. Loomis le rejoint alors qu'il menace une jeune fille commise à la garde de deux enfants.

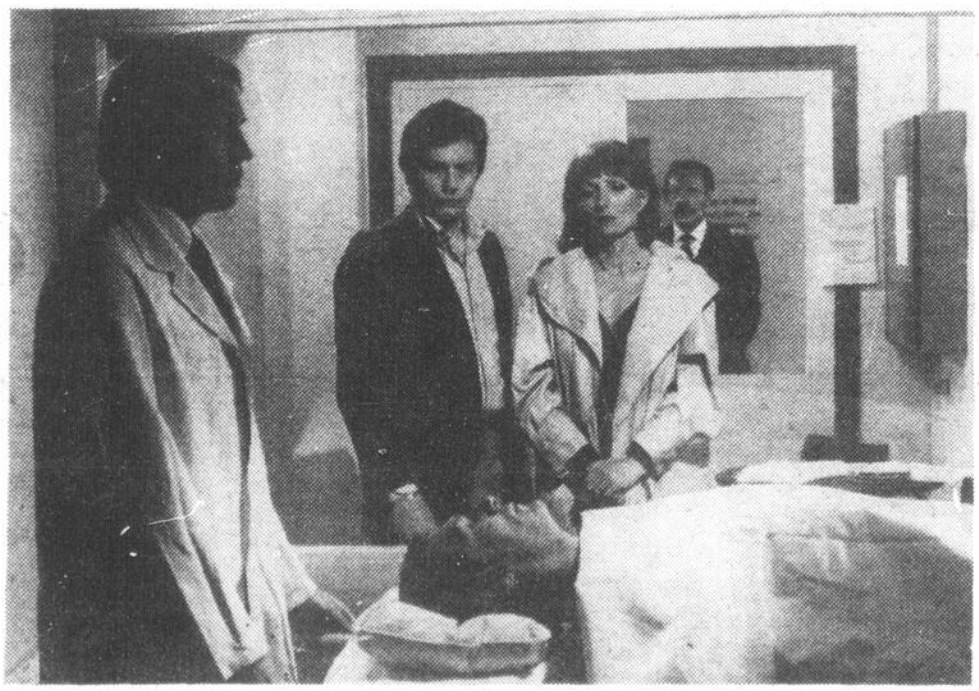
Avec cet exercice de style, le jeune réalisateur John Carpenter fait montre d'une connaissance expérimentale impressionnante des recettes du cinéma d'horreur en même temps que d'une intelligence certaine dans leur utilisation. Dès le départ, il se signale par une application ingénieuse du principe de la caméra subjective et poursuit par une habile mise en valeur des éléments de suspense avant d'en arriver à un sommet de tension.

Mort d'un pourri

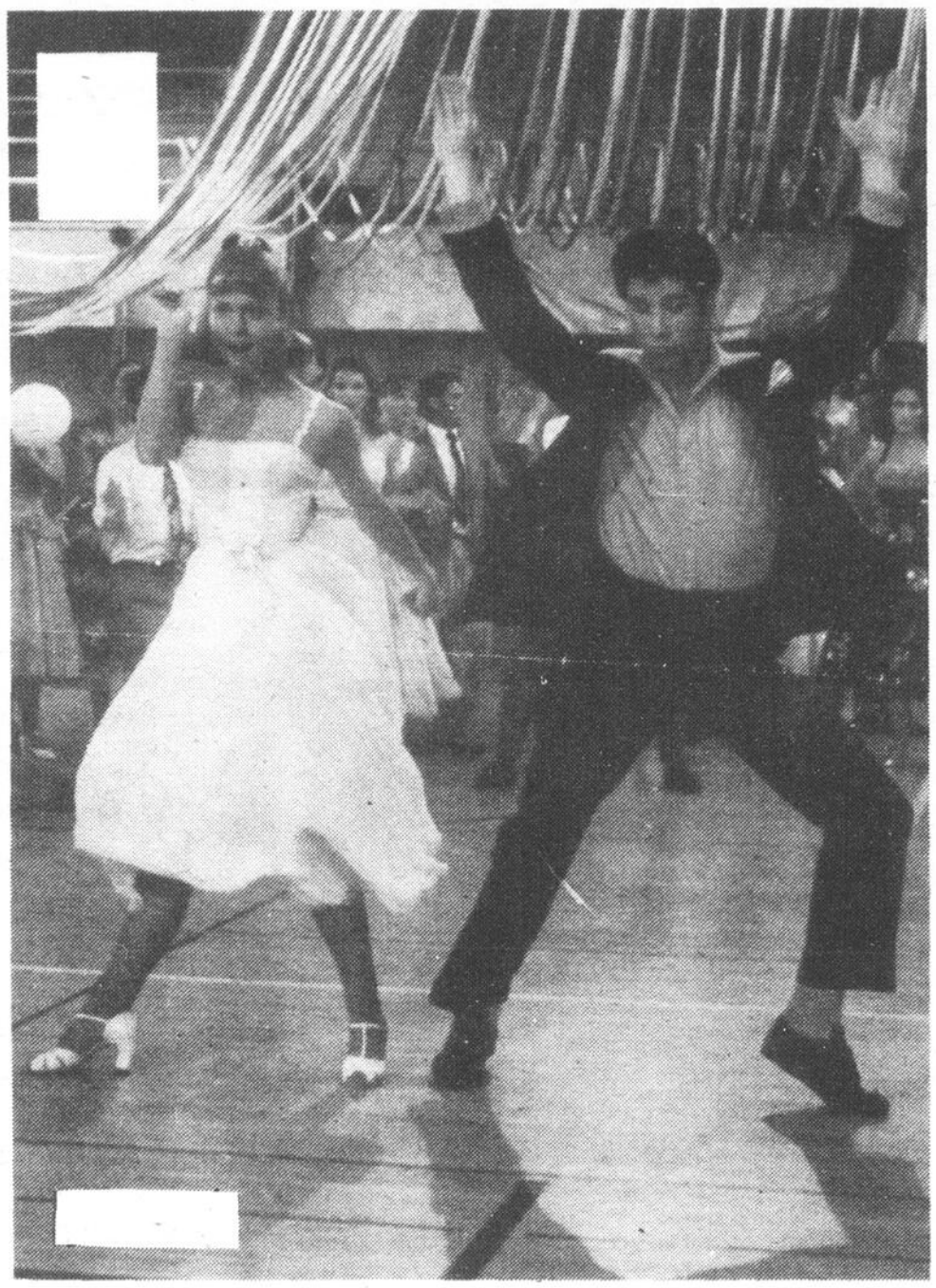
Français. 1977. 123 min. Coul. Drame policier réalisé par Georges Lautner. Scén.: G. Lautner, Michel Audiard, d'après le roman de Raf Vallet. Phot.: Henri Decae. Mus.: Philippe Sarde. Mont.: Michelle David. Int.: Alain Delon, Ornella Muti, Michel Aumont, Klaus Kinski, Jean Bouise, Stephane Audran, Maurice Ronet.

Xavier Maréchal accepte par amitié de fournir un alibi au député Philippe Dubaye qui vient de tuer un collègue corrompu, Serrano. Quand Philippe est assassiné peu après, Xavier récupère des documents compromettants que son ami avait subtilisé à Serrano. Il s'aperçoit vite que Philippe collaborait à des affaires louches et reçoit des offres de personnages haut placés qui veulent entrer en possession du dossier. Xavier s'entête à découvrir l'identité du meurtrier de Philippe quoi qu'il advienne.

Délaissant pour un temps la comédie, Lautner s'est aventuré à son tour dans les avenues compliquées de la critique politico-policière. Malgré l'efficacité de la mise en scène et la rapidité du mouvement, on s'y perd quelque peu dans la diversité des ramifications et la multiplicité des personnages impliqués. L'intérêt ne faiblit pas pour autant et des rebondissements inventifs relancent l'action à point nommé.



Une scène de "Mort d'un pourri".



Olivia Newton-John et John Travolta dans "Grease".

Retour

Américain. 1978. 127 min. Coul. Drame psychologique réalisé par Hal Ashby. Scén.: Waldo Salt, Robert C. Jones, d'après un sujet de Nancy Dowd. Phot.: Haskell Wexler. Mont.: Don Zimmerman. Int.: Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern, Penelope Milford, Robert Carradine, Robert Ginty.

Après le départ du capitaine Robert Hyde pour le Vietnam, sa femme Sally s'engage comme aide volontaire dans un hôpital où l'on soigne les blessés de guerre. Elle y retrouve paralysé un ancien compagnon d'école, Luke Martin. La sympathie naît entre eux et, sous l'influence de Luke et au spectacle du sort réservé aux soldats blessés, Sally en vient à réviser ses attitudes devant l'engagement militaire américain. Elle a avec Luke une liaison et son mari, à son retour, a de la difficulté à accepter la situation.

Voyage au bout de l'enfer

Américain. 1978. 183 min. Coul. Scope. Drame social réalisé par Michael Cimino. Scén.: Deric Washburn. Phot.: Vilmos Zsigmond. Mus.: Stanley Myers. Mont.: Peter Zinner. Int.: Robert De Niro, Christopher Walken, Meryl Streep, John Savage, John Cazale, George Dzundza, Rutanya Alda, Shirley Stoler.

Trois jeunes hommes travaillant dans la même usine, Michael, Nick et Steven, ont décidé de s'engager dans l'armée pour aller combattre au Vietnam. Peu avant leur départ, Steven se marie et le lendemain ses amis participent à une partie de chasse avec quelques camarades de travail. Le hasard réunit les trois jeunes gens dans une escarmouche et ils sont faits prisonniers par les Vietcongs, mais parviennent à s'échapper. Si Michael s'en tire indemne, il n'en est pas de même pour Nick et Steven, gravement handicapés mentalement et physiquement.

Avec un premier film plutôt moyen, Michael Cimino ne nous avait guère préparés à ce projet ambitieux sur les répercussions de la guerre du Vietnam. The Deer Hunter impressionne tant par l'ampleur de sa vision que par la vigueur de la mise en scène.

En naviguant sur la Barrow, la Nore et la Suir

NEW ROSS, Co Wexford — Mentionnez la rivière Shannon et vous serez immédiatement compris par la plupart des Nord-Américains. Mais, parlez-leur des rivières Barrow, Nore et Suir, et vous ne récolterez qu'un regard étonné.

Il est bien dommage que les visiteurs en route pour Waterford, Wexford ou Rosslare passent bien souvent outre quelques-unes des rivières les plus charmantes de l'Irlande, et qui se trouvent à quelques minutes de voyage en voiture ou en autobus de ces petites villes.

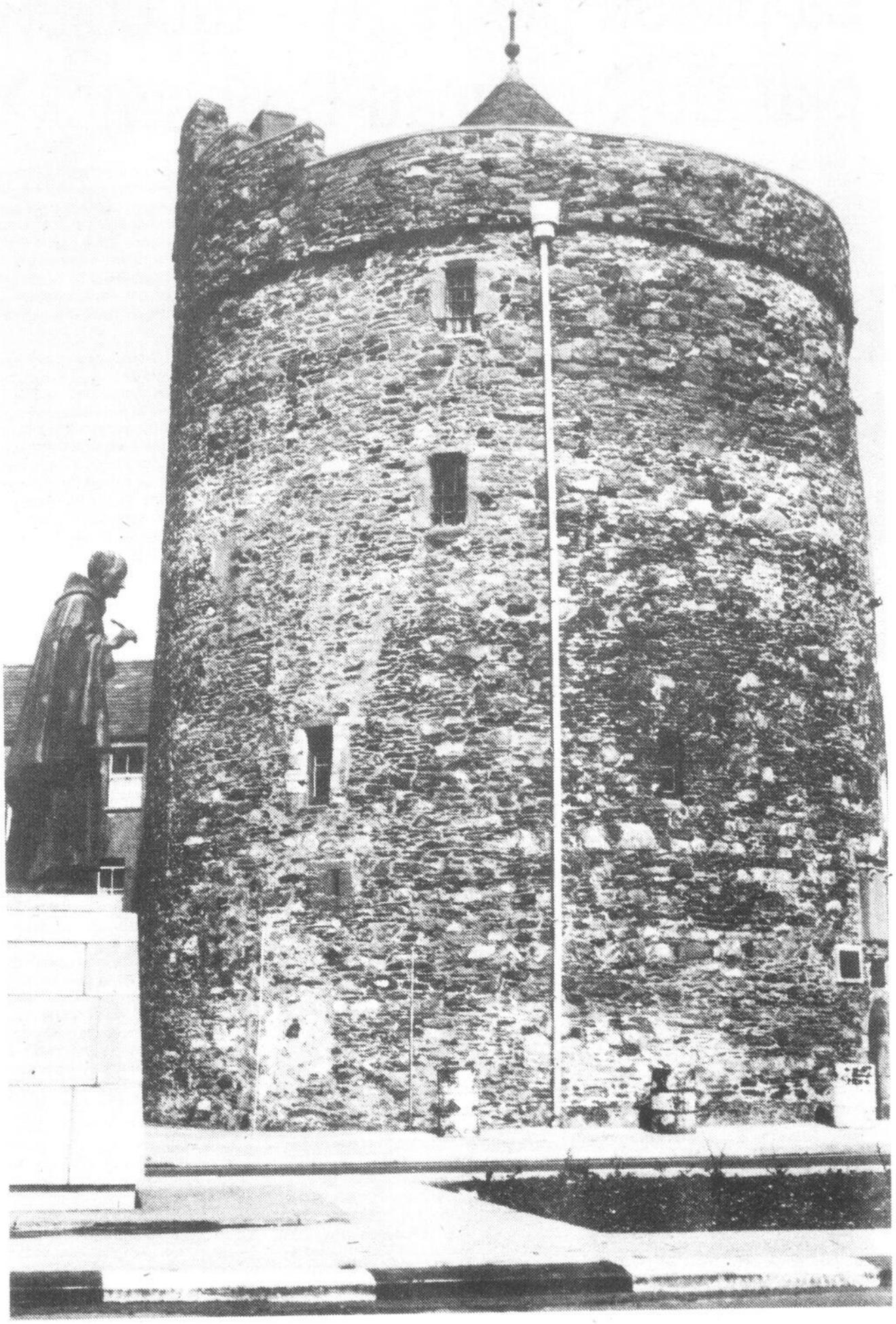
Une façon très agréable de naviguer sur ces cours d'eau consiste à prendre place à bord du "St Brendan" ou du "St Ciaran" et de se laisser charmer par le défilé des paysages rappelant bien souvent les bayous de Louisiane. Un déjeuner, le thé l'après-midi et le dîner, rendent le voyage d'autant plus attrayant.

Ces croisières ont été lancées par un ancien marchand de bacon, Dick Fletcher de Dublin, qui décida, il y a six ans, que naviguer et cuisiner lui plairait mieux que son commerce. Avec son équipe, il vous propose non seulement des délicatesses telles la morue à la crème et aux feuilles de laurier, ou la casserole campagnarde au boeuf, mais aussi le pain bis tout chaud sortant du four, le velouté de champignons et les meringues "maison" à la sauce aux framboises. Ses menus changent chaque saison.

La critique de la rubrique gastronomique du "Irish Times", Théodora Fitzgibbon a classé ces repas de croisière parmi ses dix expériences gastronomiques les plus réussies d'Irlande. Les menus sont préparés sous la supervision de Dick Fletcher lui-même. Il attribue sa connaissance du sujet au fait qu'il s'est marié tard et a dû être son propre chef pendant de nombreuses années. Au bar à bord, il vous est possible de goûter à l'excellent vin de la maison pour moins de $6.00 le litre.

La salle à manger sous le pont permet de satisfaire le passager plus casanier tout en lui permettant de voir défiler des églises historiques, des maisons de campagne et des endroits célèbres tels l'usine de verre de Waterford, la tour de Waterford qui fut construite par Réginald le Danois en 1003 et devint l'Hôtel des Monnaies en 1463, et les ruines du Château Cluan, propriété des barons Fitzgerald jusqu'à la bataille d'Aughrim en 1691.

Sur le pont supérieur se trouvent des bancs où vous pouvez vous installer pour observer les oiseaux. C'est là un passe-temps favori des passagers qui aiment à voir les envolées d'oiseaux pouvant atteindre 7,000 unités aux environs de Plover. Pendant le voyage, le capitaine déambule parmi les passagers et il leur explique les traditions locales. "Nous n'avons pas de commentaires stéréotypés", dit-il. "Nous aimons converser avec vous, et non pas vous donner une conférence".



Un des sites historiques de la ville de Waterford sur la rivière Suir, en Irlande du Sud-Est, est cette tour millénaire construite par Réginald le Danois en 1003. Elle devint l'Hôtel des Monnaies en 1463...
(Photo: Jack N. Oldham)

Au lieu de fournir une explication froide sur les anciennes maisons, les châteaux et les abbayes qui apparaissent tout au long du parcours, Fletcher a conçu un menu dont les pages intérieures donnent un aperçu historique détaillé des environs.

Si vous montez à bord à New Ross, accordez-vous quelques heures de liberté supplémentaires. Les rue du village sont étroites et tortueuses, et en haute saison, elles sont sillonnées des bus touristiques qui se dirigent tous vers les quais créant ainsi un embouteillage sans précédent au moment du départ du bateau. Mais cela aussi ne fait-il pas partie de l'aventure à New Ross?

Le voyage en voiture de Dublin à New Ross prend environ 2h30. CIE, la compagnie de transport irlandaise, organise des visites guidées combinées avec la croisière.

Au Canada, de plus amples information sur la région de Waterford - Wexford Ross sont à votre disposition à l'Office risme irlandais, 69, rue Yonge (sui ronto, M5E 1K3.

L'EDITEUR NE PEUT FOURNIR UNE MEILLEURE IMPRESSION

La passe-pierre, un succulent plat du Nouveau-Brunswick

Depuis 1975, M. Gilles Poulin poursuit des recherches sur les possibilités de la Salicorne d'Europe qui pourrait bientôt figurer au nombre des mets exquis du Nouveau-Brunswich.

Mieux connues sous le nom de ''passe-pierre'' ou ''soude commune'', ces herbes salées avec leurs tiges en forme de cornes croissent dans les régions marécageuses.

Elles font partie de la famille des chénopodiacées comprenant entre autres la betterave et l'épinard, et selon M. Poulin, elles peuvent être servies comme légume frais, en conserve ou mariné. ''Elles sont particulièrement délicieuses dans les ragoûts''.

Il reste encore à déterminer si la passe-pierre peut constituer un marché rentable pour le Nouveau-Brunswick. Cependant, les recherches démontrent que ces herbes salées pourraient jouer un rôle important dans la nutrition. Elles sont riches en substances minérales, notamment en sodium, en potassium, en magnésium, en phosphore, en calcium, en fer, en iode ainsi qu'en acide aminé. De plus, elles constituent une source importante d'azote et de protéines.

Tout comme la ''rhodyménie'' un autre produit comestible propre au Nouveau-Brunswick et que l'on récolte sur l'île de Grand-Manan, la passe-pierre a un goût qui se cultive, surtout pour les terriens, qui ne connaissent pas les choses de la mer. Le succès considérable de l'industrie de la rhodyménie et le fait que ce produit est exporté partout à l'étranger encouragent certainement M. Poulin et ses collaborateurs dans leur projet de commercialisation de la passe-pierre.

Des études de marché provisoires démontrent que les gens sont prêts à acheter ces herbes à la livre et qu'ils ont réagi très favorablement aux échantillons de recettes.

Il y a plusieurs siècles, la passe-pierre faisait partie des habitudes alimentaires des Grecs et bien des gens de la région de Moncton en ont longtemps mangé comme légume vert bouilli, surtout avec de la viande de porc.

M. Poulin a essayé ces herbes dans une marinade qu'il a préparée suivant une recette traditionnelle à l'aide de vinaigre, de graines de moutarde, de gousses d'ail et d'aneth. La réaction tant au Nouveau-Brunswick que dans la région de Montréal est ''très encourageante''.

Où pouvez-vous goûter ce nouveau plat néo-brunswickois? On peut l'obtenir dans les épiceries de Moncton et des régions environnantes à partir de la fin juillet jusqu'à vers la mi-août. Ou encore, vous pouvez cueillir ces herbes vous-mêmes puisqu'elles poussent à l'état sauvage. Selon M. Poulin, il est préférable de les cueillir lorsqu'elles sont tendres et avant qu'elles soient trop grosses et trop dures. Certains restaurants ont signifié leur intention d'ajouter la passe-pierre à leur menu.

En visitant le Nouveau-Brunswick, prenez le temps de goûter à un autre légume vert exquis du Nouveau-Brunswick... les crosses de fougères, aussi appelées ''têtes de violon''. Il s'agit de la famille de la Matteuccie fougère-à-l'autruche qui est cueillie au début de son développement lorsqu'elle est enroulée en crosse et qui croit le long des rives du fleuve Saint-Jean et certaines rivières du nord de la province ainsi que leurs tributaires après les crues du printemps. Les Indiens malécites ont récolté ce légume savoureux pendant de nombreuses années et l'on retrouve le symbole de la crosse de fougère sur beaucoup de leurs possessions, car ils attribuaient à cette plante un pouvoir protecteur.

On ne peut cependant se procurer des crosses de fougères fraîches dans les épiceries locales qu'en mai, mais on les trouve parmi les produits congelés pendant toute l'année. L'entreprise McCain Foods Ltd., de Florenceville, conditionne les crosses de fougères depuis déjà plusieurs années et les expédie maintenant d'un océan à l'autre. Bouillies et servies avec du beurre et un peu de vinaigre, elles sont sans pareilles.

Certains chefs néo-brunswickois doués d'un esprit imaginatif ont inventé d'excellentes recettes de soupe aux crosses de fougères et un cocktail de crosses de fougères marinées.

On peut acheter du poisson et des fruits de mer en tout temps au Nouveau-Brunswick. Pendant la saison ils se vendent sur les quais locaux et dans les marchés aux poissons, toujours à des prix très raisonnables. Rien n'est comparable à une dégustation de homard ou de coques cuites directement sur le bord de la mer.

Plusieurs restaurants du Nouveau-Brunswick sont réputés pour leurs copieux mets de poisson et de fruits de mer. Il serait inconcevable de visiter le Nouveau-Brunswick sans se laisser tenter par un festin aux fruits de mer.

Cette année, les Acadiens du Nouveau-Brunswick célèbrent leur 375e anniversaire et de nombreux restaurants le long de la côte du Nord-Est serviront de nombreux mets typiquement acadiens. Il y a la poutine râpée (qui ressemble à une boule de neige mais qui est nulle autre chose qu'une boulette de viande de porc enrobée de pommes de terre râpées que l'on fait bouillir et qui se mange normalement avec un peu de sucre) et la poutine à trou (c'est un dessert fait à l'aide d'une pâte remplie d'un mélange de pommes, de raisins secs et de canneberges qui est servi chaud -- le tout est arrosé d'une sauce sucrée).

Lors de votre séjour au Nouveau-Brunswick, il serait bon d'écouter les émissions radiophoniques locales et de vous arrêter aux centres d'information touristique pour avoir des renseignements sur les soupers paroissiaux ou organisés au profit de différents groupes. Ils permettent aux vacanciers de prendre de bons repas-maison à des prix raisonnables et aussi de rencontrer des gens très accueillants.

Des festivals, des expositions et autres festivités ont lieu à différents endroits de la province au cours de l'été et de l'automne. De nombreuses activités sont centrées sur des aliments ou des produits locaux. Les repas qu'on vous sert alors valent bien une halte! Informez-vous des heures et des dates à un centre d'information touristique.

Il existe au Nouveau-Brunswick de nombreux restaurants qui desservent des familles de vacanciers depuis des années. Les propriétaires de ces établissements cherchent avant tout à ''offrir aux familles de bons mets nutritifs à des prix abordables''. Ils ont un menu pour les petits dont les prix sont considérablement réduits, de la soupe-maison servie avec de petits pains chauds, des légumes cueillis fraîchement du potager familial, sans oublier la serveuse amicale toujours prête à faire chauffer le biberon du bébé et à vous indiquer comment vous rendre au terrain de camping ou au motel le plus près.

Vous vous sentirez chez vous au Nouveau-Brunswick où vous trouverez aussi les restaurants-minutes familiers ayant chacun leur spécialité: le fameux hamburger, le poulet frit, la pizza ou autre. Question qualité, question prix, vous pouvez vous y fier.

CEPENDANT, vous pouvez manger de ces plats n'importe où. Ayez de véritables aventures gastronomiques pendant votre séjour au Nouveau-Brunswick. Essayez les crosses de fougères, la rhodyménie (dulse en anglais), la passe-pierre, le fricot acadien, commandez un plat de sole farcie aux crevettes, des crevettes farcies au crabe ou un mets traditionnel qui vous sera servi par des garçons ou des filles vêtus du costume traditionnel dans une auberge restaurée.

Les gourmets, les gourmants... tous les amateurs de bonne cuisine conservent du Nouveau-Brunswick un vif souvenir.



En quête de vos origines?

''Notre arrière-grand-père, Paul à Jules Robichaud, quitta Caraquet, Nouveau-Brunswick, en 1877 pour ensuite passer plusieurs hivers à travailler dans les forêts du Québec. Finalement, il s'installa à Montréal, épousa notre arrière-grand-mère et ouvrit un magasin général. Nous aimerions maintenant retracer les premiers membres de notre famille au Nouveau-Brunswick et, si possible, remonter encore plus loin. Pourriez-vous nous dire où nous adresser pour avoir des indices et de l'aide à ce sujet?''

''Non, cette lettre n'est pas réelle, mais elle est typique'', de commenter Bob Fellows, directeur de la division de la généalogie aux Archives provinciales du Nouveau-Brunswick à Fredericton. ''Nous en recevons des centaines comme celle-là chaque année. Je ne sais pas si ce regain d'intérêt est dû au livre et à la récente série télévisée ''Racines'', mais je sais que la recherche de l'histoire familiale est en train de devenir un des motifs importants des visites touristiques.''

Le ministère du Tourisme du Nouveau-Brunswick reçoit soivent lui aussi des demandes semblables et ces deux organismes du gouvernement font preuve de beaucoup de collaboration.

Aux Archives provinciales, les pétitions de concessions de terrains sont parmi les dossiers les plus utiles dans ce domaine. Ces demandes de concession couvrent la période de 1785 à 1845 et sont cataloguées. Nombreuses sont les demandes qui contiennent également des détails sur la vie et la situation de la famille, détails qu'on donnait dans l'espoir de susciter une réaction favorable des fonctionnaires de bureau des terres de la Couronne de l'époque.

Les dossiers de rencensement pour les années 1851, 1861 et 1871 sont disponibles pour la plupart des paroisses du Nouveau-Brunswick. Ces dossiers contiennent des renseignements détaillés sur l'âge, la nationalité et l'occupation des habitants et sont regroupés par unité d'habitation.

Les dossiers des successions pour la période de 1794 à 1887 sont organisés par comté. Les rapports concernant les successions validées contiennent souvent des données généalogiques détaillées.

Les registres de mariage, bien que non exhaustifs, sont organisés par comté et représentent les dossiers de mariage les mieux structurés de la province.

Les registres paroissiaux, précurseurs de nos statistiques démographiques modernes, étaient conservés par chacune des églises de la province. En dépit d'une certaine incohérence, ils ont néanmoins une valeur inestimable pour le généalogiste.

On peut se procurer à un coût nominal les statistiques démographiques d'après 1888 en s'adressant à la direction des services de la démographie, ministère de la Santé, Edifice du Centenaire, Fredericton, Nouveau-Brunswick.

Les trésors arméniens à Jérusalem

Le quartier de la vieille ville

JERUSALEM (AFP) — Depuis le massacre par les Turcs, à la fin du siècle dernier et pendant la Première Guerre mondiale, de la population d'Arménie, c'est à Jerusalem que sont demeurés, et pieusement conservés, les principaux trésors de la culture et de la civilisation arméniennes.

Le principal de ces trésors est, en fait, le quartier arménien dans la vieille ville de Jérusalem, que pourtant les touristes connaissent peu, parce que, calme et secret, il est situé un peu à l'écart des souks où les étrangers aiment se perdre.

Pourtant la cathédrale Saint-Jacques est peut-être la plus extraordinaire, la plus resplendissante de toutes les églises du Proche-Orient. D'immenses lustres d'or, d'argent et de porcelaine, pendant d'un plafond ouvragé qui date des Croisades, jettent leurs reflets sur les tapisseries revêtant les murs de céramique bleue. Des rois arméniens, des personnages religieux y évoquent l'histoire de l'Arménie. Au sol, sur de splendides tapis d'Orient, des lutrins recouverts de nacre. Quant aux séparations entre les diverses chapelles, ce sont de véritables dentelles de bois doré.

Le rituel contribue lui aussi à entraîner le profane, comme le fidèle, dans une atmosphère irréelle. Vêtus et encapuchonnés de noir, les prêtres portent sur leurs robes de lourdes chaînes d'or souvent serties de pierres précieuses. L'encens monte en lourdes volutes, pendant que résonne sous la voûte la liturgie arménienne, plus proche de l'Orient que de l'Occident. Et pour ajouter encore au dépaysement, ce ne sont pas des cloches qui appellent les fidèles à la prière, mais un clapet de bois qu'un prêtre fait résonner sous les portails dorés de la cathédrale.

Le sanctuaire est dédié à deux saints: saint Jacques le Grand, exécuté sur ordre d'Hérode Agrippa en l'an 44, dont la tête est enterrée dans la cathédrale, et un autre saint Jacques, qui fut le premier évêque de Jérusalem, dont le tombeau se dresse dans la nef.

Dans une chapelle latérale datant du XIIème siècle, deux rangées de céramiques peintes racontent la résurrection de Lazare et la passion du Christ.

Le quartier arménien occupe à peine le cinquième de la vieille ville de Jérusalem. Mais ses habitants sont fiers de son histoire. Il fut fondé par une légion arménienne combattant dans les armées de Titus, qui conquit Jérusalem en l'an 70.

En contraste avec le quartier arabe, où le festival de bruits, d'odeurs et de couleurs est permanent, le quartier arménien est le royaume du silence. Rien ne semble devoir troubler les cours intérieures de ses vieilles demeures, ombrées de cyprès.

Il possède aussi un olivier, sous lequel Jésus, selon la tradition, fut attaché. Il est à présent enclos dans le couvent de l'olivier (Deir Es-Zeitounah) où s'élevait, croit-on, la maison d'Anne où d'après l'Evangile selon saint Jean, Jésus fut interrogé.

L'intérieur de ce couvent est un véritable musée de l'art oriental. Les arcades y sont recouvertes de draperies de soie et de velours, et la partie inférieure des murs disparaît sous des carreaux de faïence d'un bleu lumineux. Les alcôves sont fermées par des boiseries sculptées et découpées, travail arachnéen orné de plumes d'autruche et de nacre. Quant aux tapis qui recouvrent tout le sol, ce sont des oeuvres d'art artisanal.

Nombre des richesses qui se trouvent accumulées ici, comme dans la cathédrale, sont des offrandes d'Arméniens épars à travers le monde et qui, ayant survécu à leur holocauste, ont voulu regrouper à Jérusalem les trésors de leur communauté. La ville sainte est désormais leur centre spirituel.

Les quelque quatre mille manuscrits ornés de rares enluminures et dont les reliures d'or et d'argent sont serties de rubis, d'émeraudes et de saphirs constituent eux aussi un trésor inestimable et ignoré du grand public. En fait, ce dernier ne pourrait les contempler que de loin: seuls des savants, des prêtres munis d'autorisations spéciales ont le droit de les prendre en mains.

Le quartier arménien possède encore une presse de bois, construite en 1833, qui continue d'être le seul fournisseur d'ouvrages liturgiques arméniens dans le monde.

Enfin les quelque trois mille Arméniens qui vivent dans ce pays des merveilles viennent d'ouvrir, pour la conservation de leur patrimoine artistique, un musée recélant une collection d'une rare magnificence.

Le musée Arménien d'art et d'histoire

JERUSALEM (AFP) — "Avec l'aide de Dieu, nous sommes arrivés", dit le message. Gravé dans un bloc de pierre découvert dans la basilique du Saint-Sépulcre, dans la vieille ville de Jérusalem, ce message est devenu le coeur du musée arménien de Jérusalem, car il prouve, par son ancienneté, que les Arméniens furent l'une des premières nations à embrasser la foi chrétienne.

Le musée arménien d'art et d'histoire, dans la vieille ville de Jérusalem, porte le nom de deux donateurs, Helen et Edward Mardigian. Des milliers d'oeuvres d'art y sont exposées dans les trente chambres de l'ancien séminaire arménien, construites en cercle autour d'un patio aux pierres d'un ocre doré qu'ombragent des cyprès.

A l'étage, des mosaïques très anciennes et des reproductions de manuscrits voisinent avec des cuivres magnifiquement ciselés. Des fenêtres, on domine les collines de Jérusalem.

Dès la première salle, on pénètre de plain-pied au coeur du problème arménien. Des cartes et des commentaires dépeignent la tragédie du peuple arménien, qui possède toujours sa langue, sa culture, et vit dans le souvenir de sa patrie perdue. Un peuple qui s'identifie difficilement à la République soviétique d'Arménie et vit surtout dans sa diaspora.

La seconde salle montre les premiers liens entre le peuple arménien et Jérusalem, car les mosaïques des époques romaine et byzantine furent créées par des artistes arméniens installés dans la ville sainte.

Leurs oeuvres, au long des siècles, font l'admiration des spécialistes, y compris celles du patriarche arménien de Jérusalem au 19ème siècle, sa béatitude Yessayi Garabedian, qui fut le premier photographe de la cité née dans la ville sainte et élevé dans ses mystères. Ses photos donnent un témoignage à la fois historique, artistique et profondément sensible de ce que fut la vie de Jérusalem et du quartier arménien à l'époque.



Alexandre le Grand sur son cheval: enluminure d'un livre arménien du XVIe siècle sur les "Vies d'Alexandre", l'un des précieux documents exposés au Musée arménien de Jérusalem.

Elles forment un contraste total avec des esquisses et des fusains représentant les ruines des églises arméniennes détruites en Union soviétique et en Turquie, surtout après les massacres.

Des lothographies, des bois, des eaux-fortes illustrant les premiers ouvrages imprimés sur la presse de bois du quartier arménien apportent aussi leur témoignage historique, artistique et religieux.

Tout ceci n'est, en fait, que la préparation au festival de couleurs et de lumières des salles du premier étage, où des céramiques bleues, jaunes et blanches, datant du 18ème siècle et oeuvres d'artistes arméniens, racontent la bible, dans le style à la fois naïf et fabuleux des icônes.

Les cuivres ciselés datent du 17ème siècle et viennent de la ville de Tokat. Les notables les plus riches de la population arménienne ornaient leurs intérieurs d'objets d'or et d'argent. Le cuivre et l'étain étaient laissés aux plus pauvres, qui laissaient libre cours à leur imagination.

Des mortiers, des lanternes de cuivre ont, grâce à des artisans épris de leur art, pris des formes gracieuses, ciselées et filigranées. Une jarre du 18ème siècle montre qu'à l'époque, Jérusalem manquait d'eau: chaque nonne n'avait droit qu'à une jarre par jour.

Les experts de l'art arménien soulignent que tous ces objets sont d'autant plus précieux que la technique de leur fabrication s'est perdue: tous les artisans ont été tués dans les massacres du début du siècle, et leurs secrets ont disparu avec eux.

Le patriarcat de Jérusalem a autorisé la reproduction pour le musée, des quelque quatre mille manuscrits enluminés qu'il possède. Ces reproductions sont elles-mêmes d'un grand art. Les couleurs des enluminures ont été respectées dans leur intensité. Les pierres ornant les reliures d'or et d'argent sont d'excellentes imitations de rubis, d'émeraudes et de saphirs.

Non moins éblouissantes, les mitres, les crosses d'or incrustrées de pierreries, les broderies de fils d'or et d'argent couvrant des vêtements sacerdotaux emplissent les vitrines de plusieurs autres salles. Des objets du culte, des vases précieux d'or et d'argent, sont tous des oeuvres d'art d'une rare richesse.

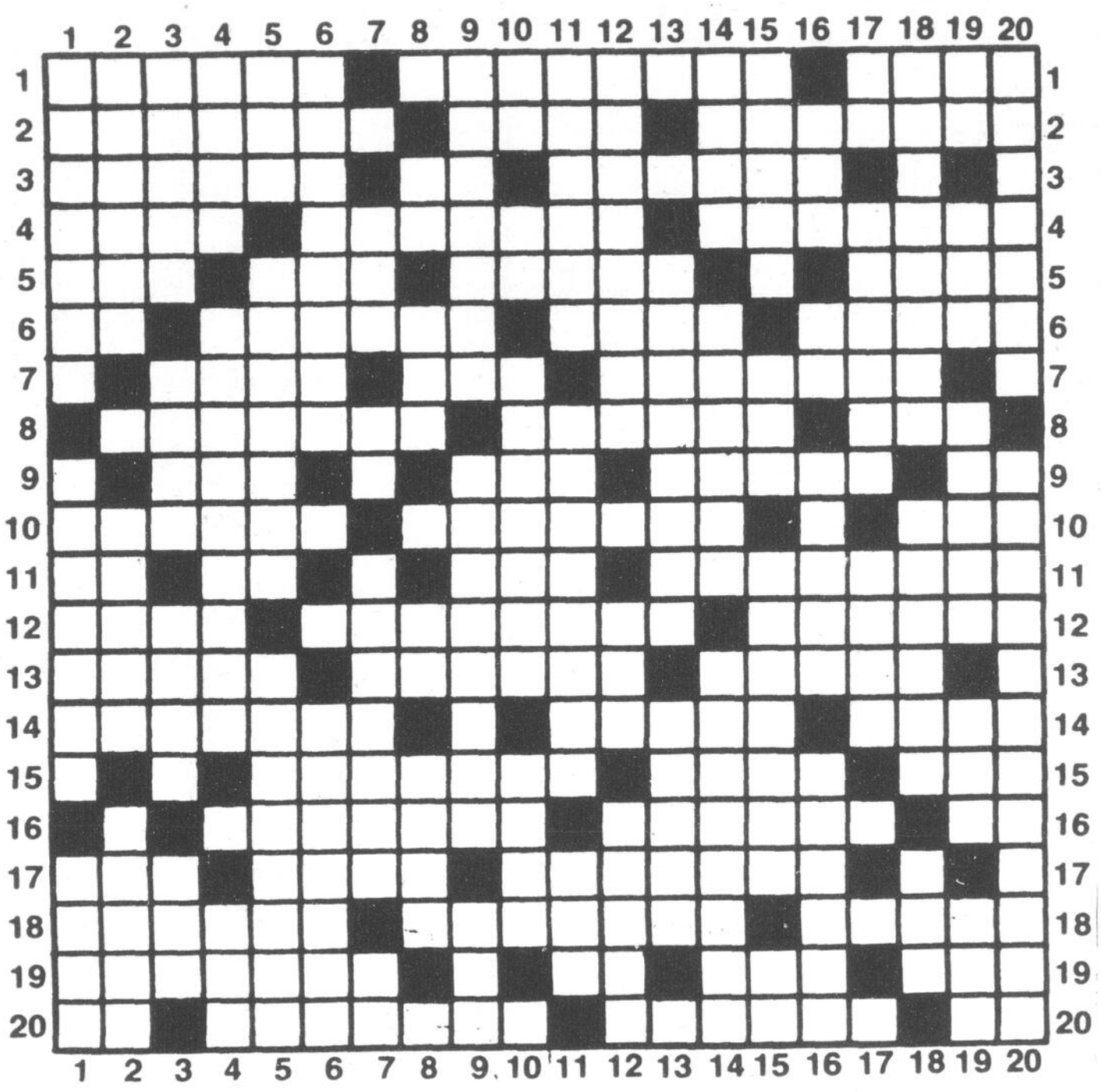
Dans la dernière salle, un tableau, un seul, dans un grand cadre doré. C'est pour les Arméniens du monde entier, au coeur de Jérusalem, le lien avec la patrie perdue. Il représente le mont Ararat, symbole de la terre ancestrale et de tout un patrimoine historique.

Selon la tradition, c'est au sommet du mont Ararat que s'arrêta l'Arche de Noé, après que la colombe envoyée en éclaireur lui eut rapporté un rameau d'olivier.

Aussi ce tableau est-il pour toute la diaspora arménienne en même temps que le souvenir d'un passé disparu un message d'espoir.

mots croisés de la semaine

PROBLEME NO 41



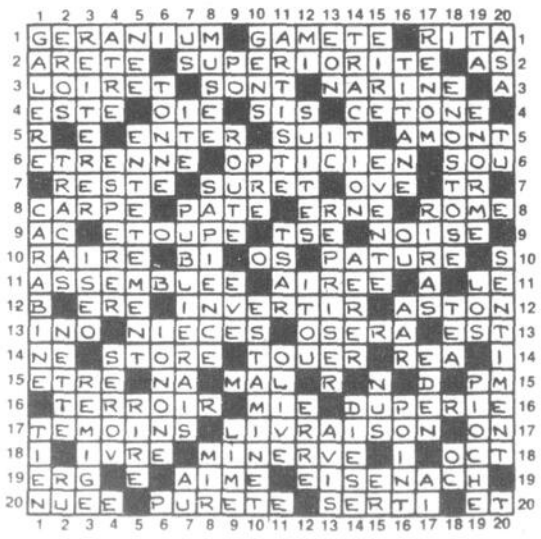
HORIZONTALEMENT

1—Pays de l'Amérique du Nord. — L'un des états des Etats-Unis. — *Avec qui on* est liée d'une affection réciproque.
2—Ouverture d'un orifice. — Partie plate d'un aviron. — De l'Italie.
3—Ancienne mesure de capacité. — Note de musique. — Massif et col des Alpes.
4—Pilier de renforcement. — Plante herbacée sauvage. — Qualité des choses égales.
5—Chemin de ville. — Fille de Cadmos. — Le plus grand des dieux védiques. — Quote-part de chaque convive dans un repas commun.
6—Voyelles jumelles. — D'une innocence franche. — Marque l'accompagnement. — Qui est en usage.
7—Greffe. — Fait usage. — Ville d'Eubée, détruite par les Perses.
8—Qui est au-dedans. — Qui dévore. — Possèdent.
9—Animal à corps mou. — Du verbe avoir. — Xorceau de bois brûlé en partie et encore en ignition. — Chiffres romains.
10—Petite rivière du Bassin parisien. — Lieu, place déterminée. — Indique le lieu par où l'on passe.
11—Symb. chim. — Pron. neutre anglais. — Venus au monde. — Petite coupe pour baigner l'oeil.
12—*Cheville de métal.* — Demi-pique. — Ouvrages de maçonnerie cintrés.
13—*Celui qui aime à rire.* — Masse de verre à l'état de demi-fusion. — Parer, embellir.
14—Femme d'un tsar. — Qui manque de brillant. — Fosse où l'on dépose les grains.
15—Suite de changements. — Rivière du nord de la France. — Nég.
16—Baie pratiquée dans un mur pour donner de l'éclairage. — Animal marin à test calcaire globuleux. — Préf. privatif.
17—Obtenus. — Exprimer un sentiment de gaieté. — Endroits par où l'on sort.
18—Soucis, peines. — Adoucis, tempérés. — Action de déposer.
19—Art du maniement du fleuret, de l'épée. — Mesure itinéraire chinoise. — Abrev. de Madame. — Point cardinal.
20—Pron. pers. — Manque d'activité, d'énergie. — Qui a perdu son éclat, sa vivacité. — Pron. pers.

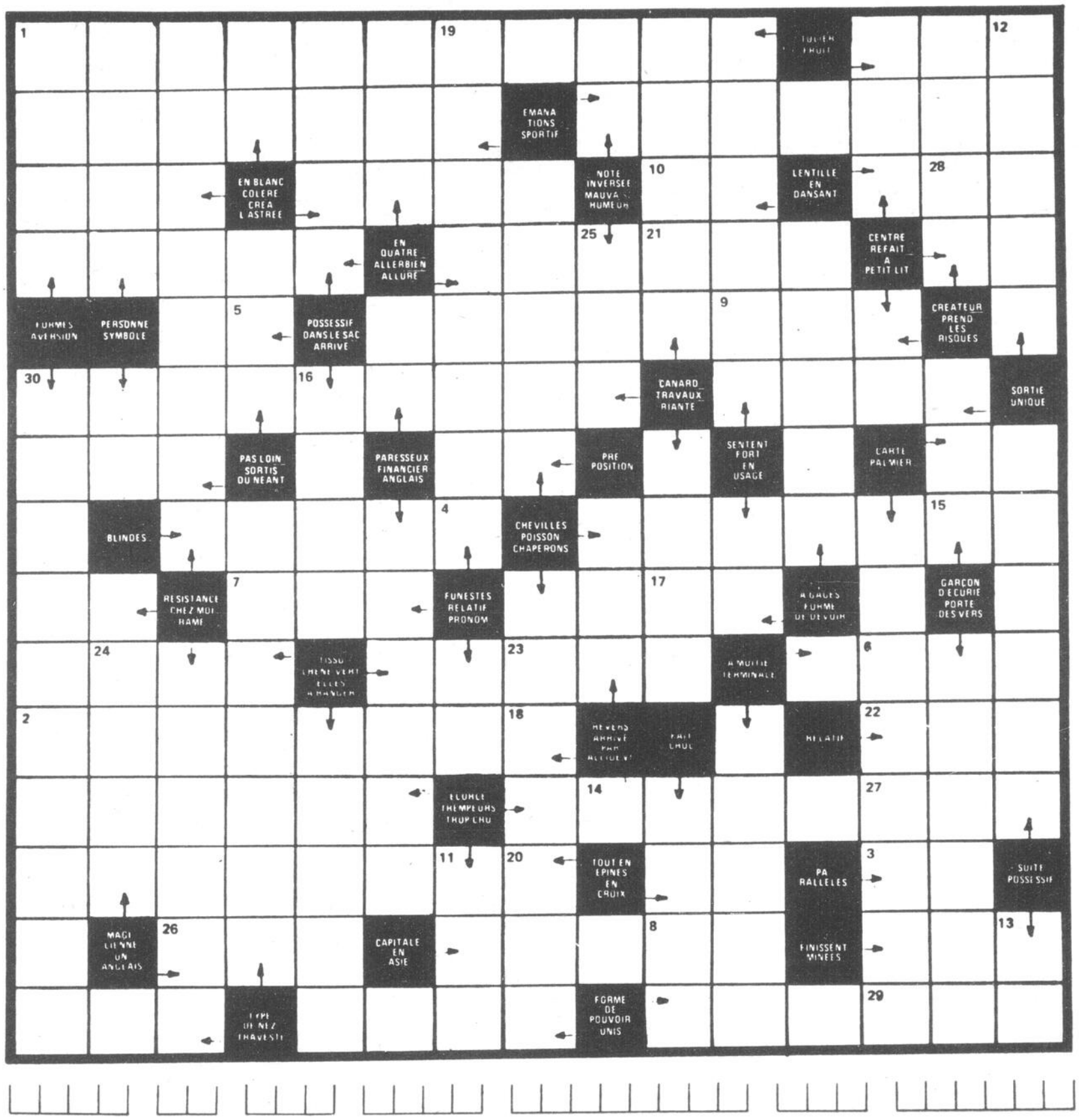
VERTICALEXENT

1—Ancienne ville de Cappadoce. — L'une des provinces du Canada. — Du verbe être.
2—Grande voie urbaine plantée d'arbres. — Lieu de végétation dans un désert. — Femelle de l'ours.
3—Cheveux tressés. — Avec émulation. — *Recipient cylindrique* pour transporter de l'eau. — Espèce de poche ouverte par un bout.
4—Une des cinq parties du monde. — La partie de dedans. — Eclat de voix.
5—Du verbe devoir. — Attachement à ce qui est avantageux. — Qui habite le long d'une rivière.
6—Mettre en ordre. — Infirmité des nains.
7—Patriarche biblique. — Numéro. — Considérer ce qu'on désire comme capable de se réaliser. — Term. d'inf.
8—*Pron. pers.* — *Dévêtue.* — Fleuve d'Italie. — De plus, en outre.
9—Consul romain en 121 av. J.-C. qui contribua au meurtre de Caius-Gracchus. — Faire savoir, publier. — Adv. de lieu.
10—Art. simple. — Pron. ind. — Qui s'impose à l'esprit par son caractère de certitude. — *Carapace des oursins.*
11—Ville du nord-est du Brésil. — Acier spécial au titane et au cobalt. — Ancienne forme de oui.
12—Mettre à part1 quelque chose d'un tout. — *Interj. espagnole.* — Débauche.
13—Action d'aérer. — Voie carrossable.
14—Exprimer au moyen de la parole. — Etat d'une personne aveugle. — *Hallucination visuelle qui s'apparente au rêve.*
15—Personne que l'on garde comme gage. — Adj. poss. — Etat d'une personne ivre. — Note de musique.
16—Recueil de bons mots. — Patrie d'Abraham. — Fibre textile synthétique. — Comm. de Belgique.
17—Symb. chim. — Perturbation apportée dans la texture des organes. — Parcourues des yeux.
18—*Celui qui appartient à une milice.* — Cuve dans laquelle on pétrit la pâte. — Trou dans un mur pour recevoir une poutre.
19—Id Est. — De bonne heure. — Couronne du pape. — Règle obligatoire. — Camp. armée.
20—Obstinés. — attachés à leurs idées. — Nom usuel de la cardamine.

© Edimédia Inc.



No 3



MOTS CROISES FLECHES NO 3

Les définitions figurent dans les cases noires. Les flèches indiquent dans quelle colonne ou quelle rangée il faut insérer les mots qui se lisent toujours de haut en bas ou de gauche à droite.

Certaines cases blanches sont numérotées. Une fois la grille terminée, placez bout à bout, dans l'ordre des numéros, les lettres occupant les cases. On obtient alors un proverbe ou une phrase célèbre.

Cette phrase ou ce proverbe, si vous êtes brave, essayez de la ou le retrouver en entier parmi les mots de la grille. Les mots peuvent se suivre ou se croiser; cependant ils ne sont jamais renversés, il faut les lire de haut en bas ou de gauche à droite.

échecs et mat

Septième tournoi annuel Paul Masson

par: Michael Gallagher

SARATOGA, juillet 1979... Le plus grand tournoi extérieur au monde s'est déroulé récemment à Saratoga en Californie. 600 adeptes ont participé à la compétition et se sont partagés $15,000 en bourses.

Voici donc le résultat final par classe.

Maitres
3½ Paul Whitehead
3½ Nick de Firmian
3 Larry Christiansen
2½ William Batchelder
2½ Peter Biyiasis
2½ Perry Youngworth

Experts
3½ Steven Cross
3½ Richard Koepcke
3½ Todd Miller
3½ John Wright
3 Edward Syrett
3 Joseph Kleiman
3 Tony Brown
3 Robert Brieger

Classe A
4 Robert Anderson
4 Eleuterio Alsasua
3½ Richard Aiken
3½ Douglas Sailer
3½ Matthew Sullivan
3½ Leonard Moguel
3½ Timothy Roth

Classe B
5 Michael McCusker
4½ Joseph Sprince
4½ Pedro Marcal, Jr
4½ Zoran Lazetich
4 Michael McHugh
4 Darinko Bozich
4 Eugène Lubarsky

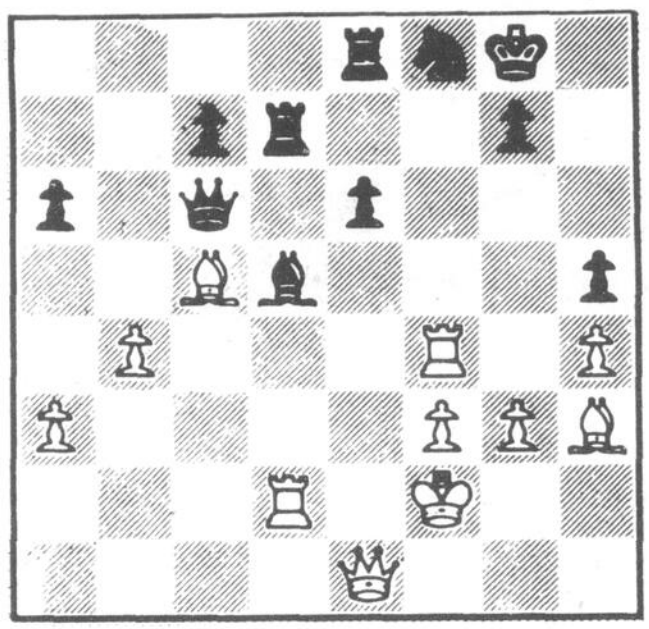
Classe C
5 Paul Friedrich
4½ Pat McKenzie
4½ Carl Taylor
4½ Bradley Taylor

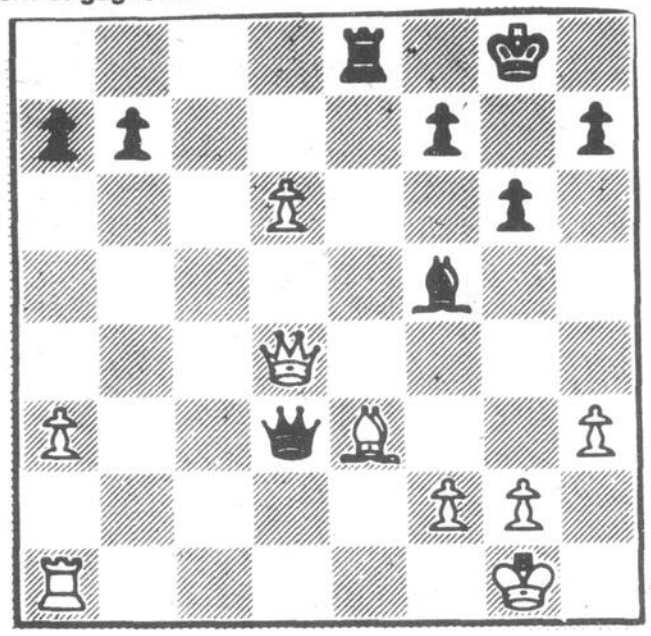
Classe D
5 Allen Wong
5 Gary Eubanks
4½ Christopher Luzzio
4 Jeff Breckon
4 Christopher Hull
4 Ben Sepulva
4 Joseph Wright
4 Andrew Wong
4 Chi Cheng
4 Mark Biggs
4 Bernie Appleby

Classe E
5 Dean Cress
5 Jim Walker
4½ Robert Barker
4 Robert Rice
4 Tito Torres
4 Bob Vacheron
4 Doug McCusker
4 David Dillon

Novices
5 Dave Wilkins
5 Leonard Reznichenko
5 Fatollah Bakhtiary
4½ Robert West

Problèmes de la semaine
Les Blancs jouent et gagnent...





Solutions la semaine prochaine...

Partie de la semaine

Walter Browne joue les Blancs alors que Anatoly Karpov joue les Noirs.
1. Cf3, Cf6; 2. c4, e6; 3. d4, b6; 4. g3, Fb7; 5. Fg2, Fe7; 6. 0-0, 0-0; 7. Cc3, d5; 8. Ce5, Ca6(a); 9. Ff4, c5; 10. Tc1, Ce4; 11. cxd, exd; 12. Fe3(b), Dd6; 13. Cc4, De6; 14. CxC, dxe4; 15. dxc, Cxc5; 16. Dc2, Tac8; 17. Db1, Tfd8(C); 18. b3, f5; 19. Tc2, Ca6!; 20. Td1, Fd5: 21. Cb2, Cb4; 22. Tcd2, Cc6; 23. Ca4, Ff6; 24. Fxb6(d), axF; 25. Cxb, Cb4; 26. Cxc8, Fc3!; 27. a3, Fxd2; 28. Txd2, e3!!; 29. Td4, exf,ch; 30. Rxf, Txc8; 31. TxC, Fxg2; 32. RxF, Dxe,ch; 33. Rh3, Tc2; 34. Dh1, Td2; 35. Tb8ch, Rf7; 36. Tb4, Rg6; 37. Dc6ch?, Rg5; 38. Dh1(e), Dg4,ch!!;

décoration

Des vedettes: les plantes d'intérieur

Des plantes dans la maison c'est un peu de nature qui entre chez vous. Des savants affirment que les arbres et les plantes souffrent et ressentent plaisir, douleur et réagissent aux paroles douces, comme au temps passé en leur compagnie.

Des plantes dans la maison c'est aussi un décor apaisant, coloré et varié. Car il existe une importante variété de formes, de hauteurs et de coloris. Bien souvent dans une pièce, une grosse plante suffit pour en faire toute la décoration. Une table basse, quelques coussins et la plante devient le pôle autour duquel on se repose, on relaxe.

Le problème majeur des plantes d'intérieur réside dans le degré d'hygrométrie de l'air. L'hiver va commencer et durant les périodes de chauffage intense, les plantes ont besoin de beaucoup d'humidité, il importe de prévoir un humidificateur.

Dès que l'hiver approche les spécialistes conseillent un cycle de repos. Et c'est le moment de profiter des jours plus courts en arrosant beaucoup mois la terre. Ainsi la plante devrait vivre beaucoup plus longtemps car sa pousse ne sera pas intense à longueur d'année.

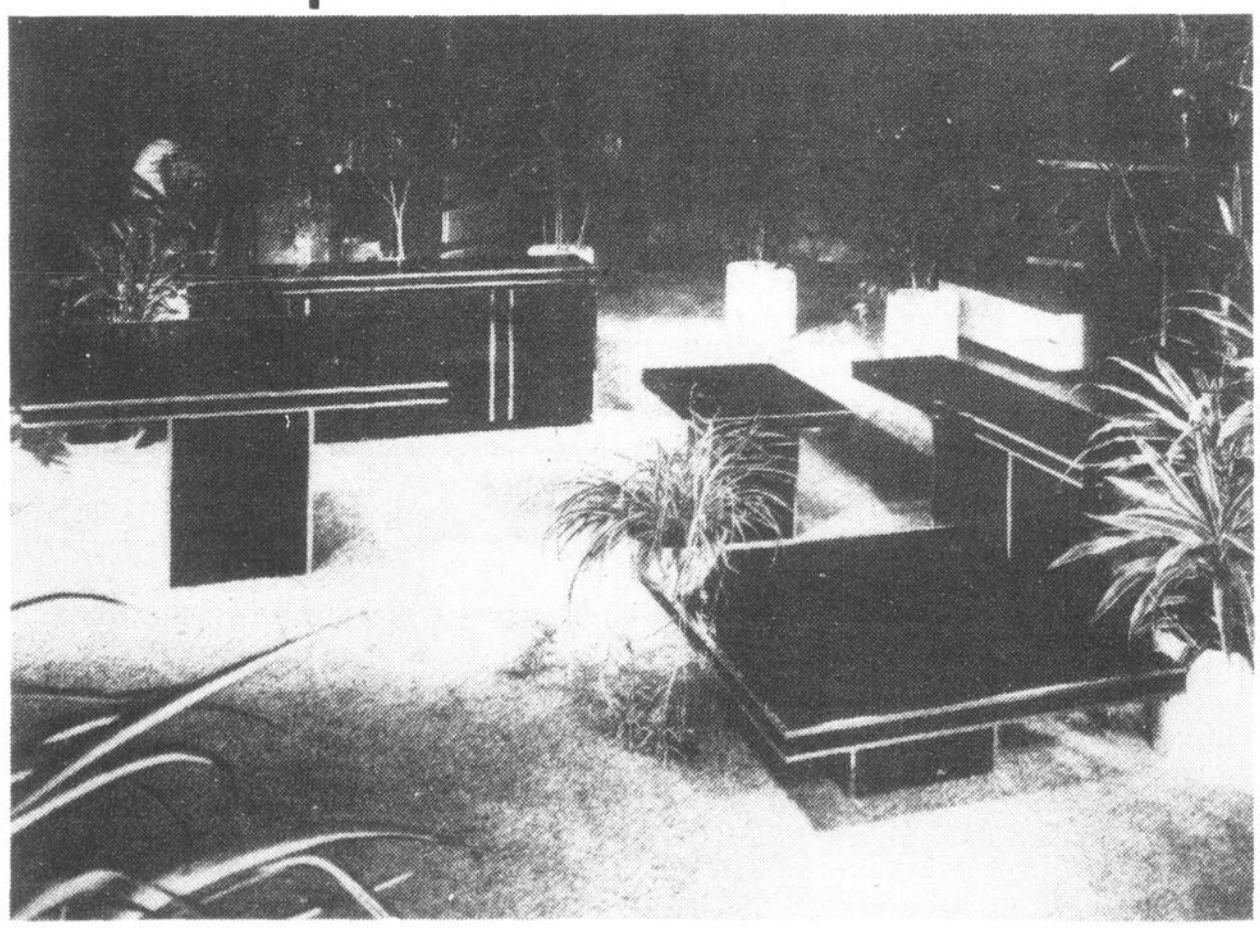
Il faut nettoyer les feuilles régulièrement avec une éponge et de l'eau claire.

En général, il est très bon de vaporiser les feuilles une fois la semaine.

Une fois l'emplacement de la plante choisi, éviter de la changer de place, par contre la tourner sur place permettra aux pousses attirées par le soleil ou la lumière de se répartir également et donnera un aspect touffu.

Suivant le développement, un rempottage sera peut-être nécessaire, on le conseille généralement à tous les deux ans.

Les pots en plastique ne nuisent pas aux plantes. Le plastique entre de plus en plus dans la culture des plantes et elles s'habituent très bien. Simplement l'arrosage est moins constant que dans un pot en terre qui fait s'évaporer l'eau plus rapidement.



Chez Roger Rougier on remarque la pureté de ligne des meubles. Ici il présente son ensemble de salle à dîner motif "T" avec tables d'appoint assorties. Ses lignes architecturales nettes et simples sont rehaussées par un mariage de "polyglass" noir découpé par deux bandes de laiton donnant un effet raffiné hautement dramatique.

Un grand plat mijoté: le boeuf bourguignon

par Guy Cauffopé

L'approche de l'automne donne aux maîtresses de maison l'envie de voir fumer de bons plats mijotés qui réchauffent l'atmosphère et les convives!

Mais comment faire...

Nous allons répondre à cette question: c'est un plat simple, classique, facile à réaliser: le boeuf bourguignon. Il peut être présenté de deux façons, soit d'une seule pièce, soit coupé en morceaux. Dans les deux cas, la préparation est la même, seul diffère le temps de cuisson.

La viande est marinée, rissolée, cuite à petit feu dans une sauce à base de bon vin rouge, agrémentée, en fin de cuisson, d'une garniture d'oignons, de lardons et de champignons rissolés au beurre.

La recette convient à une viande coupée en morceaux. C'est, paraît-il, le véritable boeuf bourguignon.

Temps nécessaire

6 heures: 3 heures pour la marinade, ½ heure pour la préparation des éléments et 2 heures et demie de cuisson sans surveillance particulière.

Choix du morceau

Il faut choisir une viande à braiser: "la pointe de culotte" convient tout à fait ainsi que le "gîte à la noix". A ces viandes plutôt sèches, certains préfèrent un morceau de paleron, voire même le collier, qui sont plus gélatineux mais, par contre plus long à cuire. Il faut donc en tenir compte pour fixer le temps de cuisson quand on décide de les utiliser.

Pour une pièce de boeuf bourguignon, elle doit peser au moins 2 kilos. En effet, un morceau trop petit, mis à braiser, peut se dessécher.

Il faut donc, pour ce procédé, un nombre de convives assez élevé ou décider de servir au repas suivant le reste de viande, qui, d'ailleurs, se réchauffe fort bien dans sa sauce.

Les ingrédients:

Pour 6 personnes

Pour la marinade:
1 kilo de boeuf à braiser
2 c. à café de cognac
4 dl. de bon bourgogne rouge
1 gros oignon
1 feuille de laurier
1 branche de thym
1 branche de persil
2 c. à soupe d'huile
Sel, poivre.

Pour la cuisson et la garniture:
65 g de beurre
50 g de lard de poitrine bien maigre
12 ou 15 petits oignons
300 g de champignons
20 g de farine
2½ à 3 dl. de bouillon ou d'eau
1 gousse d'ail.

Préparation:

La marinade

Couper la viande en morceaux réguliers de 5 cm de côté. Détailler l'oignon en fines rondelles, ou lamelles. Dans une terrine, mélanger le vin, l'huile, et le cognac. Choisir une terrine assez profonde et pas trop large, déposer au fond 2 ou 3 rondelles d'oignon et poser dessus, côte à côte, la moitié environ des morceaux de viande; le tapisser avec quelques rondelles d'oignons, les saupoudrer de sel et de poivre. Briser la feuille de laurier en fragments, en faire tomber quelques-uns sur la viande ainsi que quelques brisures de thym.

Poser sur cette préparation le reste des morceaux de viande, les saler, les poivrer légèrement, les tapisser avec ce qui reste d'oignons, de thym et de laurier. Verser sur le tout, le mélange, vin, cognac, huile qui doit presque recouvrir la viande.

Couvrir la terrine, la mettre au frais pendant 3 heures environ. Pendant ce temps, on aura soin de retourner plusieurs fois la viande dans sa marinade afin que le mélange des aromates se fasse bien et que chaque morceau de viande soit bien à un moment ou un autre en contact avec chacun des aromates.

La marinade est recommandée, elle n'est pas indispensable, on peut à la rigueur l'éviter, mais il est bien évident que la saveur du plat s'en ressent. Le temps de 3 heures est un minimum, il peut être allongé sans inconvénient. Il faut éviter de le raccourcir. Il est recommandé d'utiliser une cuillère en bois pour retourner la viande, et d'éviter les ustensiles de métal.

Garnitures et leur cuisson

Oter le surplus de sel du lard salé. Après avoir enlevé la couenne, découper le lard dans le sens de la longueur, en lanière de 1 cm d'épaisseur et refendre ces dernières, en les laissant côte à côte dans l'autre sens tous les centimètres.

On obtient ainsi rapidement de petits lardons cubiques et réguliers. Faire désaler à l'eau froide et porter à ébullition, égoutter et rafraîchir. Couper les champignons en quatre, ainsi que les oignons restant en cubes.

Une fois bien égouttés de la marinade, faites revenir vos cubes de viande dans une cocotte ou une daubière avec du beurre ou un corps gras chaud. Faire dorer pendant 5 ou 6 minutes. Singer (c'est-à-dire saupoudrer de farine tout en remuant). Ceci afin de permettre la liaison de la sauce durant la cuisson.

Couler la marinade, et verser au-dessus de la cocotte sans cesser de remuer. Ajouter ensuite le bouillon ou l'eau dans le fond de veau. Bien remuer cette sauce en attendant l'ébullition. Ecraser l'ail avec la pointe d'un couteau, le mettre dans la sauce.

Couvrir la cocotte et laisser cuire à feu doux pendant deux heures en remuant de temps en temps.

Durant la cuisson du bourguignon, faire sauter à part petits lardons, oignons et champignons. Un quart d'heure avant la fin de la cuisson du boeuf, ajouter la garniture. Dégraisser, servir dans un plat garni de pommes vapeur et décorer de persil. Le même vin ayant servi à la préparation de la marinade peut être servi avec ce plat.

Quelques conseils

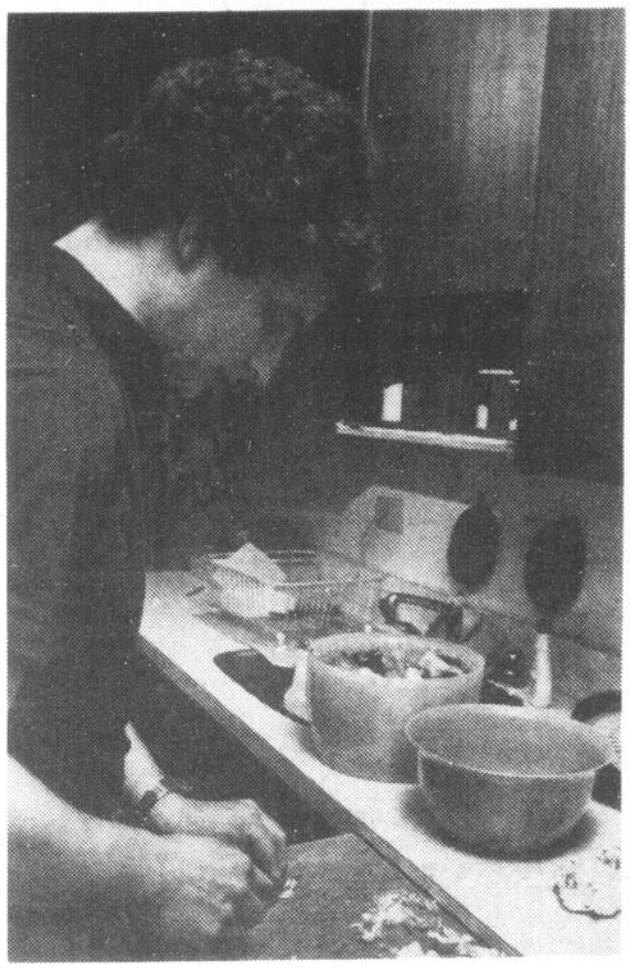
Pour éviter de pleurer en épluchant des oignons, il suffit de les tenir sous un filet d'eau pendant qu'on enlève la peau. Il est non seulement inutile mais contre-indiqué d'enlever la peau des champignons qui est très parfumée, on nuit à la saveur du plat et on gaspille un certain poids de chair tout à fait comestible.

Il ne faut jamais laisser séjourner les champignons dans l'eau, ils absorberaient cette dernière et perdraient leur arôme. Le lavage doit être mené rapidement et doucement, la chair des champignons est délicate, elle se brise facilement, il faut éviter de la malmener par des gestes trop brusques.

Ne découper les champignons que lorsqu'ils sont épluchés et lavés, jamais avant.

Pour allonger la marinade, c'est du bouillon ou (jus) de veau qu'il faut employer.

On peut le préparer la veille avec 2 ou 3 carottes, 1 oignon, 1 bouquet garni, 200 à 300 grammes de viande de veau (débris ou reste de repas) que l'on fera revenir dans un peu de beurre avant d'ajouter quelques os et de les couvrir avec 1 litre d'eau chaude; faire bouillir doucement le tout pendant 2 ou 3 heures. Ce bouillon est facultatif. Il permet toutefois une sauce plus onctieuse grâce aux éléments gélatineux donnés par la viande et les os de veau. La cuisson peut être faite au four, la cocotte étant également couverte, il suffit d'assurer une petite ébullition régulière et de réduire l'évaporation au maximum.



Salade de champignons à la crème

(Pour quatre personnes).

Ingrédients:

200 g de champignons très blancs et très frais
Jus de citron
125 g de crème fraîche
1 c. à soupe de persil haché
1 c. à soupe de ciboulette hachée
2 petits oignons
Sel et poivre
Le jus d'un citron

Préparation:

Nettoyer les champignons à l'eau vinaigrée, les couper en lamelles et les arroser de jus de citron. D'autre part, mélanger la crème, le jus de citron, le persil, la ciboulette et les oignons hachés menus. Saler et poivrer. Mélanger les champignons à la sauce. Laisser macérer deux heures au frais avant de servir.

Les câpres en boutons de fleurs

Les câpres comptent parmi ces condiments qui sont, en principe, familiers sur une table. Elles sont de la famille des capparidacées et on en trouve au moins sept cents espèces. Parmi ces espèces, des herbes et des arbres. Mais dans cette nombreuse famille, ce sont les "cappris spinisa" qui nous donnent ces câpres que nous retrouvons dans le commerce. Elles sont tout simplement le bouton de la fleur du câprier qu'on confit dans du vinaigre. Ces arbustes poussent principalement dans les régions sud-méditerranéennes.

EN MEDECINE

En médecine et en gastronomie, les câpres ont toujours occupé leur place. Le câprier est cultivé depuis des temps immémoriaux en Provence. Il était connu même dans l'antiquité non seulement pour la dégustation de son bouton de fleur mais encore pour ses vertus médicinales. Pline, l'ancien naturaliste romain, rapporte que ceux qui mangent des câpres ne sont pas sujets à la paralysie.

EN GASTRONOMIE

Néanmoins, l'emploi des câpres demeure très limité en médecine: il le sera bien moins en gastronomie où le mode de préparation n'a guère été modifié au cours des âges.

Les câpres communiquent aux ragoûts d'agréables effluves et permettent à la sauce blanche d'adopter une allure de grand style.

Elles rendent délectables les sauces au vin blanc qui accompagnent les poissons de rivière. Par ailleurs, simplement confites au vinaigre aromatisé d'estragon, elles sont utilisées avantageusement avec les cornichons dans la "ravigote et la tartare".

Ce que tout vrai chasseur devrait savoir

Hélas la saison de la pêche tire à sa fin, mais pour plusieurs d'entre-nous, c'est une nouvelle saison aussi captivante qui débute, soit celle de la chasse au petit gibier qui commence samedi prochain le 15 septembre, alors que celle à l'orignal suivra bientôt, étant même déjà ouverte au nord du 50e parallèle.

Il m'apparaît donc utile de rappeler cette semaine aux intéressés les points importants concernant les règlements, et en mettant surtout l'accent sur les changements qui affecteront les habitudes des chasseurs. La semaine prochaine, il sera question des armes de chasse et des techniques de chasse.

Cédule des saisons de chasse pour le gibier de notre région



benoit dugal

ORIGNAL:

Zones 01 et 02, la saison a débuté le 2 septembre et se terminera le 8 octobre.

Zone K2: du 15 septembre au 14 octobre.

Zones K3 et M: du 22 septembre au 14 octobre.

Zone N: du 29 septembre au 14 octobre.

Zone G: du 6 octobre au 21 octobre.

Zone HI: du 6 octobre au 28 octobre.

CARIBOU:

Zones 01, 03, 04: du 25 août au 30 septembre.

PERDRIX:

(Gélinotte huppée et tétras des savanes): du 15 septembre au 31 décembre. Limite quotidienne: 5, limite de possession: 15, mais illégale après le 1er février 1980.

VENTE INTERDITE.

LIEVRE:

Du 15 septembre au 29 février. Il n'y a pas de limite de possession en nombre, ni en temps. De plus, il est permis de vendre ou d'acheter du lièvre. Pour le trapper, il n'est pas nécessaire d'avoir le permis de chasse au petit gibier, il suffit d'acheter un permis spécial pour le trappage au lièvre, pour lequel il n'est pas nécessaire d'avoir le certificat du chasseur.

OURS:

Du 15 septembre au 11 novembre.

OISEAUX MIGRATEURS:

Canards: du 22 septembre au 26 décembre, limite quotidienne: 6, de possession: 12. Outardes: même saison de chasse, limite quotidienne: 5, de possession: 15.

En plus du permis provincial au petit gibier, il faut se procurer le permis fédéral au coût de $3.50, disponible seulement au bureau de poste.



Voilà un spécimen que les chasseurs à l'orignal convoitent. Tant qu'à y être, pourquoi ne pas le photographier avant de l'abattre. Si vous le manquez, vous aurez au moins un souvenir et une preuve de votre malchance, ou de votre maladresse.

Permis de groupe pour l'orignal

Il est obligatoire de chasser en groupe de deux ou trois personnes dans les zones G et H, soient celles situées au sud de la rivière Saguenay et du lac St-Jean, et sur toutes les ZEC, peu importe la zone dans laquelle elles se trouvent.

Evidemment le permis de groupe ne donne le droit d'abattre qu'un orignal.

Tant qu'aux zones M, N, K2, K3, 01 et 02, le permis individuel est facultatif, en ce sens qu'il permet à des personnes de se regrouper si elles le préfèrent, mais n'auront droit comme ailleurs qu'à un seul orignal.

Cependant, si le groupe manque son coup, il sera alors possible d'aller chasser ailleurs dans la région où le permis de groupe est obligatoire, tandis que le détenteur d'un permis individuel ne pourra plus chasser, car un chasseur n'a droit qu'à un seul permis de la même catégorie de gibier.

Il y a bien sûr d'autres détails sur ce sujet que l'espace ne me permet pas de fournir. Je n'ai donné que l'essentiel et je ne saurais trop recommander de compléter vos connaissances en consultant le résumé des règlements de la chasse sportive.

Nouveau règlement important

Il est interdit, dans ou sur un véhicule ou un aéronef, d'avoir en sa possession ou de transporter une arme à feu non chargée, sauf si cette arme à feu est insérée dans un étui fermé, ou déposée dans le coffre du véhicule.

Autrefois le règlement au sujet du transport d'une arme ne s'appliquait que pour la nuit et obligeait alors d'avoir l'arme dans le coffre, ou à défaut du coffre dans un étui fermé.

Cette année on tolère que l'arme soit à l'intérieur du véhicule si elle est dans un étui fermé.

Je crains que le fait de ne pas obliger d'avoir l'arme à feu dans le coffre en tout temps est un pas en arrière, car quand on connaît la mentalité et l'astuce de certains chasseurs, j'en connais dont l'étui ne sera pas fermé ou qui s'organiseront pour en sortir l'arme très rapidement.

De toute façon il sera interdit de se promener avec une arme en bandoulière sur une moto ou sur un véhicule ouvert, et il est important de remarquer qu'il faut débarquer d'un véhicule pour tirer un coup de feu.

En mettant en vigueur ce nouveau règlement, on espère ainsi restreindre la tuerie des perdrix par des pseudo-sportifs qui parcourent les petits chemins à la journée longue en véhicule plutôt que de marcher, et ce, au détriment des vrais sportifs.

Port du dossard obligatoire

Tout chasseur en activité de chasse, ou autre personne qui accompagne un chasseur à son activité, doit porter un vêtement ou dossard de façon à ce que soit visible, en tout temps et de tout angle, une surface continue de couleur orangé et fluorescente d'au moins 400 pouces carrés s'étalant sur le dos, les épaules et la poitrine. Donc un vêtement comme un veston ayant la même couleur est encore mieux qu'un dossard.

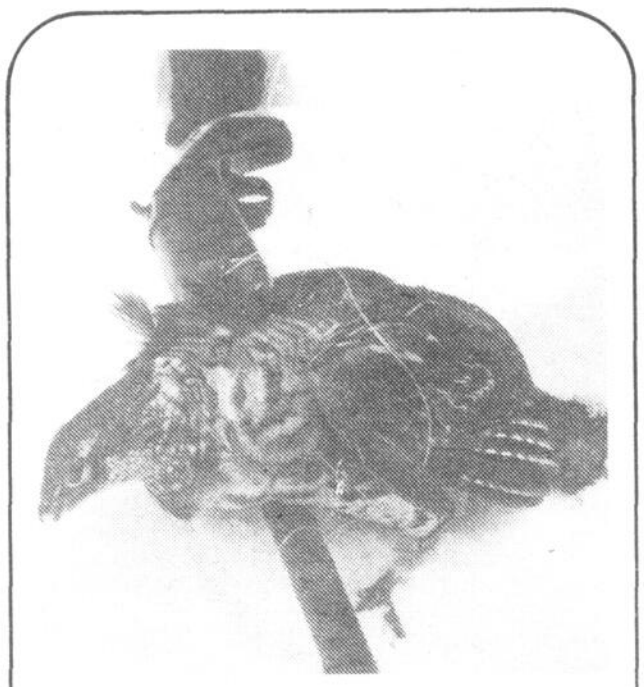
Cependant le port du dossard n'est pas obligatoire lors d'une chasse à la corneille, aux oiseaux migrateurs ou au lièvre au moyen de collets. Même si la loi n'oblige pas le trappeur au lièvre à porter le dossard, je ne serais trop lui recommander de le porter, car il est très exposé lorsqu'il est accroupi pour installer ses collets.

Trappage

Les permis pour piéger les animaux à fourrure délivrés par les dépositaires ne sont pas valides sur les ZEC. Seuls les trappeurs enregistrés qui seront choisis par tirage au sort auront le droit de trapper dans un secteur donné sur la ZEC où ils se sont inscrits.

Certificat du chasseur égaré

Ceux qui n'ont pas encore obtenu le nouveau certificat du chasseur (carte plastifiée) pour une raison quelconque, ou qui l'ont égaré, pourront obtenir un certificat temporaire ou duplicata en communiquant avec Bertrand Maltais, Service de l'éducation et de la sécurité, MTCP, édifice administratif, Jonquière ou en téléphonant à 547-6711 en fournissant son numéro d'assurance sociale et aussi en déboursant $2.00.



La perdrix est très abondante cette année en raison d'un printemps chaud et sec qui a favorisé la survie de grosses couvées.

La fièvre n'atteint pas que les chasseurs

C'est un phénomène que l'on constate chaque année que de voir, dès les premières semaines de la saison de la chasse, des personnes de tous âges, se promène un peu partout avec une arme à feu, tout comme s'il y avait un ennemi commun à abattre.

C'est un spectacle un peu étrange, car on s'amuse à tirer un peu sur n'importe quoi, et à défaut de gibier de chasse, on abat des écureuils, des oiseaux, etc.

Mais attention, je veux ici mettre en garde les jeunes et les parents en rappelant les conséquences *de la loi 51 qui régit la possession d'une arme à feu.*

A toute fin pratique, ça veut dire que personne ne peut emprunter, acheter ou se faire donner une arme à feu sans avoir une autorisation d'acquisition qui est délivrée (moyennant $10.00) après que la police a reconnu la personne apte à posséder et à manier une arme à feu.

De plus, ceux qui s'amusent à briser les isolateurs qu'ils prennent pour cibles, à tirer sur des affiches, pourraient bien être jugés comme un peu déséquilibrés et s'exposent à se faire saisir leur arme, laquelle si elle a été prêtée sans permis, sera perdue par son propriétaire, et en cas d'accident grave, à des procédures judiciaires, ou à des réclamations en dommage.

Je rappelle également que les enfants de moins de seize ans ne sont pas éligibles au permis de possession d'arme. Ils peuvent toutefois obtenir un permis spécial, mais à la condition que leurs activités se fassent en compagnie d'un adulte responsable muni lui aussi d'au moins un permis de chasse.

Pour conclure, je tiens à souligner que le début de la chasse n'est pas une occasion pour se défouler avec des armes à feu, pour pratiquer le tir n'importe où, mais une période consacrée aux chasseurs dignes de ce nom. Ils sont beaucoup moins nombreux que ceux que l'on voit parader avec des armes à feu.

LIMON INC
CHASSE
PÊCHE
BOUTIQUE SPECIALISEE EN CHASSE ET PECHE
• TAXIDERMIE.
• REPARATION D'ARMES A FEU.
• MOUCHES PROFESSIONNELLES.
• LIBRAIRIE SPORTIVE.
• REPARATION-MOULINETS-CANNES.
1584, BOUL. ST-PAUL — CHICOUTIMI
TEL.: 545-8207



Votre prescription d'activité physique

La période des vacances est terminée. Chacun revient chez soi et reprend le rythme normal de la vie. C'est la rentrée.

Le mois de septembre, c'est aussi la période des bonnes résolutions. Madame a pris un peu de poids au cours de l'été; monsieur est quelque peu bedonnant. Que faire pour reprendre cette allure svelte de jadis et continuer à être en excellente forme physique.

Voici donc, avec la rentrée, quelques conseils ou si vous aimez mieux, votre prescription hebdomadaire d'activité physique.

Bougez:

Marchez, utilisez les escaliers, pédalez, etc...

L'activité physique régulière est un élément indispensable au contrôle du poids. Quelle que soit son intensité, il en résulte une dépense calorique cumulative.

Cependant, le contraire est aussi vrai. Tout apport calorique (boire, manger) est également cumulatif. Il vous faut, si vous désirez contrôler votre poids, équilibrer quotidiennement les apports et les dépenses caloriques.

Ex.: Une personne de 150 lb qui:

— monte un escalier pendant 1 minute, 6 fois par jour, dépense environ 100 calories;

— marche six fois autour d'un pâté de maisons, dépense environ 100 calories...

Mais qui:

— boit 2 tasse de café avec crème et sucre, ingère par le fait même 100 calories.

Donc, équilibrez quotidiennement vos dépenses et apports caloriques.

Relaxez:

Respirez profondément, étirez-vous.

Le corps est la seule machine qui se détériore lorsqu'inactive. Pour prévenir un vieillissement prématuré ou la dégénération rapide de vos muscles et articulations, sollicitez-les quotidiennement. A l'ouvrage ou à la maison faites des pauses récréatives. Levez-vous, marchez, étirez-vous, prenez plusieurs respirations profondes (inspiration maximale suivie d'une expiration complète chassant le plus d'air possible de vos poumons).

Tendez consciemment les différentes régions de votre corps, (cou, bras, jambes...) puis relâchez lentement. Répétez plusieurs fois ce stratagème. Le stress fait partie intégrante de notre vie moderne. Apprenez à vous détendre. Il en va de votre santé!

Faites des exercices à mains libres:

Le corps doit bouger; faites-le bouger.

Agilité, flexibilité, force et endurance musculaire sont des composantes importantes de l'efficience physique.



TROIS FOIS LA SEMAINE, pendant 30 minutes, pratiquer l'un de ces sports vaut son pesant d'or.



A CHAQUE JOUR, pendant une heure, vous pouvez vous livrer à l'un des exercices de cette illustration ou si vous préférez, laissez-aller votre imagination.

Nous utilisons souvent le terme tonus musculaire pour désigner force et endurance musculaire. Le terme flexibilité, lui, signifie amplitude articulo-musculaire, ou amplitude de mouvement. Ces qualités s'améliorent rapidement. Utilisez le guide d'exercice de votre Physi-trousse. Ce programme doit être répété au moins 3 fois par semaine. Après le premier mois, nous recommandons son usage quotidien.

Exécutez d'abord 5 ou 6 répétitions de chaque exercice. Votre première séance devrait durer environ 8 minutes. Augmentez graduellement le nombre de répétitions jusqu'à ce que la durée totale de votre séance soit de 15 minutes.

Courez, nagez, pédalez, skiez:

Activité continue de 15 à 20 minutes.

En plus de vos activités quotidiennes, le système cardio-vasculaire et respiratoire exige une quantité spécifique d'exercices pour le maintenir à un niveau optimum d'efficacité. Ces exercices ne font ordinairement pas partie de votre programme quotidien. Tout exercice exigeant un effort continu et régulier d'une durée de 15 à 20 minutes est un exercice de type aérobique. Evaluez régulièrement votre niveau d'efficience aérobique au moyen du Physitest canadien.

Note:

Pour savoir si vous travaillez à l'intensité prescrite pour votre âge, arrêtez votre activité, prenez votre fréquence cardiaque (palpation radiale) pendant 10 sec. et multipliez cette valeur par six.

Amusez-vous:

Réservez régulièrement du temps pour la pratique d'un sport ou d'une activité de plein air ou de loisir.

L'activité physique est un tranquillisant naturel. Au moins une fois la semaine, ou plus si vous le pouvez, réservez-vous du temps pour pratiquer un sport, une activité de plein air ou une activité récréative. Vous réaliserez bientôt l'immense bienfait tant physique, mental que social que vous apporte ce genre de loisir. De nombreuses possibilités sont offertes aux Canadiens de tout âge.

Le jardinage, le golf, le ski, la randonnée pédestre, le canot, le camping, l'orientation sont de plus en plus populaires et recrutent chaque jour de nouveaux adeptes.

Soyez de la fête.

Exercices pour une bonne condition respiratoire:

Fréquence: 3 fois par semaine.

Intensité: assez intenses pour provoquer une suée, augmenter la fréquence et l'amplitude respiratoire ainsi que la fréquence cardiaque (voir le tableau à la page suivante).

Durée: 15 minutes d'activités rigoureuses. Commencez toujours par une période de réchauffement et terminez par une période de récupération avant d'aller à la douche.

Genre: activité d'endurance organique. Choisissez une activité qui vous intéresse, facile à maîtriser et qui, par surcroît, vous sera agréable: ski de randonnée, cyclisme, raquette, natation, jogging, marche, etc... une activité qui requiert suffisamment d'endurance pour devoir vous intéresser.

C'EST LE TEMPS DE BIEN OCCUPER TON TEMPS!

LE SERVICE DES LOISIRS
DE LA VILLE DE CHICOUTIMI



ACTIVITES AUTOMNE 1979

VILLE DE CHICOUTIMI
le mouvement de la rivière fait la joie de la ville

Vous trouverez ci-après le tableau des activités offertes, ainsi que l'horaire des inscriptions pour la majorité des activités culturelles, artistiques et sportives qui vous seront offertes par le Service des loisirs de Chicoutimi et ses organismes associés.

TABLEAU DES ACTIVITES OFFERTES

ACTIVITES SOCIOCULTURELLES

COURS SOCIO-CULTURELS	**Pour tous:** Danses folkloriques, Danses sociales, Yoga	
ATELIERS SOCIO-CULTURELS	4-8 ans	Marionnettes I
	8-13 ans	— Bandes dessinées — Expression théâtrale — Initiation à la photo — Marionnettes II
	12-18 ans	— Fabrication et manipulation de marionnettes (pantins) — Danse (création) — Céramique — Batik
	Personnes du 3e âge	— Tapisserie (canevas) — Fabrication de figurines — Céramique
	Handicapés physiques	— Initiation aux échecs
	Handicapés intellectuels	— Arts plastiques — Eveil musical
	Adultes	— Céramique, poterie, peinture, dessin artistique, tapisserie (haute lisse), sculpture, batik, théâtre, danse création, photographie.
AUTRES ACTIVITES	Ciné-Jeunes, bibliothèques, animation culturelle populaire.	

ACTIVITES SPORTIVES

Filles, 6 ans et plus	Nage synchronisée
Filles, 12 à 16 ans	Ballon sur glace
Garçons, 5 à 20 ans	Initiation au hockey (Sca-Dia), boxe, halterophilie
Garçons et filles,	Curling junior, tir à l'arc
Garçons et filles, 5 à 18 ans	Gymnastique (secteur Sud) Mini-basket (secteurs Nord et Sud), ballon-panier, patinage de vitesse, natation compétitive (secteurs Sud et Nord), plongeon, polo aquatique, bain libre, patinage artistique, judo (secteurs Nord et Sud), gymnastique (secteur Nord).
Adultes, 18 ans et plus	Conditionnement physique, badminton libre, tennis, cours de natation, bain libre et sauna, location de gymnases.

INSCRIPTIONS:

Les inscriptions pour toutes les activités socioculturelles et sportives seront prises dans la SALLE DU CONSEIL A L'HOTEL DE VILLE DE CHICOUTIMI.

Jeudi, 13 septembre 1979: 19h00 à 21h00
Vendredi, 14 septembre 1979: 19h00 à 21h00
Samedi, 15 septembre 1979: 10h00 à 15h00

N.B.: Aucune inscription ne sera prise par téléphone et le coût de chaque activité est payable lors de l'inscription.

A NOTER

Contrairement aux saisons passées, le dépliant d'activités ne sera pas distribué directement dans chacun des 20,000 foyers de Chicoutimi.

Le dépliant sera distribué aux enfants des écoles élémentaires le 10 septembre. Par ailleurs, le dépliant sera disponible dans toutes les Caisses populaires du Chicoutimi Métropolitain à compter du 6 septembre.

On vous rappelle enfin l'inscription les 13-14 et 15 septembre, à l'hôtel de ville de Chicoutimi.

INFORMATIONS:
Bureau du Service des loisirs, aux heures de bureau, soit de: 8h30 à 12h00, et de 13h00 à 16h30, au numéro: 545-9550 (local 277).